中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 七三〇七〇六　採訪部 七二〇二二七　營業部 七三四三九二　廣告部 七〇〇二七八　社長室 七九〇二二四　總編輯室 七〇八二一二　總經理室 七三五四二　秘書室 七六式二　中區辦事處 二四一式八式八五
電報掛號二〇七五五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第壹空七六四號
（外埠版精編壹大張）

東約組織外長會議今天揭幕
將討論對付共黨
羅斯克保証美續支持盟國在遠東抗共

【坎培拉廿六日路透社電】東南亞公約組織外長會議明日在此間正式會議時，將會首先討論越南戰爭問題，其次是英國在「維持東南亞和平角色」中的軍事承諾。東南亞公約組織軍事顧問，上星期舉行會議，擬定一份採取新措施來對付共黨活動的秘密報告，明日會議時將會考慮此報告。東南亞公約組織會員國是英國、美國、泰國、菲律賓、法國、巴基斯坦、紐西蘭和澳洲。法國連續兩年，祇派出觀察員列席。另一位可能被邀列席的顧問是南越外長陳文杜，他可能在為期三天的會議結束時，發表演說。

【坎培拉二十六日合衆國際社電】美國國務卿羅斯克，於今日抵達坎培拉，出席東南亞公約組織部長理事會會議。他在抵達時保証美國繼續支持盟國在遠東對抗共黨的侵略。羅斯克在抵達時告訴記者說：「我們是對東南亞公約組織有所承諾的，而且國會在上屆表決時，僅有兩票表示異議。」他說：「雖然越戰使到民意有點差異，但我卻不會使到即將舉行的美國大選有任何影響。」他又說：「雖然越戰『刺激』了美國的經濟，而且有通貨膨脹的跡象，但這種威脅並不嚴重。」詢及他是否認為美國對越南已盡全力時，他回答說：「你最好還是向另一位外長詢問這個問題吧！」羅斯克說：他將與英國外相史超域在此間舉行會談，來討論若干項他所稱的共同利益事項。

美一右翼團體建議
邀國軍參加越戰
三月內可獲勝利
薛明頓主張轟炸北越海防港

【鄧瓦廿六日合衆國際社電】美國「約翰貝治社」（極右翼組織）要員賓遜謂：越戰可在九十日間獲得勝利，那要憑三項行動：（一）使中華民國的五十萬大軍參戰。（二）完全封閉北越的共應線，並在海防佈雷。（三）遇必要時轟炸對方要害，包括共產中國的基地在內。

他說：他並不主張立即轟炸中共基地或供應線，但他認為轟炸北越供應線大概會導致共產中國，「讓我們轟炸供應來源處。」

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國民主黨參議員薛明頓，已要求政府允許空軍轟炸北越的主要軍事目標，包括海防港在內。他說：那將大量減少美國地面部隊的傷亡。

薛氏曾任空軍部長，他於今年較早時參加參議院軍備小組委員會秘密聽証，曾尖銳抨擊對政府空襲北越的政策。他的談話剛予發表。

薛氏說：擴大空襲目標，「我相信可以節省派出十萬部隊赴南越，並可大量減少傷亡。」

薛氏在談及國防部長時說：他在使用空中實力時，並未與任何專家會商。他不認為「炸毀北越更多具意義的軍事目標，將會對減少在南越的傷亡有巨大的貢獻。」薛氏說：目前的空襲，對北越的士氣祇有微小的影響，「因為我們並未真正地利用空中實力。」

中共指美蘇聯合
對大陸包圍
蘇報責中共利用整肅反蘇

【東京二十六日合衆國際社電】中共「北京人民日報」社評指摘美國已將其全球性戰略的主要力量移至亞洲，謂「美國的目的是加緊其對中國的軍事包圍，以高舉毛澤東思想大紅旗的中國人民為主要敵人。」

又謂美國戰略侵害亞洲人民的獨立和安全，鎮壓亞洲的革命運動。

又指摘一蘇聯共黨領導集團為美帝主義的從犯，可恥地協助美帝國主義對於亞洲人民反帝鬥爭。蘇共領導集團與美帝國主義聯盟，並與日本和印度反動派勾結，又協助美國帝主義撲滅越南人民的革命火焰。

【倫敦二十六日路透社電】中共「人民日報」為韓戰十六週年發表社論，指責蘇聯領導人與美帝國主義聯合行動反對亞洲人民的革命。

【莫斯科廿六日美聯社電】蘇共「真理報」發表一文，謂中共正利用其現有整肅作「反蘇攻擊」。

該報謂「中共黨近期開始發表許多關於空前無產階級文化大革命的資料，該項革命是毛主席和中共中央委員會領導的。」又中謂共報當局現有「現代修正主義」。

該報謂：「中共現有文化大革命」是毛澤東直接負責的，謂這次整肅是去年九月間中共中央委員會臨時決定的，毛澤東在該會議中，力言須攻擊反動的資產階級思想。蓋肅乃由於「保衛毛澤東思想」上的需要，否則「可能有叛亂」想。

達賴擬出席聯大
控中共迫害佛徒

【喀什米爾‧史連那加廿六日合衆國際社電】二名高級喇嘛於今天說：前西藏「神之王」與亞洲各地佛教精神領袖達賴喇嘛，計劃訪問聯合國對中共的「折磨」同門宗教者一事提出抗議。拉達克喇嘛僧侶領袖兼喀什米爾的拉達克事務部長巴高拿說：達賴喇嘛曾函聯合國秘書長宇丹要求准許他親自出席聯大來領導他的運動。巴高拿最近曾在達蘭斯與達賴喇嘛相晤。

周恩來在阿爾巴尼亞
揚言要與美俄
決心鬥爭到底

【台北廿六日中央社電】共酋周恩來在阿爾巴尼亞大放厥詞，強調要把反俄和反美鬥爭「進行到底」。據中共新聞廣播，周酋廿五日在阿爾巴尼亞歡迎酒會上，極力恭維阿爾巴尼亞反俄，他說：「不論現代修正主義者對你們施以任何壓力，不論他們玩弄任何詭計，你們都堅持了一個堅定且截分明的立場，毫不動搖地向他們進行了一個以牙還牙的鬥爭，表現了馬克斯列寧主義者的高度完整性。」按：自從阿爾巴尼亞與蘇俄鬧翻以後，周酋頻頻前往活動，這是他三年來第三次到阿爾巴尼亞。周酋在上述演說中，強行掩飾中共日益途窮的困境，並企圖以空言安慰阿爾巴尼亞，他說：「今天世界的革命形勢很好，美帝國主義及現代修正主義已陷入困境，他們的日子沒有幾天了。」周匪同時色厲內荏地叫囂，中國共產黨與「中國人民」以及阿爾巴尼亞勞工黨和阿爾巴尼亞人民，將高舉馬克斯列寧主義和無產階級國際主義的旗幟，聯合世界上所有的革命人民，決心反對以美國為首的帝國主義的鬥爭，以及反對以新的蘇共領導為中心的現代修正主義的鬥爭進行到底。」

尼克遜指摘美政府
不把參加越戰眞義
向人民作明白解釋

【伊利諾州‧法蘭克福廿六日合衆國際社電】美國前副總統尼克遜於星期六日說：除非美國在南越堅決站穩，否則馬克斯主義可能成為「將來的狂潮」。尼克遜在奧哈爾國際機場舉行一個記者招待會。尼氏說：「越南是今天美國的第一號問題，而在未來選舉中，人民將聆聽提出解決辦法的候選人。」

他對一個「把美國子弟帶返國中」的哲學提出警告。他說：「佛教徒在國內發展中，他把這種態度的成長歸咎於「華府的處理缺口」——從來沒有一個政府在告訴美國人我們為甚麼參戰方面做一項更差的工作。」

他又說：「美國人已劉正變得氣餒，因為他們不看到為甚麼去南越打仗的一個積極理由。」

尼克遜又說：「我們需要一項有關美國的越南政策的一致意見，而美國人必須看到戰爭中隧道的末端。」

共黨企圖顛覆南非

【約翰尼斯堡廿六日法新社電】約翰尼斯堡的「星期日時報」於今天引述美國一項秘密報告說：南非、巴蘇陀蘭、貝專納蘭和斯威士蘭的自適些國家的代表們，曾參加在夏灣拿會議。

該報特派員從華盛頓所發出的一則通訊說：由美國參議院國內安全委員會所起草的一份報告揭示，去年多天在古巴夏灣拿斯舉行的三洲會議，「給予共產主義以一種比它直至現在所擁有的勝過許多的顛覆武器」。

該則通訊又說：一個由共產黨控制的特別總部，經已在夏灣拿斯成立，來支持、指導、加強和協調在南非、羅得西亞、西南非，以及葡萄牙在非洲的屬地的游擊戰爭。

西貢軍警進入安光寺
會搜獲手提機槍

【西貢廿六日路透社電】南越政府今日派出軍警入西貢佛教聯合協會的第二大佛寺。未聞有抵抗。他們在安光寺內停放的汽車中發現一枝手提機槍。他們正搜索該寺以求更多武器，並檢查所有居住者。搜索係由精銳的騎警及戴鋼盔的防暴警察進行。該部軍警於三日前搜查佛教聯合會及其反政府運動總部之化道院。

凌晨二時軍警在安光寺週圍佈防，七時進入寺中。安光寺係若干高級僧人作住所，其中有北方精神領袖釋智光，他現在此間佛教醫院中，作無限期絕食且已進入第十八天。

警察發言人稱，該佛寺之被佔領係因警方已獲線報，該寺佛教徒已計劃今日作激烈示威，以紀念三名錫蘭代表團來訪政府之活動。

二十名精銳騎警及十五名警察爬墻進入寺中時，聚於寺中約六十名僧尼及五十名佛教徒大出意外。

警察發言人稱，今日午後捕去所有「一頭份子」之後，軍警將撤退，但謂迄目前止未有捕人，佛教人士稱，一名佛教青年經已被捕。

「我相信美國不能立場堅定，結果將使共產主義成為將來的狂潮。」尼氏繼續指出：「一個前副總統『姑息』而不可使美軍陷於一場沒有選擇的地面戰爭中被拖入東越戰的要求，不要在泥沼中。」

中共調動武裝部隊
鎮壓各地反共學生

【台北廿六日法新社電】此間「徵信新聞報」今日說：中共「國防部長」林彪的心腹部隊紛紛調入中國大陸各大專學院作為預防可能發生叛變的措施。該報引述情報人士的話說：共軍一個師最近調到上海，三個師最近調到南京，一個師調到軍隊駐在杭州周圍佈防，相信毛澤東正在該處養病。

秀龍，已奉令駐紮在雲南、貴州、廣西與四川等省的共軍，原來準備調往越南作戰的，現已奉命進入鄉村區，監視反共青年的運動。

該報引述曾經與林彪另一心腹廖政國已被委任為「上海警備司令員」，主持對付反黨活動的工作。該方面人士又說：

印尼將加入東南亞協會

【吉隆坡廿六日合衆國際社電】馬來西亞總理拉曼今日說：東南亞協會秘書處，現正研究接納印尼、緬甸、寮國、越南、東埔寨以及該區其他國家加入這事的細節。此間的東南亞協會是東南亞其他國家加入這事的細節。

拉曼說：曼谷的東南亞協會中央秘書處，不久將會接達關於馬來西亞希望接納印尼的通知。

目前，東南亞協會係包含馬來西亞、泰國和菲律賓。

安樂旅運社
暑假台灣遊覽
參加七月四日出發輪船組及機船組者：請携回港証，查紙，於六月廿七日以前，到社辦理購票準備出發
（一）八月十五日出發：輪船組‧港幣七百八十元
機船組‧港幣一千零八十元（往返乘機乘船各一程）
（二）八月廿六日出發：豪華組‧港幣一千五百八十元（飛機來回‧享受高貴）
費用包括：往返船機票及在台灣九天遊覽膳宿等。
增辦一組，每組限24名，額滿即止，報名請早
節目有阿里山、日月潭、花蓮等全島勝蹟城市。
（周末照常辦公，星期六下午照常辦公）
地址：德輔道中八四號京記大廈（中央市場側）三〇五室 電話：二三七五〇三、二四二九二五

九龍尖沙咀北京道43－45號
環球商業大廈
即可入伙
港九旅遊業中心
面對總統酒店
樓上全部寫字樓租售
價格特別廉宜
全部由夏利文地產有限公司管理
接洽處
昌興置業有限公司 中環占飛大廈13樓 電話：239643.224618
夏利文地產有限公司 中環於仁大廈14樓 電話：221111
地盤電話：668823

龍翔別墅
伙入已經
售出價特
歡迎參觀 比較 款付 期分

安全通番 即日 醫
沈如婦科
有口難言心事 即日解除煩惱
為你解決 每日上午九至晚九時 星期日下午休息
附設醫學化驗：月事不調是否有喜？即驗即知
旺角彌敦道七三〇號二樓（近安樂行樓上）

安美大廈
二至四樓住宅 兩梯四伙
每層高十尺半
即日入伙 即日有租
造價成本 仍可分期
期長久 獨立水錶

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功
根治 手脚軟癱臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方遠來診治保証斷根永不復發
醫館：九龍旺角彌敦道五八三號三樓（近北河街口）電話：八六四四三四‧八六〇五六〇
診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九時（星期日例假照常應診）

香港文化服務社
社址：香港銅鑼灣恰和街八十四號三樓
‧出版中小學各科新制及舊制課程標準課本‧
電話：七六八零七八‧七六四八零一‧七六八零六零

◀中學用書▶

新五年制中學適用	國文教科書	第一至第十册
新五年制中學適用	地理教科書	第一至第十册
新五年制中學適用	歷史教科書	第一至第十册
新五年制中學適用	算術教科書	第一至第三册
新五年制中學適用	幾何學	第一至第五册
新五年制中學適用	家政學	第一至第五册
英文中學適用	國文	第一至第十册
英文中學適用	中國歷史	第一至第十册

◀小學課本▶

新制或舊制	社會課本	小學第一至六年級上下學期
新制或舊制	算術課本	小學第一至六年級上下學期
新制或舊制	國語讀本	小學第一至六年級上下學期
新舊制同適用	常識課本	小學第1234年級上下學期
或新舊制	兒童健康教育課本	小學第一至六年級上下學期
	香港公民	小學第一至六年級上下學期
	中國歷史故事	小學第一至第八册
新舊制同適用	歷史故事課本	小學第一至四年級上下學期
新制或舊制	歷史課本	小學第五、六年級(新制小學第四、五年級)上下學期
新制或舊制	自然課本	小學第一至六年級上下學期
新制或舊制	地理課本	小學第五、六年級(新制小學第四、五年級)上下學期
	音樂課本	小學第一至四年級上下學期
	小學音樂教材	(各年級適用)

	說話課本	小學第一至六年級上下學期
	基督教聖經課本	小學第一至六年級上下學期
	兒童詩歌課本	小學第一、二年級上下學期
新制或舊制	尺牘課本	小學第一至六年級上學期
新舊制小學同適用	珠算課本	第一至六册(適用於小學3456年級)
	珠算教科書	(商科職業學校適用)全一册
	小學美術作業	小學第一、二年級上下學期
新舊制同適用	小學剪摺造型自由作業	小學第一二年級上下學期

THE HONG KONG READER AND THE HONG KONG READER WORK BOOK
(香港小學英文讀本及英文作業)
ENGLISH WORK BOOK FOR THE PRIMARY SCHOOLS 1st YR. P. I. P. 11. 2nd YR. 3rd YR., 4th YR.
NEW STANDARD COPY BOOK (BOOK 1 to BOOK 10)
(小學英文習字簿)　第一至第十册

◀幼稚園課本▶

幼稚園讀本	第一至第四册(初級高級各兩册)
幼稚園常識	〃
幼稚園算術	〃
幼稚園識字	〃
幼稚園美術作業	〃
幼稚園撕貼作業	〃

ENGLISH READER FOR KINDERGARKEN (BOOK 1 to BOOK 4)
(幼稚園英文讀本)　第一至第四册

(一) 小學各科課本，均另編印有作業簿，以供學生練習，並有教學手册，供教師參考。
(二) 本社出版各科課本，均係自行印刷，快捷迅速，大量供應。
(三) 為適應六歲入學，新制小學各科課本均已徹底修訂，盡量化淺，但仍與教育司署頒布之課程綱要相符合。
(四) 英文中學國文改用二十六開柯色彩色精印，版本及字體均已放大可以節省目力，易於研讀。
(五) 英文中學歷史，小學英文讀本，小學英文作業及幼稚園英文讀本等，均係本期新編課本，文字與插圖，都新穎有趣而適合兒童之學習心理。
(六) 本社新編出版以七彩柯式精印之1966—1967年度各科課本目錄及配購單等件已分寄各校，如未收到，請即電話或函示知，當即補送。
(七) 小學各級暑假適用之新制及舊制中英文暑期作業簿，業經印備齊全，大量供應，並將樣本及答案分送各校，如未收到，請即通知本社補送。
新書樣本　函索即寄

光眼的同相

好寶香烟的吸者有男有女有老有少有不同的國籍有不同的工作但在選擇香烟方面他們具有相同的超卓眼光他們一致讚識好寶香烟的優良品質和它的正宗美國烟味！
美國 好寶 香烟
名馳世界味烟‧好讀人人寶烟
毫七包每‧舊照價售

東埔寨元首錫漢諾克承認
北越軍利用東邊境 作侵畧南越集結地
美國務卿料北越將拒絕宇丹和談建議

【紐約廿六日路透社電】據「紐約時報」今日消息：東埔寨元首錫漢諾克，自承北越部隊有可能利用東埔寨的邊部地區，來作爲對南越發動攻擊的集結點。該報在由駐西貢特派員非特所發的消息中說：錫漢諾克經已「私下向國際監管委員會承認這事」。該報引述可靠人士的話說：錫漢諾克遂然推翻他過去所發言並無北越部隊在該國境內活動，這種立場，表示該國邊部地區可能確有他所不知道的北越軍。據該報說：錫漢諾克要求國際監管委員會充分加强該會在越、東邊境的巡邏隊實力，來防止發生衝突事件。

【華盛頓廿六日路透社電】美國國務卿羅斯克於今天說：他預期北越將拒絕聯合國秘書長宇丹於去週所提出的和平建議。羅斯克在一次電台訪問中亦說：雖然河內仍然似乎不想談和，但是「我不能不相信他們刻正對有關在南越成功的展望存有另一想法」。他對於這點並沒有予以闡釋，而後來他在該次接見中說：「我們對於他們的（軍事）努力並不看出有任何減少的跡象，而這將可能指向一些實際上的解決」。羅斯克重申美國意見，認爲戰爭可以由互相的減少戰鬥而告結束，如果不能安排正式的和平會議的話。他又說：從北越對南越的軍事滲透經已在過去五、六月中增加中，何是他並沒有舉出數字或更進一步的詳情。有詢以有關宇丹的和平計劃（要求停止美國對北越的轟炸和要求減少美國在南越境內的戰鬥）時，羅斯克說：政府曾經很多次說過：「我們能夠停止轟炸作爲邁向和平的一項步驟，但是我們不知道還將要停止其他事件」。這位美國國務卿在談及目前在南越的政局時說：「我們相信當在所有佞謀告終的日子來臨時，他們將會有一部憲法，而在抵禦河內和越共新企圖對他們所爲的一切，將會有更爲堅强的團結」。

兩師北越正規軍 已進入南越北部
美軍在順化北掃蕩北越軍一營

【順化廿六日合衆國際社電】兩整師北越正規軍，已進入南越附個最北的省份。自從佛教徒於三個月前發動反政府運動以來，全副裝備的北越正規軍，即源源不絕地越過了非軍事地帶。

當地的越共部隊在一連串的迅速而浚厲的打擊下，已失卻戰鬥力。但於三月初發生騷動後，政府軍的剿共行動即告中止。

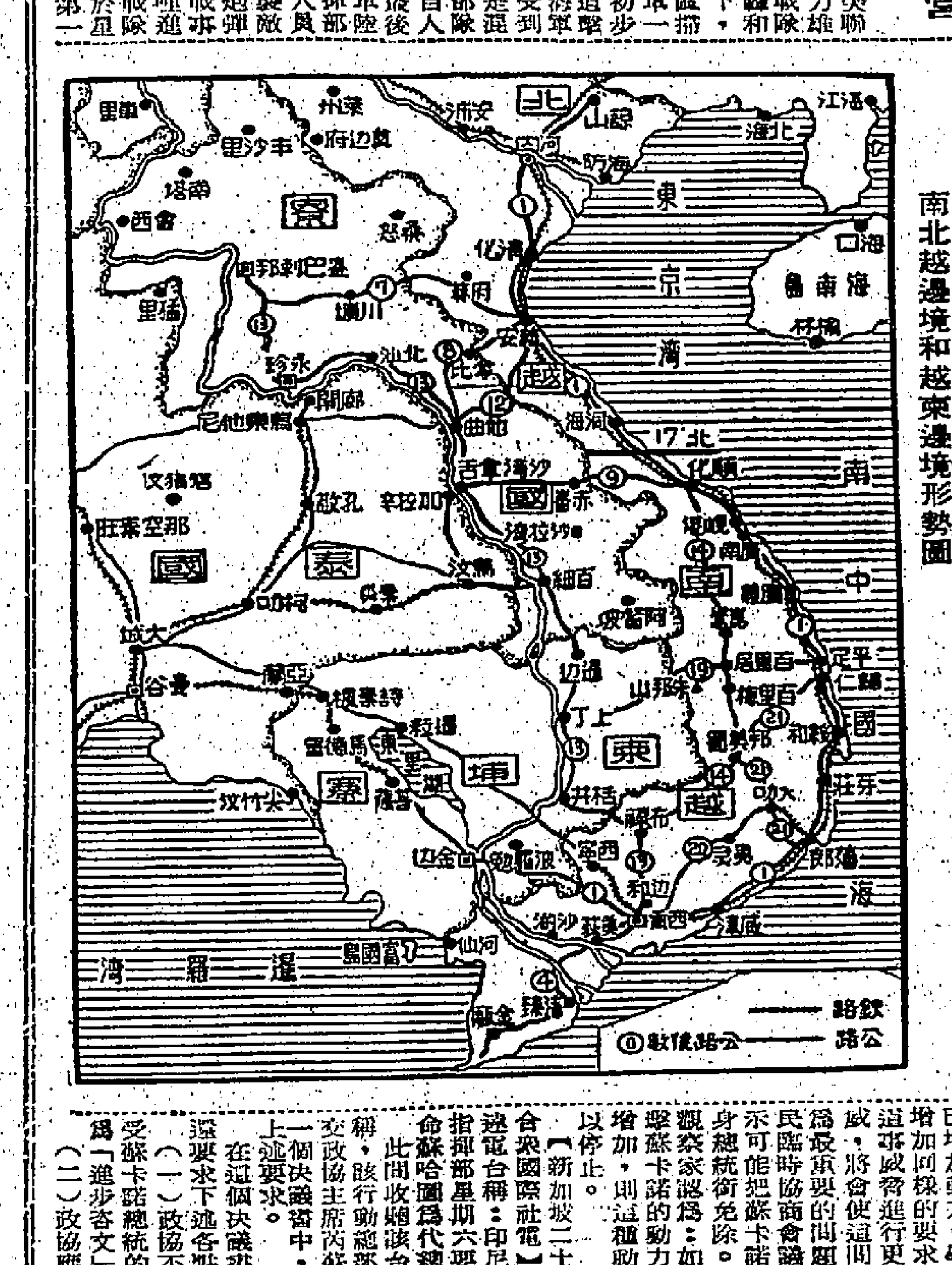
一師擁有三個加强團的北越正規軍，已進入承天省和廣治省，並已建立一個健全的指揮部。另一師擁有兩個加强團的北越軍及共總部的地點，仍未獲悉。

共黨一些其他的「獨立」營也已在該兩省地區中活動。他們是由越共與北越正規軍混合組成的。

【西貢廿六日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊，於星期六發動一項新的搜索和殲滅軍事行動，並立即在順化東北十三哩與估計有一營的共軍，發生一次劇戰。

那些共軍（相信是越共的主力）在第一公路以東的樹林一帶，獲得良好的掩護。那些海軍陸戰隊，在橫過一系列稻田進入那些樹林之後，即開火猛烈射擊，並召飛機和炮隊前來協助。美國第七艦隊一艘驅逐艦，曾用五吋口徑大砲，轟擊那個地區。那些海軍陸戰隊，於星期六發動這次攻擊之後即與共軍遭週。

【西貢廿六日美聯社電】星期日，實力雄厚的美國海軍陸戰隊，在海軍艦砲轟和飛機空襲的支援下，於南越北部沼澤區掃蕩據守的敵軍一個營。星期六日初步接觸時，在敵人迫擊炮轟下，美國海軍陸戰隊一個連曾受到重大傷亡。敵人是混合游擊隊與北越部隊的一個營，約有六百人，他們在一列樹叢後掘壕據守，距海軍陸戰隊特種部隊指揮部人員兩公里。指揮部人員清楚看到飛機空襲敵人時，發射機關炮彈所引起的濃煙。戰事在順化西北十三哩進行。美國海軍陸戰隊第三師數個營，於星期六日早晨開入第一號公路與沿海之間的戰區。星期六晚至星期日下午三時，飛機不停轟炸敵人陣地，出擊達二十二次之多。直至月前爲止，有廿八名越共與北越部隊屍體被發現，又有六名敵軍被俘。除美軍一個連傷亡嚴重外，共他參戰的美軍則死傷輕微。南越政府軍於星期六日，發動六項新攻勢，主要在南越北部地區進行。南越軍事總部宣佈另有卅六項行動，每項行動由一個營（即六百人）執行，地點在西貢以北迫近北緯十七度地區。星期六日，南越空軍飛機出擊在南越的共軍八十一架次，美機則出擊三百八十六架次。八噴射引擎的美國，B五二型轟炸機，轟炸歸仁西北卅哩一個嫌疑越共部隊集結地與補給站。空襲北越行動，美國空軍「幽靈」式噴射機，在洞海以西炸毀十五輛北越卡車。美機總共出擊四十一次，目標是公路，公路橋樑，軍營和補給區。一枚俄製地對空飛彈，向一批四架美國海軍「天鷹」式飛機發射，但是沒有擊中目標，在空中爆炸。



南北越邊境和越東邊境形勢圖

印尼前任閣員再有三人被捕
耶加達肅清政變分子

【耶加達廿六日路透社電】印尼總檢察長阿托少將在耶加達說：被黜職的印尼前內閣閣員，將會在八月十七日印尼國慶日之前，由一個特別軍事法庭審訊。阿托說：因爲被控與去年十月由共黨所支持的政變企圖有關連而被囚禁的十八名閣員，現正在被盤問中。

據印尼陸軍的「戰鬥報」今日說：又有三名前內閣閣員，因爲被控與未遂政變有關連而被捕。被捕的前內閣閣員，是前內政部長蘇瑪諾少將，前飛機工業主管部長古爾屈特，以及前道路修築工程部長哈達溫准將。

印尼人民臨時協商會代表
抨擊蘇卡諾腐敗 促蘇哈圖任總統

【耶加達廿六日美聯社電】印尼人民臨時協商會議代表，每日都抨擊總統蘇卡諾，從他的經濟失敗以至他協助印尼共黨的活動。攻擊蘇卡諾這種行動，是印尼前所未有的，因爲他廿年來從未被搖動過。但是現在他被繼續攻擊，而且被攻擊得越來越厲害。星期六日，人民臨時協商會議若干代表對國家的狀況表示不滿。他們發表演說時，外邊約有九千名學生集合着。這種攻擊已轉移了目標，籲請强人蘇哈圖接管若干項總統所擔任的工作。包括改組內閣和擔任內閣領袖在內。學生與人民臨時協商會的代表，都籲請蘇哈圖獲取全權去組織和領導一個新內閣，結束他們所指的「二元論」。過去數日來，支持這項行動已增加動力。學生亦增加同樣的要求。對這事威脅進行更多示威，將會使這問題成爲最重要的問題。人民臨時協商會議已顯示可能把蘇卡諾的終身總統銜免除。此間觀察家認爲：如果攻擊蘇卡諾的動力再次增加，則這種動力難以停止。

【新加坡二十六日合衆國際社電】耶加達電台稱：印尼行動指揮部星期六要求任命蘇哈圖爲代總統。

此間收聽該台廣播稱，該行動指揮部在遞交政協主席內閣的一個決議書中，提出上述要求。

在這個決議書中，還要求下述各點：（一）政協不應接受蘇卡諾總統的演說爲「進步否文」。（二）政協應廢除「終身總統」，「偉大革命領袖」和「政協代理人」等名銜。（三）所有現有的總統命令，均應重新檢討。（四）蘇卡諾的敎條，須加以修正。（五）根據政協議決，解散印尼共黨。（六）能爲人民福利的內閣，應立即組成。（七）行政前中，應對各省，實施自治。（八）最遲在兩年內，應舉行大選。

颱風吉蒂 直撲九州

【台北廿六日中央社電】強烈颱風「吉蒂」廿六日下午由北北西再轉向北移動，正挾着每秒八十公尺的風速，逐漸撲向日本九州南部的奄美大島附近海面，由于她的轉向，對于台灣不致構成威脅。

據台灣省氣象局說：廿六日下午二時的颱風「吉蒂」的中心位置在北緯廿點四度，東經一百卅點七度，即在那霸島東南海面，其風向由北北西轉爲向北，最大風速也由每秒六十公尺增强爲八十公尺，以每小時廿公里的速度向北進行中，如果她的風向不變，台灣不會受她的影響。

【台北廿六日中央社電】中度颱風「吉蒂」加强威力變爲强烈颱風，風向由西北西變爲北北西，指向琉球群島，如她的進路不變，台灣不會受她的威脅。

據台灣省氣象局說：強烈颱風「吉蒂」廿六日上午八時的中心位置在北緯十八點八度，東京一百卅點七度，即在那霸島東南海面上，向北北西進行，風速每小時二十公里，中心最大風速每秒六十公尺，暴風半徑二百五十公里。

台省建設廳宣佈
改善台北交通 建立體交叉路

【台北廿六日中央社電】台灣省第一座立體式交叉通路已定于七月一日開始施工，預計一年內分三期完成，一年後的今日，台北市交通將向現代化領域更邁進一步，以適應日漸繁榮的此一都市的交通量。

台省政府建設廳長林永樑廿五日在記者會中，報告了這項工程全部施工計劃。在台北市交通最擁擠的中正路與中山南路交叉點的圓環區，目前每天通往該處的甲種車輛約四萬輛，但此一地區的容量僅達到三萬輛，此一立體交叉工程完成後，可使該區交通容量達到十二萬輛。

據林永樑說：這項工程計劃是：㈠自長安路迄青島路間，建架空橋樑共長六零六公尺。㈡自長安西坡至北平路段計長二六四公尺，就原復興橋加寬爲二四公尺，共設六線車道。㈢自北平路起長間二車道（雙向共寬九點〇〇公尺），跨越圓環降坡至青島路與平面車道啣接。計長三四二公尺，供南北向直通車輛通行。

自北平路起兩側關二車道單向雙行每側七點五公尺，「降坡」于中正路北側與平面啣接，計長一八〇公尺供中山路，中正路轉道車輛通行。㈢中山北路都市計劃全寬四〇公尺，除陸橋使用路寬二四公尺外，平面兩側各設三點五公尺人行道，及四點五公尺慢車道各一線。㈣現有圓環處，設中正路東西行中央直通地下車道兩線，計長二七四公尺，寬度九．一四公尺，供東西向直通車輛通行，以減少交叉口處縱橫間交通相互之干擾。㈤改善現有圓環，以供平面車輛迴環之用。㈥現有圓環總統銅像，恭遷中正路文化路圓環。這項工程全部費用共約新台幣三千六百萬元，分三期完成，預定明年六月底完工。

刊登本報廣告請電七三零七零八

社論
對越共發動全面攻勢的時機
——分析南越軍事政治局勢好轉與美國應採行動

南越的軍事和政治局勢，新近逐漸好轉。軍事方面，越共已不敢發動大規模攻勢，化整爲零，處處遭南越部隊和美軍的圍剿，受到嚴重失敗。雨季本是適宜於共軍展開攻勢的季節，但迄今爲止，共軍因爲屢度受到重創，不但無力從事大規模軍事活動，而且避免主力接觸。一般而言，地面軍事的主動權已由南越部隊和美軍掌握，與三四個月前的情況完全不同。

至於空中行動，一向是美方佔絕對優勢。轟炸雖時斷時續，而且又避開襲擊北越軍事與政治神經中心的河內和海防，但也已使北越深受打擊。法新社報道北越往毛共大陸的鐵路幹綫，由於美機的轟炸，現已完全中斷。即此一事，就可證明美方「有限度轟炸」已收到相當效果，如果對北越實施全面轟炸，越共若不求和，祇有徹底毀滅。

政治方面的好轉，主要在於「政治和尚」的反軍人執政行動崩潰。順化和西貢的佛教徒反政府中心，先後被政府部隊控制，由於「政治和尚」內部意見分歧而不睦，激烈派僧侶因釋廣智被軟禁而成「羣龍無首」，自焚與絕食阻街的失效等等，佛教徒的反抗運動，到現時大體上可說經告瓦解。一個星期之前，阮高奇在紀念執政周年之日宣稱：佛教徒「僅是一窩呼叫的小孩子，由一批和尚和交遊的騷動者所領導，我們將會迅速解決他們。」阮氏此言，現在已經兌現。

軍事和政治局勢的好轉，對南越反共之戰來說，當然是一項絕對有利的發展；特別是政治局勢的安定，直接間接可使軍事上放手大打，再無「後顧之憂」。我們應該承認：在過去一段期間內，南越由於政治局勢動盪，力量分散，牽制前綫的軍事行動，非常明顯。因此，目前的主要任務，不論是南越當局或美國方面，都是保持和運用已經存在的好轉情況，全力在反共軍事上，爭取更好局勢的來臨。

談到這一點，我們無法不把視綫集中於華府，因爲南越當局反共立場堅定，抱有非擊潰共軍永不罷休的決心。在軍事上全力進攻，南越將領和部隊一定踴躍効命。問題是在於美方，由於華府在軍事方面懷有不求勝利的「荒誕」觀念，過去曾間接促成了前綫僵持和後方騷亂，致南越在軍事和政治方面，一度一籌莫展。現在雖已事過境遷，但美方對此無法推諉責任，這是世人定評，絕對是公允之見。

因此，今後的最大關鍵，在於美方徹底放棄軍事上不求勝而求和的錯誤觀念。能不能運用南越目前軍事和政治好轉的發展，脅視美國在軍事行動上的作爲。

若言求和，時至今日，美國應該已經覺醒到這已絕對無望，連一絲一毫的機會都不存在。從去年耶誕以還，美國曾竭盡一切辦法，通過種種途徑和方式，一味向北越「探和」。所得的結果如何？盡人皆知是全部碰壁。以最近兩項事實爲例：加拿大外交官朗寧，向北越建議雙方減少軍事行動，作爲導致休戰的第一步。朗寧在河內曾逗留三天，挑回來的答覆仍與過去一樣——不能接受。另一件事是美國會多數黨領袖曼斯菲爾，曾公開主張美國務卿羅斯克與陳毅舉行會談，討論終結越戰方法。毛共對此的反應，又與過去一樣，指爲美國騙術。

美國求和遭遇一而再，再而三的碰壁，白宮如果再對和談存有絲毫希望，那眞匪夷所思了！莫說一個國家，就是一個人，在屢遭碰壁之餘，也一定放棄幻想。美國是當今無匹的大國，怎肯長期忍受屈恥和戲弄，一味求和？無怪乎在上述北越拒和消息傳到美國後，美國國內輿論也承認詹森總統再無理由繼續求和，非對共軍予以致命打擊不可了。

根據來自華府的最新消息，美政府正準備把越戰升級，主要方式是加强對北越的空襲，轟炸的目標第一步是河內和海防附近的汽油庫；接着直接對河內實施轟炸，在海防港敷設水雷，炸毀紅河堤壩，使洪水泛濫，造成饑荒。這一消息甫經傳出，河內就已風聲鶴唳，如同末日將至，可見得北越對美機轟炸的恐懼。

不過，上述行動最後是否付諸實施，其權操在詹森總統之手。詹氏過去把政治顧慮置諸第一位，無異自縛雙手。所謂政治顧慮，不外乎一是國內輿情，退與未來的中期選舉有關；二是毛共和蘇俄的參戰。現在國內顧慮已不存在，因爲北越的一再悍拒談和，美國朝野經已認爲捨軍事解決，已無他途。至於毛共和蘇俄，事實上早已插手越戰，祇是偷偷摸摸而已。毛共現正自顧不暇，大規模公開參戰，有心無力，祇能喊喊幾句空話，坐視北越挨打，詹氏大可不必顧慮。

總之，目前這一階段，正是美方和南越對共軍展開最後致命一擊的大好時機，絕對不能再蹈以前頓兵不前，徘徊猶豫的覆轍。若仍妄想以戰求和，無異使共方獲得重整實力的機會，伺機反撲。美國總不會在越戰裏打百年之戰吧？軍事上如果再拖下去，越戰結束就將無期了！

海事處佈告

一九六六年第廿五號

一九六六年六月廿日（星期一）業經宣佈爲天氣惡劣停工日。茲特通告，仰船務及租船人等知照。

海事處長 喬烈

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二八六三（2863）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六六年六月廿六日

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）外科專家（醫務衛生處）

（二）助理電訊管理員（警務處）

（三）二級助理新聞官（政府新聞處）

（四）見習從屬助理員（從屬事務處）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。此告

美國最新脊骨神經手療法

整脊手術專科（CHIROPRACTIC）

脊骨不正壓迫了神經產生了疾病整脊手術係以手法整理失位之脊骨解除神經之被壓迫去除病根使身體恢復健康

美國洛杉機整脊專科學院畢業

英美國整脊專科協會會員 **鄭駿逸**

地址：九龍尖沙咀漢口道28號永安大樓四樓 電話：六六〇一三六

哮喘病有救星

唐拾義 根除哮喘丸

消痰止喘 順氣寬胸 除根免發 功效靈驗

港九藥店均有售

黴雨連綿 濕度特高 驟涼驟熱 易染風濕

嚴重風濕 劇烈骨痛 徹底消除

請即服用 **蒼活丸**

此丸乃風濕骨痛之特效專劑主治一切痿軟痺痛不論發在肩背腰膝四肢頸膊或身體任何部位一經服用立即消除痛苦本丸具有行氣益血活絡舒筋之奇功藥性王道安全可靠

舉動乏力 手足無力 服後即可 **靈活自如**

各處均有出售每樽十元 總代理中正大藥行 香港仁生藥廠創製

香港永安有限公司開派一九六五年度股息紅利通告

本公司現經股東會議決定於公曆六月廿五日（星期六）起開派一九六五年度股息紅利凡我股東敬希依照下列派息時間攜同息摺到領爲荷

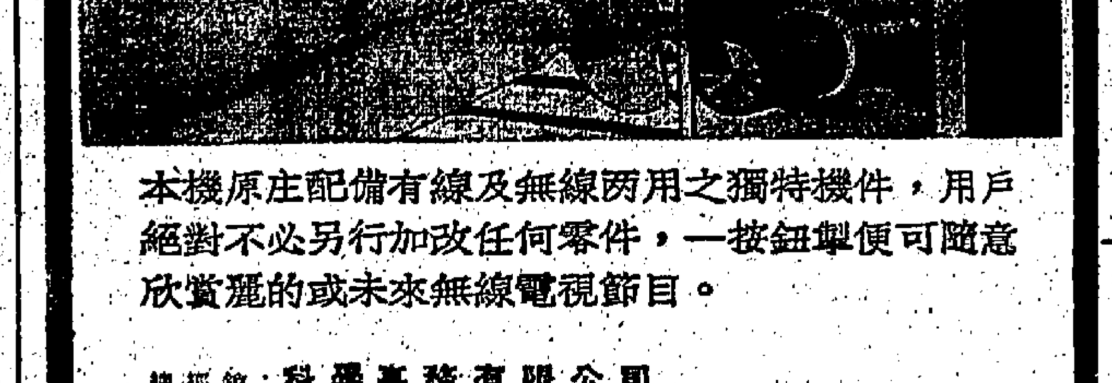
派息時間：上午十時至十二時 下午二時至四時 星期六下午及星期日停派

香港永安有限公司謹啓

一九六六年六月廿五日

英國 美輝牌

有線及無線兩用電視機



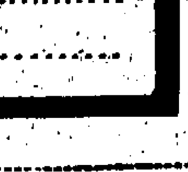
本機原庄配備有線及無線兩用之獨特機件，用戶絕對不必另行加改任何零件，一按鈕擧便可隨意欣賞麗的或未來無線電視節目。

總經銷：科學事務有限公司 太子大廈一五二四室 電話：二三八〇〇六（五線）

輕按鈕擧便可隨意欣賞……

UHF 625（未來無線電視節目）

或 **405**（目前麗的電視節目）



Murphy Made in England

欲知詳情請填此表寄總經銷

姓名…………電話…………

地址…………

專醫斷尾 廿年經驗 愈後收費 立單保證 限日全愈 如不全愈 原銀奉回 決不食言 不用數背 不需戒口 全用丹藥 當面見功

四邑名醫 伍德平

本中醫原日港九醫館因求診者衆不敷應用特於元月六日擴張新址爲普及濟世起見開幕期內專辦聘醫凡有哮喘久咳新舊病者幸勿失良機。

本醫治愈病者甚多茲謹擇男女老幼病者公佈下列以供同病者利便訪問證明確能斷根信者得救。

你患有哮喘久咳病嗎？太慘了，但是，你知道哮喘可以治愈的療法嗎？本醫知道你一定遍訪中西名醫治理，結果只得到治標的過後又復發哮喘如故，那你應該立下決心，尋求治本斷根的醫者，不要延誤，鐵一般事實擺在眼前，那便是請你立刻查詢本醫案中，在本診所治愈斷尾的病者，他們一定會很眞實的告訴你他治病的經過，本中醫治哮喘一定斷根的最可靠，最絕對有把握者！

哮喘之咳

郭志元 住灣仔道七十一號五樓 患哮喘二年經中西醫治無效幸得伍德平先生醫治斷尾

李鳳 我患哮喘六年屢醫無效得報到伍德平醫師診治藥到回春 住黃大仙十八座五樓428號

梁潤騰 住慈雲東街號地下，患久咳哮喘五六年遍訪中西醫治理時好時發幸得報悉伍德平先生醫治愈斷尾

伍炳 患哮喘十餘年報悉伍德平醫師前往診治不到一月痊癒 住京士柏加密村西五街十五號地下

本中醫治療與別不同。家藏秘方採用名貴藥物提煉成丹針對治本原理每天只服藥二分或三分服後身體和緩強健可抵抗風寒便入約十餘天再服藥使頑痰由口吟咯出然後用地道國藥辦理善後，保証永無復發以後免收代病者保健一年

謹告久咳哮喘諸君

我國自神農嘗百草黃帝著難經，則醫學倡明遠於點頂，距今已五千多年，西方科學發達不過千餘年況中國人體質，祖宗遺傳，居處習慣，亦以中國醫藥爲最適合。君患哮喘久咳氣管炎。皆因風寒內蘊而起。南北風變幻更甚。倘飯食厭黃素成藥過多。濫多則傷害心臟。危險更甚。病者心灰意冷。一念之差坐任病魔吞噬。父母生我不易。蝴蝶尚且貪生。君上有父母。下有妻兒。

九龍地址 大埔道七十七號A二樓近北河街口寶石茶樓側

診症時間 上午九時至下午八時 星期例假照常

香港高等法院遺產署通告

爲前西新界荃灣關門口138號之已故陳廣之遺產事

啓者法庭按照遺囑檢驗及遺產管理法（照港法例第十章）五十五節之第一段之規定經給除令凡對於該遺產之債權人及其他有要求之人士限於由本通告之日起兩個月內將彼等之要求送交下列之律師樓爲荷

承辦人代表律師胡榮樂律師樓啓 香港於仁行一九三九室

一九六六年六月廿日

承高等法院經歷司命賣重物業出投

啓者拍賣人香港拍賣行有限公司定期於一九六六年七月八日（即星期五）下午三時起在香港皇后大道中與華大廈二〇五室其拍賣場內將下列物業連同上蓋屋宇作一單當衆出投。

計開

此物業座落香港九龍在田土廳註册爲九龍內地段三三三二號連同上蓋即九龍通菜街一七六號之一切權益。此物業係撥一九三四年三月一日由威廉皇帝與曾華（牌管）管業批期爲七十五年由一九〇年九月八日起期，再續七十五年。

面積：一千零二十八尺

每年地稅：十二元

欲知詳細及投買章程請向黃乾亨律師事務所或拍賣人香港拍賣行有限公司便知。

香港千諾道中十五至十八號大昌大廈十五樓

黃乾亨律師事務所 拍賣人香港拍賣行有限公司 同啓

香港一千九百六十六年六月廿七日

開業通告

本西醫已在香港大道中四十八號萬年大廈五零一室開業此告

診症時間 星期一至星期六 上午十時至一時 下午三時至六時 特約另訂

電話：二三八二九五

西醫 唐東發 DR. GEORGE T. F. TONG

香港大學內外全科醫學士

英國倫敦病理醫學院院士

英國倫敦法醫病理學文憑

東雅印務有限公司召開股東常會通告

本公司定期七月二日星期六下午四時在德輔道中告羅士打酒家三號房開股東常會爲商議年結等事宜希各股東依時出席爲荷

承董事局命司理任偉强

一九六六年六月廿五日

某大學書院徵聘校醫

某大學書院徵聘校醫一名，以香港政府註册之全科醫生並能操國粵語爲合格。該書院爲全體同學，教職員暨其眷屬，工友暨其眷屬，採集體醫藥保險制度，全年保險經費約共港幣三萬餘元。有志應徵者，可於七月五日以前投書本報一二九信箱。詳細辦法，約期面議。

專家縫製 材料上等 起貨快捷

醫院留產院酒店床單，醫生護士及各種制服，酒家檯布。

新興製造廠 九龍荔枝角道由氏第三大廈五樓 九龍荔枝角道七七七號 電話八七九〇六五

警務處佈告

爲大角咀交通路線事

茲特通告各汽車駕駛人士，由本年六月廿七日（星期一）上午十時起，下列各道路將改爲單程行車：

（甲）奧架街介於塘尾道及槐樹街之一段，由東向西行駛——由塘尾道駛入。

（乙）槐樹街由南向北行駛——由奧架街駛入。

屆時設有交通標誌以指導各汽車駕駛人士。

警務處長 伊輔

警務處佈告

爲九龍碼頭角交通路線事

茲特通告汽車駕駛人士：爲疏導碼頭角交通起見，由本年六月廿八日（星期二）上午十時起，碼頭角道介於碼頭涌道及北帝街之一段，將實施雙程行車。屆時將設有交通標誌指導行車。

警務處長 伊輔

海事處佈告

一九六六年第廿四號

爲「公衆假期」事

一九六六年七月一日（星期五）業經宣佈爲「公衆假期」，本處於該日休息，惟左列各部門則由上午九時至十一時照常辦公：

港務辦公室

洋船出入口領證處

海事處牌照所

此佈

海事處長 喬烈

印尼準備恢復排華舊法例
禁華僑在鄉區經商
蘇門答臘禁親中共華人出售產業

【耶加達廿五日美聯社電】印尼官方「安塔拉」通訊社於星期六日報導：在印尼蘇門答臘南部地區的親中共華人，經已被禁止出售他們的物業。「安塔社」說：該區的軍區司令莫勒德准將在一項規定中說：該項禁令已於六月十三日生效。該項規定宣佈，親中共華人個人或集體轉讓物業權一事爲非法。據悉：這項禁令並沒有舉出原因，但是，這是他們有鑑於耶加達與北平間日益增加敵意而計劃撤返華人後採取的。一項對華人帶來更多壓力的動議，亦現時於耶加達開會的臨時人民協商會議中提出。該項動議目的在於恢復政府禁止華籍商人在鄉區經營的第十號條例。該項於一九五九年發出的條例，經已使很多華人離開印尼，並令到北平的干預印尼內政。印尼的政府其後遵從其親北平政策而放棄該項條例。協商會議一位代表經已促請此間華人的一切經濟商業權利要被撤銷。

東南亞中立化 晏斯菲爾建議

【華盛頓廿五日法新社電】參議員晏斯菲爾今日說：美國應歡迎關於東南亞中立化的任何建議，這種建議，有可能出自法國總統戴高樂與蘇聯首腦們的現時商談。此位蒙大拿州之民主黨黨員，告訴電視的觀衆說：他相信越南的停火問題已由戴高樂將軍提出討論。他推測：如果因他們商談而致有任何提議出現，我以爲這種建議將是根據戴氏所擬述之整個東南亞中立化政策的。他又說：以我個人所見，我以爲假如所有外國軍隊撤出東南亞而能確保該區中立化，則這是一種健全方案和良好政策。

姬娜誕生麟兒 英醜聞案女角

【倫敦二十五日路透社電】曾於一九六三年搖撼英國保守黨政府的醜聞案主角姬娜，現已產下一個兒子。這位芳齡二十四有栗色頭髮的前模特兒，於去年十月與廿四歲的工程師里維爾結婚，並開始她的新生活。他們曾於一月間離異，但於本月份復合。這個兒子重六磅十一安士，於星期三在一家倫敦醫院中出世。姬娜今天在她的家中告訴記者說：「這個嬰兒在我重建未來中，給我以信心。」她的丈夫則說：「我們想有一個大家庭，我們希望有四個孩子。」

美參院司法小組發表報告
促美洲國家團結
以對付共黨侵略

【華盛頓二十五日美聯社電】星期六美參議院一個委員會發表報告書說，若拉丁美洲國家未能履行有效的集體行動來對抗共黨，則美國將「面臨一處正在美洲的共黨侵略。」

這個報告書，係由參議院司法小組委員會公開發表者。報告書說：「我們熱切希望美洲各國能採取集體行動，以對付共黨侵略。」

報告書並提及美故總統甘廼廸在一九六一年的聲明說，若集體行動失敗，則美國必須採取單獨行動。」

報告書說，共黨的侵略，以美國和共在加勒比海的屬地波多黎各爲主要目標，進行顛覆和遊擊活動。

該報告書並稱，共黨企圖用武力推翻在亞洲、非洲和美洲許多不接受共黨承認國家的政府。

這個研究，主要係根據對一九六六年一月共黨在夏灣拿召開的三洲大會所發表的宣言，該宣言稱：「在夏灣拿成立一個共黨支配的總部，以支持領導並加緊在非洲和拉丁美洲的遊擊活動。」

報告書說：「古巴對共產世界的價值，不只是對美國和其鄰國發射原子飛彈、飛機和酒糧的基地，而且在蘇聯支配下，可利用來對美國作心理戰，共產古巴只在心理上的價值，已是很巨大的了，共黨正隨時隨地在利用這個機會。」

南越外長 否認要求英國 軍事援助南越

【新加坡廿五日路透社電】南越外長陳文杜今天在這裏說：他的政府並未要求英國給予軍事援助。

記者在詢問南越曾否尋覓英國的軍事援助時，陳氏說：「我們明白英國的處境，英國有它的承諾，未能參加對抗越共的戰爭。我們並未要求英國政府給予軍事援助。」

陳氏是往堪培拉出席東南亞公約組織會議，在這裏機場小作停留時發表談話。

戴高樂曾參觀 蘇俄發射衛星

【列寧格勒廿五日法新社電】戴高樂總統今日參觀蘇聯發射一枚地球衛星，成爲目睹蘇聯衛星發射的第一位西方人。

法國總統戴高樂於秘密訪問卡臘喀斯坦貝加爾發射場時，目睹蘇聯發射科學衛星「宇宙一二二」號。在場參觀發射的有蘇聯國家元首波哥尼與蘇共黨魁布里玆涅夫及總理柯錫金。

法國官方消息人士說，戴高樂將軍解釋他被邀往參觀該項發射，並由三位蘇聯首腦陪同，是蘇聯政府對他的殊遇。

他們并說，在場參觀的四名高級元帥有國防部長馬林諾夫斯基，參謀總長薩卡羅夫，戰略飛彈部隊司令克利羅夫，砲兵司令伏郎諾夫。

同時，蘇聯太空人加加林與世界第一位女太空人特利殊柯娃。亦在發射場，歡迎戴高樂將軍。

在法國代表團心目中，沒有一個外國元首，不論是西方或中立國甚至共產國家的元首，比得上戴高樂總統此行所受到的招待。

他們說，即使是古巴總理加斯特羅，南斯拉夫總統狄托，印度總理尼赫魯及阿聯總統納塞爾訪問蘇聯時，均未被邀參觀衛星發射。

中俄共搶購麥 引起糧價上漲

【華盛頓廿五日美聯社電】美國農業部官員今天說：由於蘇俄和中共向外搶購小麥，世界糧價已在開始上漲。該部官員說：在中蘇共兩對立集團繼續增加糧食儲備中，中共和蘇俄料將進一步地向外搶購糧食，世界糧價則料會更形飈高。

加拿大總理指出
中共拒國際合作 乃擾亂世界因素

【多倫多廿五日路透社電】加拿大總理皮爾遜今晚在這裏說，只要中共仍然留在現有的國際會議之外，則它仍將是一種擾亂世界均勢的因素，故必須盡一切可能的方法來終止它的獨立。

舉例來說：軍備管制的進步，將需要中共參加關於此問題之國際討論的。

皮爾遜在一篇準備對討論核子武器的國際會議發表之演辭中說：「因此之故，我們必須盡一切可能的方法，以使中共參加裁軍及其他國際大問題的討論。這樣，將能使它自己，更加覺得它是國際社會中一個成員的責任。在此種努力中，那些曾與北平有直接接觸的人士，是有一種特別和重要任務的。」

他說：中共們領袖似乎傾向於獲得有力之核子力量，無論時間是多麼長久，代價是多麼浩大。他並說：「對於那些尋求一種和平世界秩序之人們來說：這種現象惟有以深深的關切來觀察吧了。」

【加拿大．渥太瓦廿五日美聯社電】加拿大總理皮爾遜於星期六晚說：應該「盡所能來使中共參加關於裁軍和其他國際大問題的討論」。

皮爾遜在向國際核子武器會議致辭時，發表上述談話：使中共參加更多的世界性討論，「將會使它更察覺作爲國際組合的一員的責任，在這項努力上，那些早已與北平有直接連絡的人和國家，需要充當特別的重要角式」。

英國外相表示
減少馬來亞駐軍 並非放棄東南亞

【坎培拉廿六日路透社電】英國外相史超域今日說：當對抗結束之時，減少馬來西亞的英國部隊，此事「決非顯示放棄我們在東南亞的維持和平任務」。

史超域在一篇準備於此間全國記者俱樂部午宴席上發表的演說中，提出這項保證。他以出席明日開幕之東南亞公約組織理事會會議的英國代表團團長資格，在此間講話。他說：英國完全支持美國在越南的政策。但他一再說，「我們無意派遣軍隊到越南，因我們相信，此一行動與我們作爲日內瓦會議共同主席之角色不符」。又說：作爲共同主席，英國已把它的努力改用於外交方面，來促使各有關方面舉行談判。

【坎培拉二十五日路透社電】紐西蘭總理賀里奧克昨晚抵達坎培拉時說：紐西蘭未有立即減少其在馬來西亞駐軍的政策。他並說：紐西蘭現時亦無增加其對南越軍事援助的計劃。賀里奧克稱：我們正在擴大我們對南越之經濟援助，主要是在醫藥方面。他說，他希望在坎培拉的時候，與英外相史超域及美國務卿羅斯克兩人，作私人性質的商談。

【坎培拉廿六日路透社電】英國外相史超域今日在此間說：法國不希望犧牲北大西洋公約組織的團結，來減少歐洲的緊張。史超域在此間記者俱樂部午餐席上述及法國總統戴高樂最近訪問蘇聯，和法國部隊撤出北大西洋公約組織軍事指揮部的事時說：「我認爲如果你削弱北大西洋公約組織的團結，你亦不能減少歐洲的緊張。」

尼溫訪捷克 發聯合公報

【布拉格廿五日美聯社電】緬甸總理尼溫將軍訪問捷克本日完畢，與捷方發表聯合公報，對於越南局勢及其對於世界和平維持的嚴重後果，表示深切担心。並主張讓中共加入聯合國。

大馬警告英政府 勿干預星馬事務

【吉隆坡廿六日美聯社電】據「星期日時報」的消息：馬來西亞政府首席發言人，今日重新警告英國不得「干預新加坡與馬來西亞之間的事務」。

該報在一篇來自馬來西亞北部亞羅士打的消息中，引述大馬新聞部長西發告訴一個政治大會的話說：「沒有一個國家會同意任何國家干預其事務。大國不應該迫使較小的國家依循大國的意願行事。」

西發的談話，是一連串抨擊英國的官論中最新的，大馬領導人物指英國企圖使大馬終結與新加坡之間在經濟上的歧見。

其他的大馬內閣閣員則指摘英國拒絕增加對大馬的援助，以作爲對付大馬的「壓迫」手段的一部份。

駐華美軍獲內政部獎狀　台灣省警務處長周中峰（中）於廿五日下午在警察廣播電台代表內政部長連震東頒贈獎狀給駐華美空軍林口通訊兵組長鮑恩上尉（右）及美海軍調查組組長潘酒頓上尉（左）後合影（中央社）

義大利比薩斜塔
每年傾斜一公厘 仍可支持二百年

【義大利．比薩城廿五日路透社電】據今天宣佈：比薩斜塔在一九六四年六月至一九六五年六月的期間，再傾側一．二公釐（約○．○四吋）。

那座成爲遊客觀光勝地，歷時八百年的雲石圓塔，經已斜出五公尺（十六呎）。其所增加的斜度，每年約爲一公釐。技術人員和專家，經已檢查那座斜塔所站立那些被人所滲透的泥土，俾尋出挽救那座古塔，以免可能倒塌的各種辦法。但若干專家說：那座斜塔可能再持續二百年，才會翻倒下來。

波蘭警察干預天主徒 引起緊張幾瀕於暴動

【華沙廿五日美聯社電】昨晚波蘭警察和天主教波蘭籍樞機主教韋辛斯基的數千名擁護者（至少有一千人），陷入相持狀態，情形緊張，瀕於發生暴動。這一千人（多爲青年）吶喊示威，以蔑視態度，揚起拳頭，不讓廿名坐機器腳踏車的警察把聚集一起的天主教徒驅散。警察爲了避免觸發群衆的憤怒，在站定片刻之後，卒告轉頭，馳往另一排房屋附近，跟一隊交通警[illegible]後，隨即在旁觀者大吹揶揄式的口哨之下，離開該區。在相距四排房屋的地方，有天主教徒一萬多人，跟着從聖若望教堂步出的韋辛斯基樞機和若干名主教。這千名左右的示威者，是這一萬多人中的一部分。

巴基斯坦也有種族歧視
男女相愛引起軒然大波

【東巴基斯坦達卡城廿五日路透社電】在巴基斯坦，男女相悅，可能成爲帶爆炸性的事件，特別在男的是賓加里族人，而女的卻是美蒙族人的時候。

現年廿三歲的青年法沙爾，跟芳齡十多歲的巴伊正是如此。他們兩人的羅曼司，刻正成爲報章上的大好新聞，而且正被東巴基斯坦吉大港街頭的民謠歌手詠唱着。

換個別的環境，他們的羅曼司祇是普通不過的男女相悅之事，在東巴基斯坦已成爲十分重要的大事。爲安全起見，他們兩人竟必須逃入監牢。

事情的開始，原跟任何男女相悅的韻事一樣，但是有點孕含危險的不同之處。

賓加里族是東巴基斯坦的多數民族。美蒙族（源自印度孟買地區）在東巴基斯坦工商業中，掌握的權力雖多，卻是少數民族。美蒙族已經定居下來，而東巴基斯坦方面，經常在從事努力，想使美蒙族跟他族打成一片。但是，賓加里族跟美蒙族間仍有仇視現象。

美蒙族中久已有之的傳統，對該族人與賓加里族人結婚和酬酢的事情，有所限制，加以兩族的語言不同（美蒙族說是古拉第語，賓加里族人說的是賓加里語），因此雙方的隔膜更深。

但是，上面所說的一切，卻沒法阻止法沙爾跟巴伊墮入情網。巴伊的親人急於把他倆拆散，他們雖不獲父母同意，但終告結婚，而且演出私奔的好戲。

巴伊的母親立即報警，指巴伊未滿十八歲，還沒成人，被人挾帶走了。

三天後，巴伊和法沙爾兩人，同在吉大港附近某地被捕，押入監獄。巴伊的母親則控告法沙爾綁架巴伊。

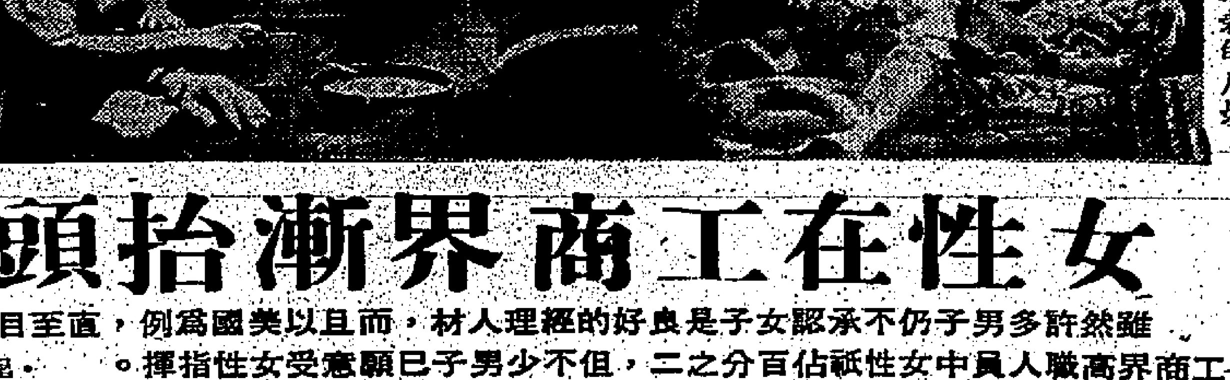
這時，消息傳遍吉大港，致有羣衆（官方說有三千多人）湧到監獄門口，不許執行法院所作的上述命令。

獄吏發射催淚彈，想把羣衆驅散，但未收效，因而引起一場暴亂。據官方報導：結果有一人喪生，十人受傷。

示威者暫時已告停手。獄吏迅速把巴伊送回獄中，以策安全，法沙爾自也仍在獄中。

當時，羣衆憤激，暴動起來，轉向跟該監獄相距不遠的回教祈禱所進發。

現在，巴伊跟法沙爾怎樣了？他們依然被分開。法沙爾遭押在吉大港監獄，而巴伊則被該獄當局送到距吉大港相距一千多英里的喀喇蚩市（地在西巴基斯坦）去了。



寶通銀行的哈妮小姐　丈夫任副總裁的康妮

女性在工商界漸抬頭

雖然許多男子仍不承認女子是良好的經理人材，而且以美國爲例，直至目前，工商界高職人員中女性祇佔百分之二，但不少男子已願意接受女性指揮。

．呂．

當這位年青的新行政人員，於去年初次步入芝加哥的萬國寶通銀行的十七樓職員餐廳時，餐廳裏的人，突然的難爲情的默然無語。在過去一百零三年，這餐廳都沒有過這樣的情形。有些在吃午餐的經理級人物站起來。其他的人，拖開椅子。這個新來者，海倫哈妮，去週憶述當時的情形說：「他們非常狼狽，簡直不知所措。」

一個三十六歲的金髮女郎，哈妮小姐當時是萬國寶通銀行的第一位行政級女職員。經過若干時間之後，大家見怪不怪了；銀行的行政級男職員，已經承認她是地產部的八位信託職員之一——以及一個午餐同伴。她說：「在餐廳裏，我們現在有一種非正式的協定。他們沒可能全體站起來——或者替我拉開一張椅子。現在的方法較好，使我感覺更像他們中的一員。」

事實上，在男人佔大多數的商場，穿着裙子的行政級職員，仍然是鳳毛麟角。美國人口調查統計局一九六零年列爲「經理、高職職員及東主」的每年入息超過一萬元的一百廿萬人中，祇有二萬五千四百五十七人——或百分之二是婦女。但甚至那麼少的人數，仍比一九五零年的八千八百七十五人增加了三倍。無可避免的，工業對經理人材的需要，以及婦女因曾受較佳的教育和訓練而願望增大了，愈來愈多婦女，以經理級作上進的目標。

「侯斯頓郵報」的董事局主席兼總編輯，曾任美國衛生，教育及福利部長的何比說：「社會總有一天，必須利用目前投閒置散的人材。」這條路已在陸續開闢中。現在，美國的百貨公司的百分之五十，保險公司的百分之二十五，以及銀行的百分之十一的行政級職員，已是女人了。

但是，甚至有二十世紀的性革命，以及美國的二千七百三十萬工作婦女，構成百分之三十六的美國「人力」的事實，使抱大志的女人，仍須努力尋求機會，以証明一位小姐在商業上與男人同等能幹。許多主持商業機構的男人，仍然認爲女人不適宜於經營的。哈佛大學的商科學院去年向一千商人調查，發現他們中有百分之四十一，對行政級女職員歧視的。美國的大工業公司，迄還未有女職員擢升高級行政職位，因此不足爲奇。有些祇是提出一些不成理由的理由。一個鋼鐵大亨說：「我們在鋼鐵廠裏沒有女洗手間。」

男子地位崇高的古老概念，影響了許多女人，使她們不敢存升任經理的奢望。紐約的卡爾金斯及何賴廣告公司副總裁亞斯華斯小姐說：「多數女孩子，在長大時變成了次於男子的心理。她們不敢存奢望。雖然她們也應該發奮。她們恐怕喪失她們的女性本質。」

去年成立以掃除種族或性別間就業的歧視的聯邦平等就業機會委員會，發現許多職業婦女，有時也甘於接受較低職位而無怨言。例如，中西區一間大製造公司的一間分行，女經理的薪金，祇得其他分行的男性經理的一半。但這位女經理沒有怨言，因爲她恐怕影響她的職位。

因此，一般的說，爬上高位的美國婦女，必須有特別的衝力，以及最低限度稍勝於她們的男性貨族的能力。大西洋城的公民及南方國家銀行副總裁伊芙連和利說：「一個女人要比男人加倍刻苦工作，才能夠成功。」

一且獨當一面，女人在商場上比較男人有更多的天然的優點。芝加哥的社會研究公司報告，它於數年前調查的六十名成功的行政級女職員，表現出有更大的處理日常事務的能力，組織的技巧，知人善用，而且更能適應環境。這項調查報告說：這些行政級女職員，比較男性的更能改革。當她們發現某一個處理方法不行的時候，她們立即採用新的方法。

許多高級商人，也認爲她們的女性本質是可以利用的。男人有時幫助她們，縱使他們不肯幫助其他的男人。主持「決定生產公司」的四十歲的金髮女郎康妮說：「他們認爲，這個嫵媚的金髮女郎眞正需要幫助。」紐約的一間出口公司「貝西瑪鋼鐵」總裁瑪利蒂拉姿說：「作爲一個女人，你應得某種程度的禮貌相待。男人很少會使你紅着臉的走開的。」

不過，在一個男人的商業世界中，女老闆們時常因爲她們是女人而有許多麻煩。底特律的貨運公司「肯納利及施斯曼」總裁佛羅蓮絲施斯曼，指出許多成功的女商人有男人的英勇。她說：「當你進入商業世界，你要有一個行政人員的態度。我知道，當我與一個男人談生意，我是另一個男人。我估你勢必喪失一些你的女性本質。」

但是，其他的卻否認一個女商人必須自動的犧牲她的嫵媚。主持她與她亡夫共同創辦的阿克西公司的四個投資基金（共值三億七百萬元）的羅斯阿克西說：「我採用說服方法，而不是武力以管理我們的辦事。這麼一來，一切進行順利，因爲男人們也知道他們是要被說服的。」

許多行政級女職員，爲了掩飾她們的女性面目，簽字時祇簽她們的姓名的第一個字母，這有時弄成尷尬局面——包括被邀請參加全男府的宴會，以及參加會議時被派與男人同房等。紐約市的亨利資通時裝公司的四十一歲的女總裁露打史杜雲，多數人祇叫她做瑚利。她回憶說：「這使我時常被邀請參加全男性的集會。結果，我祇得恢復使用瑚露汀這個女人名了。」

女人也有許多男人所無的不方便。女人每週要花兩小時的時間去光顧美容院。她們有時打電話給別的商行男經理，對方的秘書因爲她們的聲音是女人，不給她們接綫。她們不能到許多俱樂部和餐廳去，而男商人都在那些地方談生意。一間男人俱樂部雖然邀請了特倫姆信託公司董事局主席瑪利嬌瑞齡去演講，但她去參加那午餐會的時候，祇能乘載貨昇降機登樓。

商場上有許多困難要克服，這使一個行政級女職員犧牲她的私人生活。很少男人願意在商界有地位而薪金比他們多的女人做妻子。加州的李特食品工業公司副總裁史蒂娜羅索是一個幸運女大亨。羅索夫人指出：「一個女人很難幹一番事業的，如果她的丈夫不同情她。」李斷羅索夫人的丈夫克利斯杜化，一間地產公司的行政級職員，卻稱爲與一個女商人結婚是夠「刺激」的。他說：「我滿足於目前的婚姻生活。當你回到家來在廚房工作的妻子身邊，你是向着不同的方向走的。她不滿足而你疲倦。」

在三藩市的「決定生產公司」做他妻子康妮助手的四十四歲的約翰包佛爾說：「我不管替任何人工作。我可以替一個女人或任何人工作。那女人或許是我的妻子，也沒有問題。」

多數的男人，不願意受一個女人指揮工作。最近的一項調查，揭露所有被訪問的男人，都拒絕接受那樣的職位。（上）

國際剪影

推翻洗衣店法案
日女性大發雌威

．子夜．

日本的主婦，過去都是怯弱柔順的，對丈夫尤其溫馴，唯命是聽，但現在她們已組織起來，具有了驚人的力量。日政府於最近便看到這種可怕的力量。週前主婦協會的主席關見子指摘說：「日本家庭將要被洗衣店所迷。」

日本婦女是有她們的見解的。過去三年來，免使日本經濟通貨膨脹的若干要目之一，是乾洗費用，而這是一千五百名有進取心的商人裝設自動乾洗設備，使乾洗價格幾乎減了一半。目前，舊式乾洗公司現時正在透過「清潔及環境衛生協會全國總會」，企圖遊說國會議員，使新式的乾洗業倒閉。事實上，日本的議員，現正準備通過一項特別法案，強制裝設自動設備的洗衣商店，採取多種額外耗費的「衛生」措施，以及僱用不必要的機械技師來操作。

不過，這法案始終未能通過。家庭主婦的運動，迅即爲東京報紙所刊載，紛紛寄輸贈貨商人運動議員事。這種狂潮，迅即使日本首相佐藤榮作爲之震動。佐藤的人望不斷下降，而物價則不斷上漲。根據最近民意測驗，祇有百分之二十八點八日本國民支持他。因此佐藤已告誡他的自由民主黨領導人物，將法案「緩慢地辦理」，他的含意是不可採納這法案。經濟企劃所長官藤山愛一郎，亦表示應「進一步研討」這法案，言外之意，是立即否決這法案。於是，這項法案便無聲無息地被否決了。

事後，關見子女士立即到各家使用自動乾洗設備的洗衣店，從事一次勝利巡視，她歡呼說：「聽聽那些機器的聲音，它們好像在三呼萬歲！」

法醫學家明察秋毫
毀屍滅跡極難成功

雖然殺人者今天已可能想到將被害人屍體運去月球，但成功機會是很少的，因法醫也同樣會查出。

．世文．

當旅行月球像趁渡海一樣普遍的時候，勢必有些兇手會利用月球來埋葬被害人的屍體。

因爲想到毀屍滅跡的方法時，一些殺人兇手經已發現他們匠心獨運，精明奇巧。

他們是必要這樣的，因爲收拾一百五十六磅的皮、骨、血和肌肉，確是一個問題。

殺死人是輕而易舉的事，這祇要幾秒鐘的時間就行。但是，「事後毀屍滅跡」，則是困難的。

謀殺者幾乎想及每一個方法（祇是未想到如何把屍體納入太空軌道中）來達到「毀屍」的目的。

坎姆曾把沙迪的肥胖屍體分三大包，然後把它搬上飛機，從空中投入海裏。

他失敗了。兩個星期後，潮水把這些裝藏碎屍的包裹浮到艾色克斯海灘。

廿世紀智邁的屍體通過「多米堡曲」號郵船的一個舷口，拋入大西洋時，他估計已得手。但是，他失敗。因爲屍體雖永遠消逝不見，他仍然受審，和謀殺罪名成立。

短小精悍的商人希爾，把他的近太太槍殺，用科學化的方法，把她的屍體毀滅。他把屍體溶解在一個大硫酸桶中。這是紀錄中最乾手淨腳的處理屍體方法之一。但是，他仍然受到裁判。

將來的兇手，可能嘗試新式的「化學處理」技巧。但他仍將發覺法醫學會尋出蛛絲馬跡，從而令全案破獲。

「他們不能毀屍滅跡」一書中，桑遜斯提及一位美國科學家史華茲的案件。史華茲用一切辦法來扮做其謀殺兇者的受害者——使人看來好像是他（指史華茲）本身的屍體。他把受害人屍體口中的兩隻牙脫去，以與他自己口中的兩個牙穴相符。但奸計失敗。一位法醫學家查出，牙穴是祖新的（即剛脫下不久）。史華茲於是就被逼自殺。

有些殺人者認爲把屍體放在自己屋中，較爲安全。

奇士第在倫敦的里寧頓的家中，收藏成捆的屍體（其中一個放在櫃底下）。基利寗則把妻子屍體藏在地窖中。

桑達斯又重述殺人王典明的故事。典明把妻子埋葬在澳洲盎爾孖一間屋中的火爐下。又把另一名妻子及四個孩子埋在英國蘭開夏雨山一間別墅中地板下。所有這屍體都被掘出，而殺人王也就伏法。

兇手是選擇一些奇怪的地方來匿藏屍體的——好像行李箱、井底、鐵路隧道中等。

一名波蘭的美國人，把他的女友屍體來餵豚魚。

「他們不能毀屍滅跡」一書中的故事，亦談及舊金山的一名年青醫學生，他謀殺兩名十餘歲的女學生，然後把她們的屍體和衣服，藏在一間教堂附近的週圍。

今天，有這麼多的人自置汽車，故較易把一具屍體塞在行李箱中，駛運去另一地點。

但是，在另一方面，週圍有這麼多的汽車，所以很難找到一個僻靜的地方來扔掉屍體。

而且四處都是建屋，亦減少了曠野無人的地點。

哈里士謀殺叔父母，並把他們的屍體埋葬在卡馬登耶巴典的孤獨根杜農莊中的一個椰菜田時，他以爲已選擇了理想的藏屍地點。

但當蘇格蘭場的總督察加斯的克去到卡馬登耶時，他就是要找尋屍體。

他確認他們的屍體已被埋藏。但是，要從數以噸計的農莊找出何處是埋屍地，是一項吃力而棘手的工作。

但兇手哈里士犯了最致命的錯誤，他暗中返回埋屍地點觀察，確保一切妥當，結果被查出。

今天，現代法醫學所遭遇的問題，並不是怎樣追查屍體，而是揭發未爲人知的謀殺。因爲已發現數種毒藥，可以殺人而不會留下任何顯著的痕跡。

但是，醫生、病理學家和驗屍官，對於這些危險是警惕的。

無論能不能夠毀屍滅跡，都沒有人殺究能夠輕易地殺人後能逍遙法外。

西歐最新局面
燃料展開劇鬥

曾經是最吃香的煤斤，其地位已爲石油、原子能及天然煤氣所奪去。

和美國農民一樣有政治勢力和受到保障的歐洲煤工，現動輒大發脾氣。在過去幾個月內，歐洲煤礦工人曾數度在德國各區舉行抗議遊行，並在比利時和揶勵警察的警察鬥爭（結果兩人喪生）。在這種不安現象背景後的是燃料來源的動亂，燃料乃是歐洲經濟力量的根源。

如在美國一樣，煤斤現正被煤氣、石油和核子能奪去地位，結果，煤業本身職位較少，而他們發覺歐洲新動力的人找職業的機會較大。

歐洲共同市場各國，現在用煤作燃料的祇有百分之三十七，而採自石油佔百分之四十五，其餘則採自別的礦物。在荷蘭，若干歐洲最好的礦場，已予關閉，荷蘭各國營礦場亦已在變化中，因化學品上所獲利益較在煤礦上所獲爲大。同時，已進行重新訓練工人，製造汽車。自一九五七年以來，德國礦場的數目已由一百七十三個減爲一百零五個，另有二十四個已準備放棄，英國四十五萬煤礦工人中，每週減少一千人。

煤礦的最新競爭者是天然煤氣，其藏量遠較任何人所想像爲大。荷蘭天然煤氣之藏量，已經證明居世界第二位（僅次於美國）。去秋以來，英國北海與約克夏郡發現大量煤氣，英國政府汽油委員會的一個財團，及英國三大公司，去週指出，新近所發現的一個井，每日產煤氣二千五百萬立方尺。比這個集團以前所發現的大一倍。又最近所發現的幾個油井，每日產量能達一千億立方呎，爲消耗量之兩倍。各地所發現之油井，將使燃料輸入減少，從而削減英國之燃料費用，加強其外匯儲備。

核子動力亦在歐洲產生深遠的反響。歐洲去年以三十四個核子動力廠，發出電力相當於二百萬噸煤，預料至一九八零年，共數字將提高至一億二千五百萬噸。英國現在所具有的核子動力比世界上所有國家爲多。缺乏其他動力來源的法國，現亦設法迎頭趕上。第五個五年計劃，預定於一九七五年有五個至七個反應器動用。

在西德，煤礦將首次被石油取代其首要燃料之位置。不過，石油業之興盛對西德各公司沒有甚麼利益。因爲大部份石油是由各國際大公司供應與提煉。這些大公司——標準公司，德士古公司，英國石油公司及殼牌公司——並已獲得在西德之石油供應權。全爲西德經營的德國石油公司「德米尼」，西德政府雖然加以反對，但股東們亦已決定將唯一的公司以一億六千萬美元賣給「德士古公司」。（谷旺）

世界馳名天然美景
尼加拉瀑布日漸失色

部份美國人士已向政府呼籲儘速搶救，否則它的天然腐蝕勢將使瀑布自行毀滅了。

紐約州尼加拉城的自豪的市長勒茲，在一天下午，閱讀五十五對來自愛護尼加拉瀑布的人的來信。發信的人，是地方性團體，他們有一共同目標：挽救美國境內的尼加拉瀑布。

尼加拉瀑布是世界有名的天然奇景。每年吸引五百萬以上「呼吸緊張」的遊客。故寄出無數的瀑布風景片給親朋戚友。但地方人士把近年的尼加拉瀑布與幾年前比較，發現足以驚惕的事，因瀑布正接近腐蝕的危險程度，面臨自行毀滅。

這種日漸腐壞情形，地質學家及工程學家已予証實，同時，人們亦能在冰冷的山羊島上觀察。這裏是把美方的上瀑布與加拿大瀑布分水的地方，水流瀉降一百五十八尺。加境瀑布在左邊，美境瀑布在右邊。稍加留意，美境的瀑布，現已沒有以往的那種奔騰氣勢。一千零六十尺寬的瀑崖，已削到似禿頭老人的光頂，其中一部份，連水也稀薄，似萬馬奔馳的一百六十七尺傾下水花，已似從小石梯，一級一級的下流，失去往日磅礴的洶湧。

兇險水花，已落無生氣，甚不佳兆頭。湍急的水流，已漸變爲漏水。

一九五四年，渡蜜月之人，最佳去處的「乖窯岬」，發生戲劇性破裂，致遊客驚呼逃避，山水冲到旅客所乘的電動升降機。四小時後，一塊約十八萬噸重的石頭，跌落谷口，把瀑布更爲毀壞。此後，不斷的有小崩塌。估計，現時有三十三萬噸大小石塊，冲到瀑布的底。據說，這些冲積的石塊，很快把美麗的水花改觀。城郊區的大亨要人，在附近當然可以看見，且擔當自己將會看到「瀑布死亡日子」。

布法羅區的軍事工程人員，今年一月建議，舉行保全美境的尼加拉瀑布會議。紫陽晚史密夫坦白的說，雖係巍峨的瀑布，一天比一天似山間的急流，不再是瀑布了。倘若不及早想法補救……。然而，第一步會議，祇是空談，未有切實辦法。市長勒茲收到一封很動人的信說：這瀑布似一老婦，她現時需要一具假牙。

現時，有不少人提出意見，但即使興工也要三兩年光景。

軍方工程隊已進行勘測，研究是否需要「全面測量」。倘要的話，便須經國會批准及撥款，及須與加拿大有關當局商量。能否及時挽救這天然瀑景呢？國際聯合委員會提出三個可行步驟。然而，每一步驟都要代價。例如：第一點，人人欲見到瀑布底的石堆移去，是很花錢的，而時難下小事。但把崖底石堆移去，崖唇的傾塌機會更大。第二步，是恢復瀑潮飛濺的美觀，把瀑水先引導他流，然後對裂縫用水泥鋼筋修理。第三，把瀑崖底的洞用人造鋼筋水泥封合。

美加爲挽救腐蝕的馬蹄瀑布，遠在一九五四年至五七年時，曾建昕水壩十三度在加境，並建一條水隧道五英里半，把瀑布一半水引導往發電。不過，挽救瀑布的美景一點而言，這是把美景加速毀壞。（四門）

瀑布景色往年是如此壯觀

雨災後港九鬧市中 出現污濁「死水湖」有碍衛生宜速清除

無知小童更在湖中嬉戲危險孰甚！

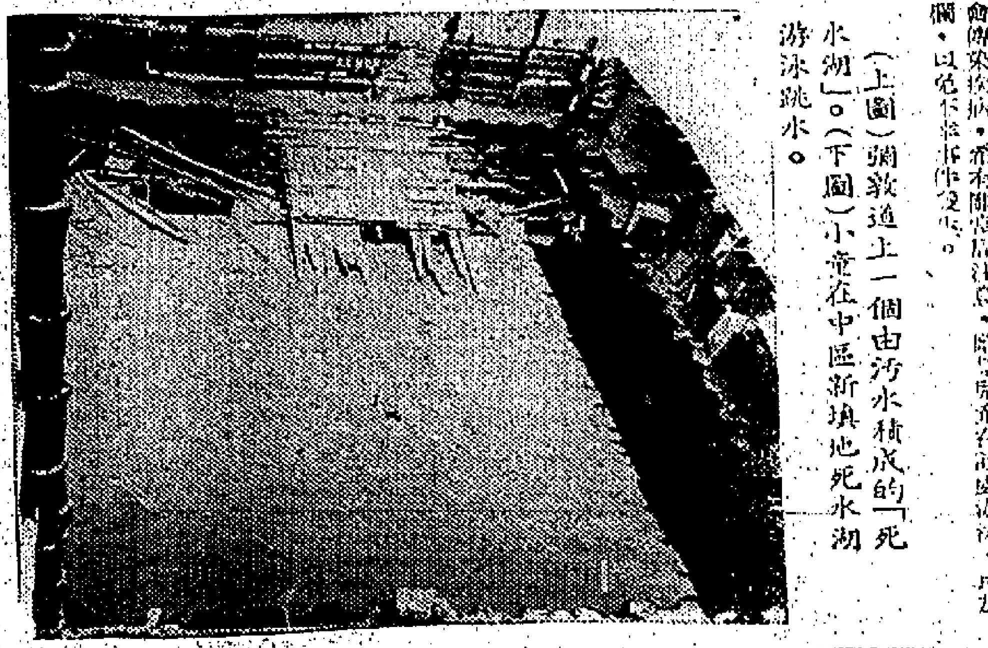
【本報訊】雨災善後正在各方面的努力下進行，港九各處中斷的交通陸續恢復了，污濘不堪的路面漸次消除了，現在應該是注意那些污濁的「死水湖」的時候了！

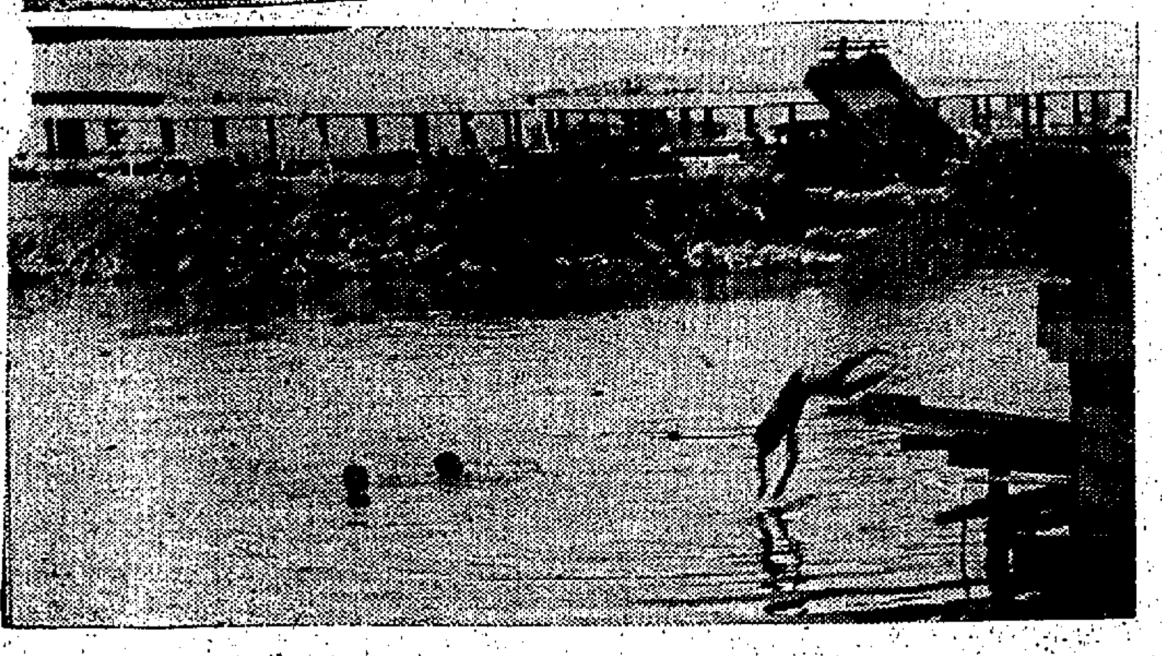
九龍油蔴地爛鼓道與永星里交界（油蔴地官立學校側）便有這樣一個死水湖，水面浮着很多垃圾和木板。

原來這個水湖是由一個建築地盤所形成，該地盤在拆平後，經過掘取去大量泥塊，地盤底便深下地面約七八尺，由於最近豪雨，地盤積水數尺，多日來未見動工將水抽去，以致積滿污水，像一個小湖，蚊蚋滋生，附近居民均表不滿，希望當局從速派員調查，下令將水清除，以保市民健康。

此外，港島中區第二期填海工程地區，在尚未填塞坭頭的地方，形成了一個大死水湖，湖水固然污濁不堪，但從日均有很多小童在該處游泳，而且跳水，此種情形，固易發生遇溺危險事件，抑且會傳染疾病，希有關當局注意，嚴禁兒童在該處游泳，或加設圍欄，以免不幸事件發生。

新填海地段水氹溺斃小童事件，前曾發生多宗，即如年前長沙灣新填地水氹溺斃學童事件，社會人士極表重視，咸希望有關方面採取措施，以禁止和防範小童在此等水氹嬉戲游泳，以免再有不幸事件發生。自此之後，有關當局亦在各尚未完成之各新填海地段放置「危險，不准游泳」的巨型警告牌示，嚴禁小童在該等地帶游泳嬉戲，港島中區新填地亦放置了這些牌示多個，但由於日子久了，同時又無人管理，目前，這些警告牌示多已倒仆在新填地上，對性喜嬉水的孩子們，已失却阻嚇作用了！





（上圖）彌敦道上一個由污水積成的「死水湖」。（下圖）小童在中區新填地死水湖游泳跳水。

架空電車 地底交通

在四年之內 無實現可能

【本報訊】本港交通事務處處長黎敦義昨表示：在今後二十年間，本港將會有架設有半空或地底行車道，但他表示：此計劃似無可能在一九七〇年以前實現。有關設立半空或地底行車線，曾一度予以研究。

本港將設置架空單軌電車的消息，最近又有傳聞，本港電車公司經理沙文章於兩月前亦曾一度爲此前往日本作實地考察及搜集資料。

一位有資格的人士透露：本港在海岸綫之地方頗適宜設置架空單軌電車，由於該種架於半空的車輛，其速度較一般車輛爲快，故只能設立幾個分段站。如：西環、西營盤、上環、中環、灣仔、銅鑼灣、北角、鰂魚涌與筲箕灣等，以快速之時間疏導乘客，一切正在研究中。

逃澳難胞 本月達百人

【本報澳門訊】本年六月份截至昨日止，到流亡難胞總會申領救濟金的由大陸逃澳難胞，共有百人。

據他們透露：逃走的原因是由於大陸糧食不足，且近日日夜不停被驅往「抗洪」及上述不徬收割工作，和中共正普遍進行一項高層的清算鬥爭，今後更不知將如何演變，故及早設法逃亡。

美伊州盲人聾啞學校 副董事長金內博士 環球旅遊今晚抵港

【本報訊】美國伊利諾州伊州盲人聾啞學校副董事長金內博士，將於今晚從曼谷抵港。

金內博士是美國教育家，講師、時人，他此次來港，是環球旅遊的一個目的地。

他是世界上得到博士學位榮譽的兩位聾啞者之一，另一位是海倫凱勒博士。

金內博士于七歲時便失明，二十歲時成爲聾啞，在美國孟德聯合書院獲得殊榮，偕同他來港的有其秘書珍頓諾夫人。

麗的呼聲歐勵志宣佈 撥千萬元興建電視廣播大廈

【本報訊】麗的呼聲常務董事歐勵志昨表示：該公司將撥資港幣一百九十萬元購置一千萬元在該公司以後九龍彌敦道一地段，建築新型電視廣播大廈，並預期明年底，即可在該新電視台播映。

據他說：該公司爲適應需要而作此項擴充，乃反映世界各地面對電視收聽技術之全部改進程序；同時更增強該公司認爲有綫電視最適合香港的信念。

歐勵志指出：就其它國家有綫電視之發展情況觀之，該公司早已察覺香港對有綫電視的需要，亦將繼續在同一速率之下，與時俱增，且無論其它方面之電視收聽訊號是否已經存在。香港情形略與其它國家不同，因不斷受到各種困難之阻碍，諸如山地，高峯、飛機、大廈、船隻、電車、以及強力之無綫電台之設立等。此外更須顧慮颱風爲患，因之情形與需要，此該公司深信，唯有有綫電視最適合香港之情形與需要。

歐勵志繼續指出：以荷蘭而論，全國均裝有有綫電視，其它一切收聽系統，殆將於一九六九年全部消除，在英、美等國亦具同樣之趨勢。因此，使該公司深信，此項需求亦將在香港繼續存在。但爲欲服務現有之五萬七千用戶及將來之用戶，該公司如欲增加各種特備節目，實有覺地擴充播映室及辦事處之必要。該公司於五七年初，在本港介紹有綫電視時，不過只有一個中英混合電視台，殆至一九六三年始行劃分爲英文電視台及中文電視台，可以增加一倍，一直至現有之「麗聲大廈」全部遷往九龍爲止，播映室與辦事處地方已不足應用，該公司早已考慮將目前位於大道之「麗聲大廈」及九龍分公司加以擴充，但如此勢將影響該公司目前之各項活動與作業，因乃決定向另覓更大之地方，以從事擴展。

歐勵志又指出：麗的呼聲計劃撥出資金港幣一千萬元，作爲興建新型電視廣播大廈之用。有關興建之計劃亦已積極進行，目前麗的呼聲共有播映室四間，將來至少九龍新電視台播映。歐勵志最後並表示：今後並將陸續將麗的呼聲各項發展情形向本港用戶介紹及說明。

澳門鬥牛 定期上演

【本報澳門訊】澳門娛樂公司將於下月舉行「鬥牛」，可容觀衆六千名的鬥牛場，已開始建搭，聞好鬥牛共二十七頭，另表演的馬三頭，經由本月十六日在里斯本開出的日輪「[illegible]」號由[illegible]運出，如輪期無誤，可依照原定如下的日期演出：

第一週：七月二十二日下午六時；二十三日下午九時半。

第二週：七月二十九日下午九時半；卅日下午九時半。

第三週：八月五日下午九時半；六日下午九時半。

澳門旅遊娛樂公司 捐欵十萬元賑災 一萬六千餘元託本報代轉

【本報訊】澳門旅遊娛樂有限公司，頃捐欵十萬元響應救濟雨災災民，其中一萬六千六百餘元交由本報代轉，該公司頃致函本報，並附支票一紙，謂：「月中本港暴雨成災，港九居民因此而陷於流離失所者爲數甚衆，這些災民的處境至堪同情，敝公司茲承董事長霍英東先生，總經理何鴻燊先生及董事葉漢、葉德利先生之囑，特捐出港幣壹拾萬元，作爲濟助災黎之用，該欵除撥萬叁仟叁百叁拾叁元叁角叁仙分託華僑日報、星島日報、大公報、文匯報、南華西報轉發有關方面代爲發放受災居民外，玆送上港幣壹萬陸仟陸百六十陸元陸角陸仙支票一張，請貴報代爲轉發社會救濟信託基金委員會作爲救助此次受災居民生活之用。」

澳門狗場 一職員被捕

【本報澳門訊】一名服務狗場的姓黃男子，前天被警方拘捕，其新勝街某號住所，也遭警方搜查。該男子被拘，是否與狗場爆炸案有關，有關方面不願透露。

工團總會支持 反對管制藥物法案

【本報訊】「一九六六年管制藥物成藥新法案」，涉及中藥管制問題，港九中藥職工總會對此新法案影響數千中藥店及十萬從業職工生活之前途，頗具戒心，該會主席林榮東胡可持昨偕同職員代表全體員工前往工團總會會見主委何康、副主委黃耀錦、秘書主任馮湛朝等，對此問題詳加研究，請求工團總會爲勞工生活、醫藥治療、傳統國粹，盡其最大之努力，支持中藥團體之呼籲與實際利益。

港九工團總會第十五屆第卅八次常會以中藥工會林榮東等報告此次當局擬管制中藥，影響生熟藥行業工人生活甚大，已提出堅決反對，請予正義支持。提出討論，出席委員咸認中藥爲我國數千年來治病之有效方劑，其配製均有充份經驗，爲社會所信賴，一向保有活人之安全感，管制不啻，適足以貽害，一致通過支持反對管制中藥之措施，呼籲當局豁免新法案之執行，永久維護中國歷史傳統國寶，及廣大中藥從業工人生活。

男子向警方報稱 被匪挾持上車 到荃錦路强刼

【本報訊】一名年約卅歲的男子，昨晨向荃灣警署報案，說被人由南昌街挾持往荃錦公路，劫去現欵手錶等什物百餘元。

據說：該男子向警局報稱，昨晨三時許當他行經南昌街九二一號門外，突然被人脅持上了一輛汽車，當向元朗方面駛去，駛至荃錦公路時，車上男子乃要脅其將身上現欵二十元，手錶一個交出，然後把他推落汽車，他乃往荃灣警署報案，刻下警方正據報展開調查中。

東華東院配藥主任 戴良定跳樓前 曾屢接恐嚇信

【本報訊】銅鑼灣東華東院配藥主任戴良定跳樓斃命，其妻說他死前曾接三封匿名的恐嚇信，指他偷醫院的藥出售。

戴良定是在本月廿日下午六時許，在該院四樓天台跳樓自殺慘死的，在他跳樓之前，曾對人說，他是被人逼死的，究竟是誰逼他，怎樣逼法，却沒有提及。

可是，據死者的太太陳氏對人說，她的丈夫死前曾收到三封恐嚇信，這些信都是匿名的。三封信的大致內容是：藥房有人偷藥，爲什麼不加制止，顯然他也有份。其中第三封信還指明有些藥是賣給灣仔××藥房等處。死者接到這三封信後，精神很緊張，遂將信向院方報告。可是，院方認爲這些匿名信不是什麼嚴重的事，叫他不要緊張。但是，戴良定仍然寢食不安。

死者跳樓慘死後，這三封匿名的恐嚇信，都爲警方人員拿去，進行偵查。

工商日報 三洋牌電器 合辦徵文比賽

工商日報・三洋牌 合辦徵文比賽 印花 SANYO

一、本徵文分公開組及學生組兩組。公開組題目爲：「電器與我」，以寫實爲原則（舉例如自動錄音機對于工作與學習之關係，或雪櫃、收音機等其他電器與日常生活之關係等），參加者不限性別年齡。學生組題爲：「我對會考制度的觀感」，參加者以中學生爲限（包括中英文中學）。

二、文體不論，但以篇幅以不超過二千字爲原則。

三、應徵者須用原稿紙書寫，字句務求清楚，切勿一紙兩面及塗寫，應徵文稿入選與否，概不發還。

四、應徵者須將真實姓名，地址，身份證號碼寫下，學生組並須將校名，班級列明（領獎時須出示學生證），並須將參加徵文之印花剪下，連同作品寄灣仔分域街十八號工商日報，信封寫「徵文」二字。

五、收件日期：由即日起至八月廿日止，外地郵寄以郵戳爲憑。

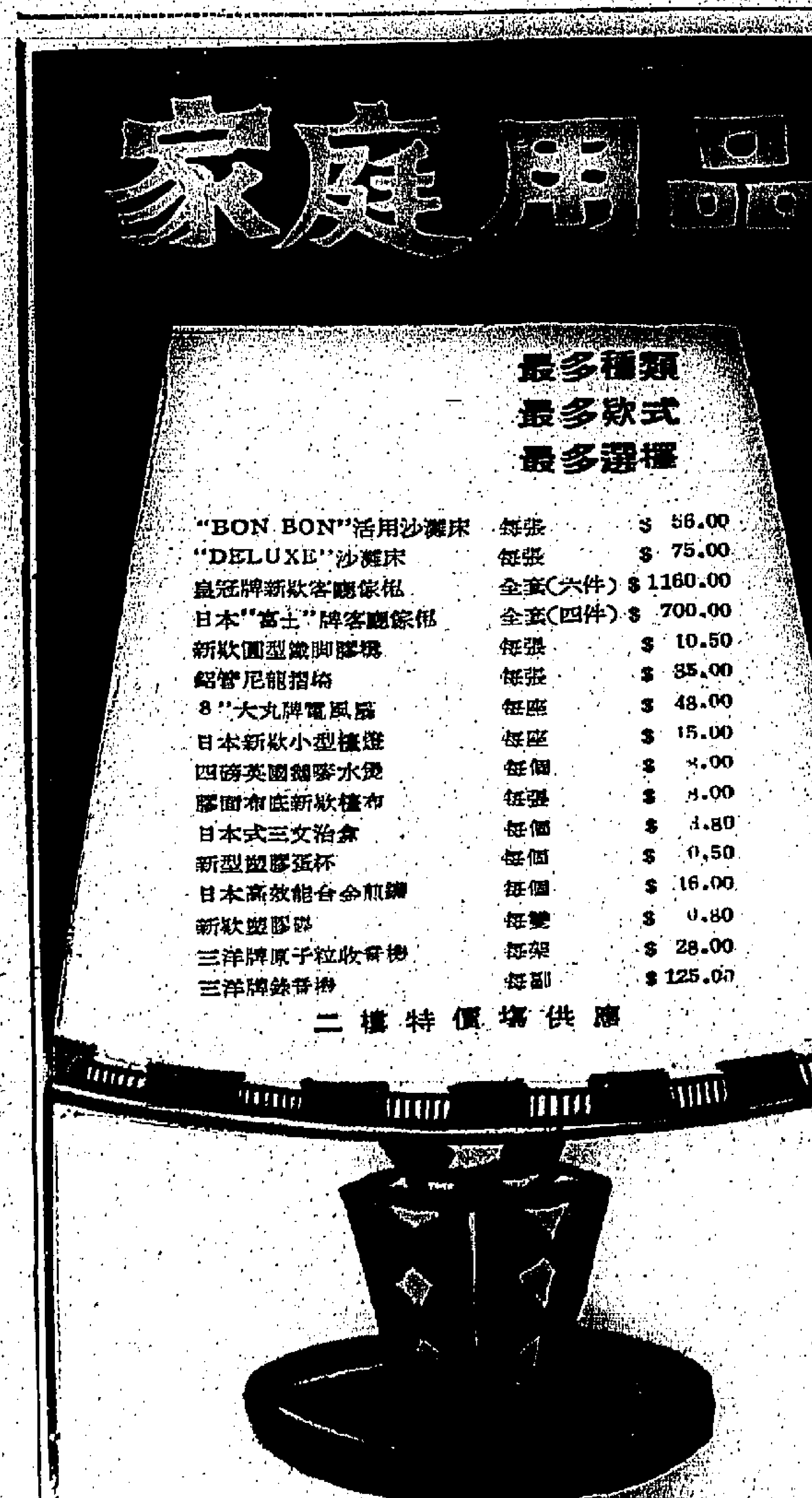
六、所有入選文章，本報保留發表權，不另付給稿酬。

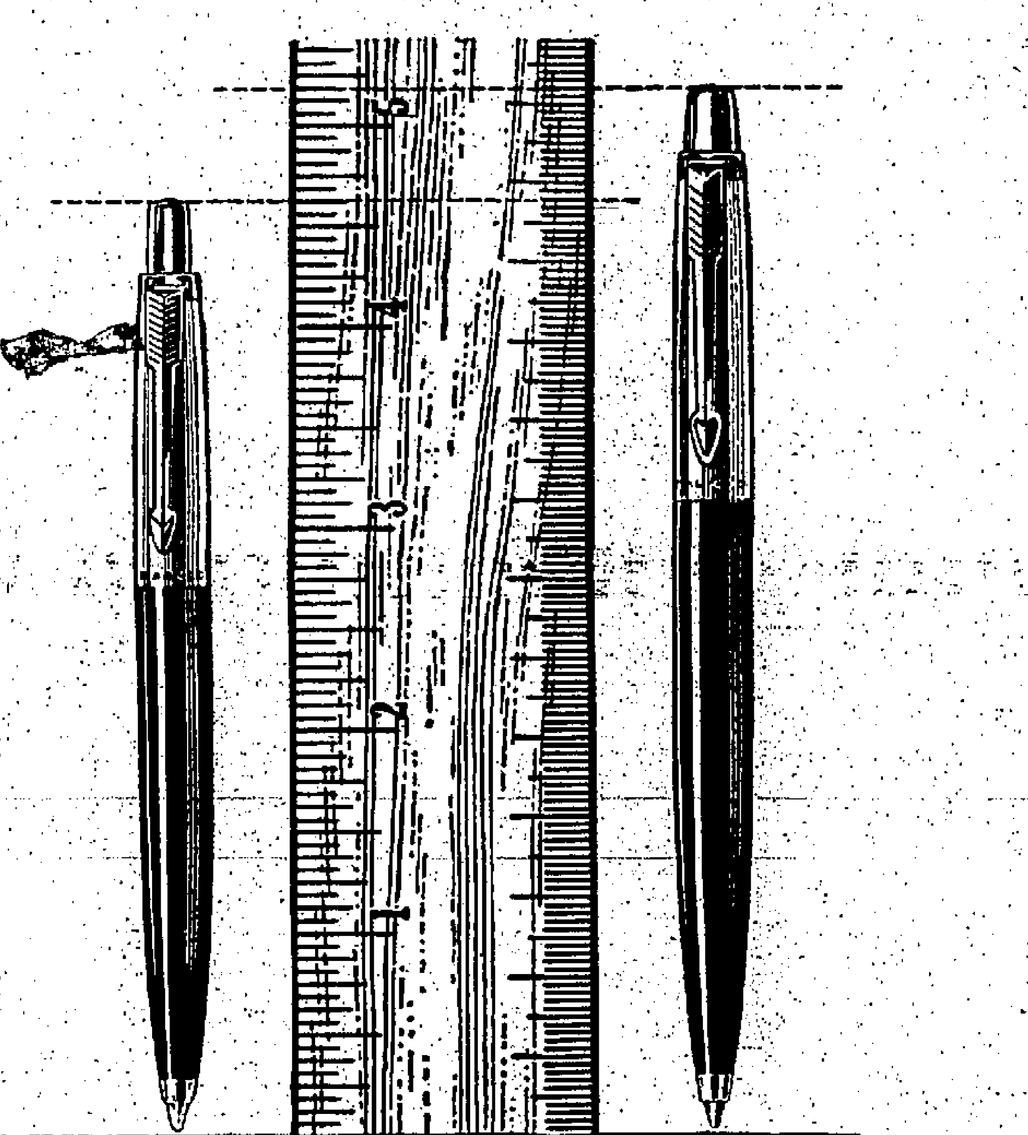
七、揭曉：應徵文章邀請文化教育界知名人士五人，擔任評判，工商日報及三洋牌電器雙方，均不派代表參加評判，以示公允。評判員之評選，即爲最後決定，毋得異議。九月十日前公佈結果。

八、獎品。每組十八個獎，計開：

公開組：
頭獎——SR—115M四立方呎半無霜雪櫃一個。
二獎——SW—121自動洗衣機一架。
三獎——MR—522原音錄音機一具。
優異獎五個，各獎（6C—250）原子粒收音機一架。
入圍獎十個，各獎（6C—03）原子粒收音機一架。

學生組：
頭獎——MR—910四聲帶新底聲錄音機一架。
二獎——G—2200新底聲唱片收音機一架。
三獎——10×—05四波段原音收音機一架。
優異獎五個，各獎（6C—250）原子粒收音機一架。
入圍獎十個，各獎（6C—03）原子粒收音機一架。
（上述各項獎品，全部爲三洋牌出品。）





新款袖珍型派克T波原子筆，筆身輕巧玲瓏比普通型幼細而較短，但仍可配裝適用於普通型原子筆的巨型筆芯，可書寫達八萬字。
袖珍型及普通型派克T波原子筆，筆珠均經特別構造，鑲在堅硬無比的不銹鋼珠套內，不虞磨損，筆劃清楚玲瓏，揮寫始終自如。

最佳紀念禮品，握筆思人，永感隆情

PARKER 派克 出品爲世界上最受歡迎的書寫工具
總代理：派克（香港）經銷有限公司
陳列室及修理部　地址：皇后大道中[illegible]大廈102室

黃東華 專醫 虫痔

病症影響面黃肌瘦，頭暈氣喘，心跳失眠，腹肚痛，食慾失常，有此病狀一服見效。

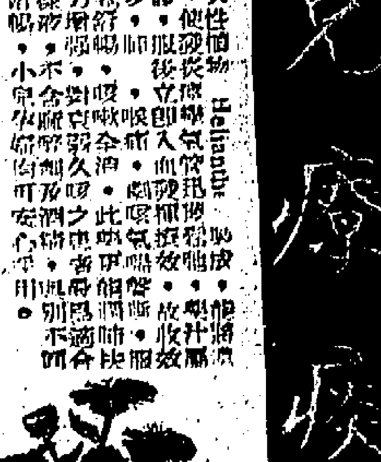
久年痔瘡，不用刀割，中藥內服外搽，日間坐照常，行動無痛苦，數日痊癒，保證根治。

啟新儀器，免費驗菌，即驗即知。女界有女助理。（星期日下午休息）

每日上午十時至下午八時

日本發明 特效鼻藥 鼻兒通 MINATO-CIKY

吳石俊 中醫診所 專科主理 腦 頭暈痛 耳 鼻 喉 癧



專除頑痰 德國 克痰 立止劇咳

主治：冷熱傷風咳，氣管炎，慢性乾咳，感冒性咳嗽，喉痛，小兒鷄咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅靱頑痰。）

（消炎，止咳，潤肺，除痰，一服見效。）

德國康斯潘尼大藥廠出品

（由此植物製成）

當局進行征收石油氣燃料稅
管制條例亦在擬訂中

【本報訊】稅務當局現正進行擬訂征收石油氣燃料稅，此外，並特別擬訂管制石油氣條例。

當局對于市面各種燃料，如汽油、油渣、火水、偈油等，均已定有稅則，惟石油氣則因近數年開始在本港上市，故暫仍未征稅，至近年來本港五家火油公司先後設立石油氣部，並在市面普遍發售，影響其他燃料稅收減少，有關當局已密切注視其銷售與使用情況，最近乃進行商訂征收石油氣燃料稅。

據悉：本港各火油公司對於擬征石油氣燃料稅之消息，關係業務銷途甚大，極表關懷，加以有關當局爲求保障安全，加强管制，對供求雙方都感不便，因此火油公司方面亦在尋求應付辦法中。

佛聯舉行法會　化災戾爲禎祥
筏可大和尚主壇黃允畋讀祭文
羅宗淦夫人携女到會超度亡夫

【本報訊】香港佛教聯合會，昨日在跑馬地山光道東蓮覺苑啓建息災超幽法會，超度本年來因水、火、風、雨、塌墻、塌屋、兇殺而罹難之亡靈。

該法會昨日上午九時半開始，至晚上八時，由佛教聯合會會長筏可大和尚主壇，虔誦地藏菩薩本願經全部，及大蒙山施食一堂，以此功德祈求佛力加被，風調雨順，息災解厄，及超度罹難先友，仰憑佛力接引，早獲超昇，使冥陽兩利，以致地方安寧，並由該會副會長黃允畋宣讀祭文。

參加法會者除筏可會長外，尚有佛教會高僧大德：覺光、洗塵、元果、茂峯、優曇、源慧、大光、松泉、聖懷、了知、悲生、慈祥、覺岸、文珠、暢航、淨修各法師，親自參加禮誦，各罹難者家屬，如故助理教育司羅宗淦遺妻亦携女前往參加。

各佛教首腦，大法師居士聚集東蓮覺苑，時屆正午，全體進入佛堂，由筏可大和尚領導衆人超香（包括超幽者之家屬在內），隨即誦念大慈大悲咒，莊嚴肅穆之氣氛瀰漫全場，誦念完畢，至十時許，由筏可大法師帶領佛教會副會長黃允畋居士、副慈善部主任楊日霖居士，各大法師，與超幽家屬，由佛堂轉落十一層之另一個房間，該房間擺設各超幽之靈位及生菓祭品，大法師率衆虔誠唸經，爲罹難先友超度。並由副會長黃允畋恭讀祭文，至上午十一時，舉行靈位前超向儀式。

遇難之助理教育司羅宗淦遺妻羅吳錫嫺，女兒羅少文，兒子羅宗能，及羅之岳父吳元階，皆分別洽會，參與超幽法事，羅吳錫嫺穿全白色旗袍，頭帶一朵白花，女兒少文則穿淺藍色西裝衫裙，由一穿黑色衫褲之婦人携帶，羅妻有一女傭尾隨其後，幫助打點各項物。

息災超幽法會至下午間暫有休息，至下午二時再度誦香，三時半誦經，四時十分迴向，六時大蒙山施食，至晚上八時法滿迴向，功德完滿。

法會安設靈位追悼罹難先友計有：

港九新界各地歷年風雨水火車禍兇殺罹難先友，丙午年四月廿四日港九新界各地雨災罹難先友，前助理教育司羅宗淦先生之靈位，丙午正月二十日九龍南京街被刺罹難先友，丙午正月廿九日九龍山谷道被刺罹難先友，丙午二月初九日香港羅便臣道被刺罹難先友，丙午二月十一日粉嶺聯和墟火災罹難先友，丙午二月廿四日九龍彌敦道火災罹難先友，丙午二月廿四日大埔碗窰隧道意外罹難先友，丙午三月十三日香港仔田灣填海區被刺罹難先友，丙午三月十四日沙田火炭橋隧道水浸罹難先友，丙午三月十四日筲箕灣窰十字徑村木滄罹難先友，丙午三月十四日觀塘安達臣山道塌壓罹難先友，丙午三月十四日九龍大環山山坭崩瀉罹難先友，丙午三月十六日九龍地區意外罹難先友，丙午三月廿五日筲箕灣馬山村被刺罹難先友，丙午閏三月初十日九龍大埔道口車禍罹難先友，丙午閏三月十三日九龍啓德機場被刺罹難先友，丙午閏三月廿八日九龍馬頭圍山山坭崩瀉罹難先友，丙午四月初五日香港仔鴨脷洲被刺罹難先友，丙午四月十三日九龍斧山道被刺罹難先友，丙午四月十二日九龍界限街圍墻倒塌罹難先友，丙午四月廿五日九龍老虎 新區被刺罹難先友，丙午五月初一日九龍瑞麟街被刺罹難先友，丙午五月初三日香港水街車禍罹難先友。

啓建息災超幽法會祭文：「維佛曆二千五百一十年，歲次丙午五月初八日，香港佛教聯合會四衆同人，謹以香花鮮果素品之儀，致祭於港九新界各地年來罹難先友之靈曰：慨夫天災流行，國家迭有。是非天心之不仁，實燮理陰陽之失守。年來皇天示警，港九新界，災禍迭作。封姨既已捐威，祝融亦且肆虐。不時廬舍爲墟，室家不保；抑且受傷者痛楚呻吟，罹難者隨而殂落。他如塌屋傾牆，兇殺猖狂。交通意外，慘受災殃。是非民不知命，畢竟防不勝防。尤其令人膽落魂銷者，則最近傾盆之霪雨，襄陵之洪流，山崩地坼，宅泛家浮。幾處已成澤國，災民陷地行舟。傷矣哉！生者託足無門，逝者何處歸魂？耳聞魄動，目擊心酸。我佛教聯合會同人，是用心齋夙夜，禮佛壇開。虔施法事，超幽息災。仗佛力之護持，解衆生之苦厄；憑法輪之運轉，超逝者之靈魂。祈使風調雨順，化災戾而爲禎祥；魂升神在，離濁世而入蓮邦。花果陳馨，聊此丹誠！慈雲普覆，泰階升平！　尚饗。」

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微南風，天色晴朗，天氣炎熱。

昨日氣溫：最高攝氏卅三．一度，最低攝氏廿六．七度。

今晨八時市內氣溫攝氏廿八度。

高潮：上午十一時四十八分　下午十一時五十七分

低潮：上午六時二分　下午六時八分

佛教聯合會在東蓮覺苑啓建之息災超幽法會中，故助理教育司羅宗淦夫人上香，超度亡夫幽靈。

風姐吉蒂不會窺港

【本報訊】天文台昨日午後消息：「太平洋強烈熱帶風暴『吉蒂』已擴展成爲一股破壞性熱帶颶風，且已闖抵距沖繩島之東南偏東約四百五十哩洋面，向西北偏北或北移，時速約達十海浬，直向琉球闖進，現行動向途程無變化，不致東來窺伺華南沿海岸，台灣亦倖免威脅。」

紅磡青年中心　下月中旬啓用
設備完善爲青年好去處

【本報訊】史篤士紅磡青年中心，將於下月十四日啓用，該中心設在剛落成的香港房屋協會紅磡產業內。該中心的定名是爲紀念香港青年協會署理秘書長史篤士。由政府獎券基金撥款三萬五千元興建，其中有各種康樂設備，以供人烟稠密的紅磡區年齡十四歲至十八歲的男女童之用。

該中心爲香港青年協會所辦理十六個青年中心之一。新青年中心於落成後，原來的活動房屋即不再用，因該房屋面積太小，以致對所能進行的活動不得不加以限制。

新青年中心有各種設備，可供乒乓球賽、土風舞、柔術及其他青年活動之用。青年協會且可利用房屋協會在紅磡產業內有泳池設備的籃球場。

十餘歲兒童現亟需要團體活動，預料此新青年中心對促進本港青年福利將有重大貢獻。

青年協會爲籌建此青年中心，已由九龍扶輪社補助五萬元，其餘三萬五千元則由政府獎券基金撥給。

由政府獎券基金撥給該項補助金，乃該基金在截至今年三月底止已撥出的大筆補助金中之一。撥與全港各社會福利計劃之補助金已逾七百萬元。

政府獎券基金係於一九六五年立法局通過一項決議案而設立，以資助本港社會福利工作的發展。

第十二期政府獎券現已在港九新界各地的英皇御准香港賽馬會辦事處及若干銀行出售。

獎券攪珠開彩，將於下月二日上午十時三十分在大會堂音樂廳舉行。

中山僑商會會員年會

【本報訊】中山僑商會，昨午在大同酒家舉行會員年會，爲進行註册爲有限公司，定下月九日預先選定有限公司第一屆理事職員。

首由主席鄭兆鈞致詞說：關於籌建會所大廈，因鄰近危樓影響，及政府法令限制等，致打樁工作停頓多年，幾經艱困，近始完成打樁，現有限公司成立，即可待照原定計劃興建，希望同人協力早觀厥成。繼爲總務主任徐振球、學務主任李達人等報告業務。

到有：鄭兆鈞、方東來、陳星海、陳仲池、徐華照、郭順、李文祺、陳友鑣、李達人、徐鎭球、梁沛霖、楊迪蓀、劉五常、劉霖庭、古澄波、陳漢威、歐棣湛、蔡惠霖、龔自省、梁社銳、黎雅倫、游展文、蘇兆焜、黃殿恩、方守垣、李子棠、吳振邦、郭漢廷、容慶秋、鍾兆基、霍今尹、郭約翰、杜酒聽、黃炳堯、劉耀輝等百餘人。

掃桿埔正民村村民　不滿迫遷措施
希望當局能徙到柴灣區

【本報訊】銅鑼灣掃桿埔正民村第一區九十餘間木屋，因山上有一堆石塊可能墮下，工務局下令居民須於本月底遷出，但居民認爲當局措施有幾點不適當。

據大部份居民透露：很多間的被迫遷是不合理的。他們指出：有數間屋宇是遠離危險區域的，更有兩間建築非常堅固的紅磚屋，因爲下邊的房屋要遷離，當局認爲該兩戶居民無路通出，但這兩戶的居民早於十四年前搬來此處居住時，已經在屋後的山邊開闢了一條通道。

另一點是真正危險區居民，他們現寄居在該村的圖書館，現在當局準備安置在慈雲山徙置區，沒有給他的搬遷費用，且時間亦只有數天。他們訴苦說，要他們搬到九龍去，與衆與生活頓形脫節，而且慈雲山徙置區位在牛山，出入甚不便，他們多希望徙到柴灣區去。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㈢逢五進一	㈤旺財	四元一角	二元九角	四元七角	十四元八角
第二場	五二五碼	㈠金國太子	㈡天曉得	四元八角	二元五角	一元九角	九元二角
第三場	五二五碼	㈠發財	㈡鈞魚郎	二元五角	一元五角	二元八角	七元
第四場	五九五碼	㈥勇將軍	㈢麒麟	五元二角	三元五角	四元	卅九元六角
第五場	四九〇碼	㈠驅逐艦	㈢紫色平原	二元	一元四角	三元九角	十四元四角
第六場	五二五碼	㈠是必叻	㈥龍威	二元二角	一元五角	二元二角	十元五角
第七場	五二五碼	㈣戴安娜	㈠蛇王	十二元三角	二元七角	一元六角	十二元一角
第八場	五二五碼	㈠蜜糖	㈣鐵扇公主	二元七角	二元三角	三元一角	九元二角
第九場	五九五碼	㈠寵友	㈥耀武揚威	三元四角	二元	一元九角	七元一角
第十場	五二五碼	㈣鑽石星	㈥易勝	五元二角	二元一角	三元	十二元四角
十一場	五二五碼	㈠太平山	㈡再勝	五元	二元	一元八角	八元九角
十二場	五二五碼	㈠紫金	㈡即時	二元六角	一元八角	一元九角	九元一角

賽西湖水塘已停止放水
名園西街將復原狀

【本報訊】北角賽西湖水塘雨災後，經過數日來不斷以巨型水泵自名園西街抽水，排入英皇道暗渠，迄今該水塘水位已降低十五尺，昨日下午已停止抽水排出，一度變成小溪之名園西街，午後已告「水退」。工務局工人，正在清理該街之積坭及移開沙包，大概一週之後可以恢復本來面目。

雨災過後，却苦了名園西街之業主，除有兩間被列爲危樓者，住客全部遷出之外，其餘各層樓宇的住客亦陸續遷出，該街大有成爲「眞空」之象。

青山道衆善里破獲賭檔　八人被捕

【本報訊】一個兼「字花」、「外圍狗」的賭檔，昨晚七時許，爲警方反黑組人員破獲，當場檢去現款七百餘元，狗纜一批，在場八名涉嫌聚賭的男子被帶返警署調查。

該賭檔設在九龍青山道衆善里××號地下。乃由九龍反黑組高級幫辦周少雄，率領探目林超及探員多人破獲者。

摩星嶺坊會派發賑欵

【本報訊】摩星嶺街坊福利會以區內居民遭受水災，災情慘重，特在福利公欵項下撥出萬元，爲賑災專欵，昨下午三時，該會首長陳覺軒及全體理事在該會所親自監督派賑工作。

本寮方面，因災情普及各處，寮仔部實地調查工作浩繁，未克及時供給資料，故需展延數天，俟寮仔部調查結果，始能根據派發，自期希各災民[illegible]。

至該區山頂芽菜坑冲毀通路，由該會與西環街坊會負責贈助材料，香港大專學生社會服務隊義務担任築路工程及募捐費用，經於廿四日開工，每天出動四、五十人，工程再過兩天可以完成。

青年脚踏車賽大會
巫玉揆、關劍雲、鄭宗楨分獲前三名

【本報訊】社會福利署深水埗青年中心聯合主辦的深水埗青年脚踏車技術比賽大會，比賽結果，冠軍巫玉揆，亞軍關劍雲，季軍鄭宗楨。

比賽大會於昨日下午二時在櫻街球場舉行，由交通部警察區志賢率同廿餘位男女警員、民安隊員、街坊會及青年中心人員主持比賽評判事宜。

參加脚踏車比賽的大部爲青年，但亦有幾位中年男子，更有一部份是興之所至臨時報名參加的。預先報名參加的原有一百一十多人，其中許多缺席，連臨時參加的只有七十七人，分組舉行比賽，並分別經過六種技術考驗，以計分方式，最高分數爲二百分。

分組比賽完畢後，統計分數，得到最高分數二百分的巫玉揆，選爲冠軍，其餘關劍雲與鄭宗楨二人得分相同，難分距離，因此兩人要經過再一次技術比賽考驗，以決雌雄，結果關劍雲技勝一籌獲亞軍，鄭宗楨則屈居第三。而參加比賽的七十七人，有七十人合格，成績十分美滿。

比賽完畢，由香港連臣教導所樂隊演奏助興，繼舉行頒獎典禮，由九龍交通部警司郭寧主持頒獎。

深水埗街坊會理事長柳子元在頒獎後致詞表示：「交通安全運動，近年來本港政府與社會人士至爲重視，不斷舉行交通示範表演，希望喚起社會人士普遍注意，以減少交通意外的發生，脚踏車亦爲本港主要交通工具之一，如駕駛技術不精，交通規則認識不夠，亦常有發生性命的危險。故本會與青年中心乃聯合舉辦此次脚踏車大會，其目的即在提高青年駕駛脚踏車技術及加强對交通安全的認識，在各項比賽節目中，都含有交通規則及技術的測驗，是有很大的意義的。」

繼爲九龍交通部警司郭寧主持頒發獎品與脚踏車比賽冠、亞、季三名優勝者，街坊會會長黃伯芹、會務主任朱叔達、社會福利署青年組主任李惠妍、南連臣樂隊、華會脚踏車隊代表。頒獎禮完成後，由南華體育會脚踏車隊及民衆安全隊軍樂隊代表分別致送紀念品及錦旗與郭寧警司、區志賢警察以及民安隊表演。

圖爲青年脚踏車技術比賽情形。左七角爲柳子元致詞。

曾在越南戰地工作三月的　澳洲護士決留港　爲貧病大衆服務

下月九日是她的出閣佳期，新郎爲一位華籍醫生。她表示：婚後仍然繼續工作；因能夠爲那些需要幫助的人盡一分力量是快樂的。

本報記者：鏡清

特寫

在漫天烽火的越南，結束了她爲期三個月的義務醫療服務的澳洲護士小姐——鶴治絲，當她正準備從越南返回澳洲，參加「關懷計劃」漫遊世界各地作義務醫療服務時，香港却產生一種無可抗拒的力量吸引着她，因爲她將與本港的一位醫生結婚了。

香港，是這位護士小姐離開護士學校後，參加「關懷計劃」的第二個服務站，於上月初返抵本港，原來準備在港服務五個月，然後返回澳洲，可是當她決定與阮醫生共結秦晉之好後，便打消了原來的計劃，無限期的在本港停留。

鶴治絲小姐現在「關懷計劃」主持下的「仁愛」醫療船上服務，是一位典型的澳洲小姐，美麗而又健康，性情坦白，深富服務的精神。她現在平均每日工作十餘個小時，在醫療船上替貧苦大衆作醫護工作。

這位來自西澳洲的鶴治絲小姐，她在追憶來本港參加「關懷計劃」的醫療船服務的原因時稱：「當『關懷計劃』創辦人杜資醫生在澳洲旅行演說時，我剛好在一間護士學校接受訓練。當我知道該計劃是爲戰爭地區的人士，特別是兒童，作醫療服務的宗旨後，我便覺得，由於戰爭的影响，很多人流離失所，貧窮和疾病，如影隨形，這種爲苦難中的人加以幫助的工作，是很有意義的，基於人類的同情心，杜資醫生夫婦，千里迢迢地來港，首先設立了一艘醫療船，替從大陸逃出的漁民作醫療服務，杜資醫生捨己爲人的偉大精神，使我深受感動，於是便立了一個願望，學成後要參加該計劃在各處工作。」

後來，她便寫信申請參加該計劃的服務，並打算先在越南西貢以北八十里的一個村莊中的醫療中心，義務服務三個月。

她說：「我在今年二月十日乘機離開雪梨前往西貢，加入在該處所設立的醫療中心服務。」

她又說：「我們的服務，是毫無牽涉任何政治色彩的，只要是傷病的人，我們皆對他們一視同仁，所以在越南的戰爭中，從未受到不必要的騷擾。那裡我們有合格的醫生，兩名受過訓練的護士，十五名正在接受訓練的本地醫療助理員，這些助理員在完成訓練之後，便被派往附近的村莊設立醫療所，替當地人們作基本的藥物治療。該中心除了辦理這種訓練之外，還有門診部及留醫部，院中附有病床四十二張，專爲病勢較重的人而設的，同時，那裡並有設備完善的醫療器械，可以施行多種外科手術。」

上月初她完成了越南的服務，轉來本港作五個月的義務服務，她每天清晨八時半開始，直至下午四時半，都在「仁愛」號醫療船上工作，下班回家休息的時候，雖然工作辛勞，但是她却不以爲意，微笑地說道：「能爲那些需要幫助的人盡一份力量，心中的快樂，是無法用言語來形容的。」

她並表示：「她之所以打算在本港作長期性的居留，主要的原因，她已決定在下月九日，與本港某政府醫院服務的一名阮姓華籍醫生結婚。」

她又說：「就算結婚之後，我還是要繼續地在此地的服務，當然我不能和現在一樣地全日工作，但最少每天也要去工作一兩個小時。」

巴域中學招生

(一)校址：正校九龍大埔道八十號至一〇二號　分校九龍元州街五號至十一號　校舍宏敞，光綫充足，有實驗室，圖書室，音樂室及標準課室三十六間。

(二)班級：中學部一年至四年級　小學部一年至六年級　幼稚園，高、低班

(三)考試：七月三日上午九時半

(四)附設寄宿：本校自幼稚園起，分男女宿舍，全由舍監褓姆專人料理，一流設備，管教嚴頤。

膳宿俱備　校車接送

聘請　幼稚園、小、中學各科教師應徵者具履歷待遇函寄正校合則約見。

校長：譚倫歡

SOUTHWESTERN COLLEGE

西南中英文中學

增建西區新校舍招生

校址：新校——西營盤滙扶林道水街廿五至卅五號
分校——灣仔道交加里七號（國泰戲院後）

學級：英文部——LOWER F. 6（大學預科）
COMMERCIAL F. 5（商科班）
FORM 1—5（會考班）
PRIMARY 1—6
中文部——中六（大學預科）
中一——中五（會考班）
小一——小六各年級

考試日期：七月三日（星期日）上午九時及下午二時

報名處：灣仔道交加里七號分校（星期日及假期照常辦公）

電話：七二七二二一　七二一六八二

監督：譚永成

校長：張海清

本校創辦卅八年，歷史悠久，素以管教嚴厲學風淳樸見稱。一九六一年自建灣仔永久校舍，來學日衆，現再增建十層新型校舍，佔地萬餘呎，位於環境幽靜，交通便利之學校區，有標準課室四十二間，可容納學生三千餘人，另有大禮堂、圖書室、理化生物及普通科學實驗室、史地室、商科實習室、衛生室、校長室、教員室等十餘所，設備完善，極具規模，準於本年九月前落成啓用。

協和學校招生

小學一年級新生及一至六年級插班生
幼稚園上下午班　新設幼兒保育班
報名日期：即日開始　考試日期：七月十五日上午九時
校址：九龍旺角太子道一九一號　電話：八〇一七五二
西洋菜街二三一號　電話：八〇九六一八

灣仔立信會計專科日夜校招生

校址：香港莊士敦道二十號三樓　電話：七二七四六四

(一)中文部：商業簿記（教育司頒布課程標準），香港地方稅實務，會計學，成本會計等科。

(二)英文部：英文簿記（保寧倫敦商會及英國商學會証書）

(三)開課：七月二日

監督兼校長　倪希明

天主教香港教區主辦　政府津貼　培聖中學招生

祗招男生　全日上課

本校各班設有半費學額百分之八十，凡品學優良而家境清貧者，均得申請。

(一)招生名額：中一——八十名　中二——二十名　中三——廿五名　中四——二十名

(二)報名日期：由六月廿九日（星期三）起至七月八日（星期五）止。每日上午九時至十二時半，下午二時至四時。（中一則延至七月廿一日止）

(三)報名地點：九龍塘牛津道本校

(四)報名手續：㈠填寫申請表並附呈半身近照兩張　㈡繳交報名費二元　㈢繳驗出生證明書　㈣領取准考證

(五)入學試驗：（考試時須携帶原校成績表）
A．筆試——中二至中四——七月九日（星期六）下午一時半開始
中一——七月廿三日（星期六）上午八時半開始
B．口試——另行通告。

監督：明鍚理副主教
校長：李翎毅

政府津貼　王肇枝中學招生

中文部：中六（卅名）　中四（二名）
英文部：F.3（四十名）　F.4（二名）
報名手續：繳交最近學業成績證明書連半身相片兩張及報名費三元。
報名日期：六月廿八日至卅日又七月四日至八日
考試日期：七月十八日
校址：新界大埔墟
中文部中六班申請入學資格：須通過中文中學會考英文科能及格（免繳報名費）
校監：黃國芳　校長：李居之

香港中文大學新亞書院徵聘教員

(一)本校茲徵聘物理系實驗教員，應徵者須有理學士學位（主修物理）

(二)待遇——男——月薪一、四六六元　女——月薪一、一零零元

(三)應徵者須於一九六六年七月十日前具函連同應徵表及証件副本寄本校註冊主任收

(四)應徵表可函香港九龍農圃道六號本校註冊主任室索取

校長：吳俊升
一九六六年六月廿五日

道路德會　協同中學招生

班額：中一、中二、中三、中六各級共二百卅名　小學一百名，幼稚園四十名。

報名：自即日起至七月十二日止（週六下午及週日停止）。

考試：中學七月十五日（中六免考呈驗會考成績）　小學及幼稚園七月十六日。

校址：九龍大坑東道，巴士4A·2D·7A·各路直達本校　巴士2B·6D·12A可到界限街　大坑東道口

電話：八〇八八三七·需索報名簡章。

監督兼校長　H.SCHMIDT(M.A.)

珠海、廣大、香江、聯大、華僑、德明、清華七院校聯合招生

一、招收名額：文、商、理工科各系一年級新生共一千名

二、報名日期：自六月廿日起至廿八日止

三、報名地點：㈠珠海書院——九龍彌敦道一二四號　㈡廣大書院——九龍彌敦道興寶閣大廈五樓A四四號　㈢香江書院——九龍大埔道一二三—一三二號　㈣聯大書院——香港大道西四七六號三樓　㈤華僑書院——九龍太子道二九〇—二號　㈥德明書院——九龍打老道一三五號　㈦清華書院——九龍界限街一五〇號

四、考試日期：七月二日及三日兩天

五、考試地點：㈠甲、丙組：九龍旺角老街一二四號　珠海書院　㈡乙、丁組：九龍旺角老街一五號大同中學

六、考試組別：分甲組（理工科各系）乙組（文科各系）丙組（生物系）丁組（商科各系）

珠海、廣大、香江、聯大、華僑、德明、清華七院校聯合招生委員會

工商會計專科日夜校

七月份新班招生

中文部：簿記、會計、成本、高等會計

英文部：初、中級簿記、高級會計、公司法（考L.C.C及A.I.A）

增設中英文簿記暑期速成班兩個月畢業

校址：一、香港北角英皇道六百十號（華豐公司對面）　二、九龍彌敦道六三三號三樓（新雅酒店對面）

電話：香港：七〇五九六八　九龍：八四四二四〇

校長：陳漢傑

小學聯會主席潘景新籲請當局
檢討小學教育政策
經濟補助私校教員
視學官應以親民態度與各校切磋

【本報訊】港九私立小學聯合會會主席潘景新校長，昨在麗的的教育電台以「香港的小學教育」作專題演講時，提出了改善本港的基本教育的建議：

(一)官立小學在施行上應全盤檢討，特別對於一年級新生不考入學試，直升制度與學生處罰等問題應該特別注意。

(二)對于津貼及補助小學，其開除教員之因由等應詳加研究，必要時應面詢該教員以明白一切，或由教育司署主持公道。

(三)對於私立學校之教員，應該以薪金上之補助，使到他們安於職位，對於學校之經濟亦作若干援助，庶使減輕學費，等如直接幫助家長，間接幫助學生，因爲可令學生安心讀書。

潘氏希望視學官到各校視察時，應以「親民」姿態去與各校研究其困難所在，與學校及教育當局建橋樑，使下情上達，才算完美，否則官是官，民是民，兩相隔膜，有如「緣木求魚」而已。

潘校長的演詞並指出，小學階段施教的重要性，却比中學階段、大學階段來得重要。在小學階段中學生若果覺得學校是個樂園，是個精神所寄托的地方，那麼這個學生未來的學習成就必然是很可觀的，他除了學習成績外還會孜孜不倦地學，這類學生或者是後來因爲家庭環境不好，沒有足夠的經濟能力給他升學，但由於他對學習發生了濃厚的興趣，因此，他也會千方百計去學習的，如半工半讀，先工作一個時期，以儲蓄足夠的金錢再去學習，甚至自修等，他們也不會放棄學習的，但反過來說，若果一個學生在小學中已經提不起學習的興趣，視學校爲畏途，那麼就是家庭環境怎樣好，其能完成小學階段的，已經是一種極大的成就。

官小成爲天之驕子 私校處境風雨飄搖
官校直升制不知誤了幾許青年

本港小學，約可分爲四大類：(1)官立小學。(2)津貼小學。(3)補助小學。(4)私立小學。這四類小學，其各個特點如下：

㈠官立小學是由香港政府主辦，而由教育司署直接管理。其所有開支，均由港府在教育費項下支付，其所收學費，亦入港府庫房。這種學校所請的教師，必須是本港師範學校畢業，或教育司署認可的學校畢業。這些教師受聘前，先由香港政府公務員叙用委員會甄審通過，再經輔政司署派任，然後才由教育司署分派工作，因此，在本港官校任教的教員，是公務員之一種，男女官校教員，均可享受公務員的權利，例如醫療的照顧等，此外男教員並享有退休金，或孤兒寡婦撫卹金的權利，未婚的女教員，在官校任教五年後，若果結婚，並可獲得一筆「粧奩費」。

㈡津貼小學——津貼小學的教員，其資歷與官校沒有多大分別，因此，在港府教育政策的既定原則下，他們所支的薪金，亦與官校教員無異，不過，在其他方面，則有所不如，如醫療的照顧，未婚女教員就是任教五年後結婚，也沒有「粧奩費」。不過，在聘用方面，學校當局可決定一切，只要他們認爲某一教員適合該校所需的教授科目條件，而該人又係本港三大師範學校之一，或畢業於在職教師講習班時，便可呈請教育司署批准該人在該校任教。

潘校長指出：本港三間師範學校——羅富國師範學校，葛量洪師範學校，柏立基師範專科學校，以及三間師範學校所附設的「在職教師講習班」的畢業學生或學員，雖然都被教育當局認爲是已受專業訓練，而可成爲「註册教師」，但在港府聘用官校員的原則，所有官立小學所聘用的教師，都是出身於三大師範學校的，至於「在職教師講習班」畢業的，則不被聘用，其中唯一例外，是在一九五九年至六一年間，「小學七年教育計劃」發展至最高峯時，急需教師，才例外地聘用若干「在職教師訓練班」的學員作爲官校教員。

㈢補助小學——在香港小學中，補助小學係極少數，補助小學的教師待遇與聘用與津貼小學沒有分別，其不同者，只係學校的性質不同而已。津貼小學其全部經費除學費收入外，所有不足之數均由港府津貼，但補助小學其不足之數只有港府補助若干而已。

㈣私立小學——顧名思義，是由私人開辦。雖然，由團體或教會開辦的學校亦可稱之爲私立學校，但多數是請求政府津貼而成爲津貼小學的，由於私立小學的開辦由個人，因此，學校的行政與教師聘用，均由開辦人決定。不過，學費不能濫取，須事先呈請教育司署批准；所聘用教師，必須向教育司署註册（申請註册的學歷在目前的規定，教員的薪金不能少一百八十元，即每節六元，因教育司署規定一個小學教員每週不能超過三十節課，三十節便是一百八十元了。此外，作爲私立學校的校舍，亦有極嚴格之規定，每一學生所佔的地方，課室光綫，防火設備，走火路等等，亦有規定。

香港的小學生的學費，官立小學和津貼小學，都是每月收學費五元的，至於私立小學，其收費額從拾元至二三十元不等，不過，這等收費，是經由教育司署核准的，目前本港學校的收費，每年只收十個月或有些十二個月，這是因爲學校將全年學費分爲十次或十二次收的原故。

本港小學生的入學年齡是六歲，即六至七歲讀一年級，七至八歲讀二年級，至十二歲讀六年級，但三年前由於教育司署頒佈小學行新制（即五年制），同時將小學生的入學年齡推延一年，即七歲才入學，這新制被施行三年後之今日，已被發覺不便施行，因此教育司署，現已着手將此新制逐漸改回六年制，今年官立小學校招收一年級新生，已將年齡減少半歲。有三屆的新制學生，據說教育司署現已原則上決定，當這批新制學生讀完新制小學後再將讀多一年，然後參加升中試。

在本港四類小學中，現在都存在着若干不協調或困難的地方及問題，現在分別識述于后：

官立小學——在四類小學中，官立小學可以說是「天之驕子」，因爲它們校舍好，設備好，師資好，均是挑選而來者，本來，在這類學校就讀或任教，都是最理想的，但這都是表面的說法，事實上，由于官立小學招收一年級新生時候，只由甄別申請書而挑選出來學生，並無舉行入學試，因此招來一年級的新生，因程度參差，致使施教頗爲困難。

潘景新校長特別向家長或社會人士說，官立小學取錄一年級新生時，例如暑假期中分函被取錄學生，囑咐某月某日携同出生紙或宣誓紙到學校，這並不是舉行入學試，而是由學校檢討一下該生所報出之出生日期是否正確，同時甄別一下學生之「智力」，以便編班。因此，只要一接該通知到校日期的信件，即被該校取錄爲一年級新生了。另傳說官立學校取錄一年級新生，是由「攪珠」決定，有如開馬票或獎券。關於這些，實在是誤解，其實，官立學校取錄一年級新生，雖然沒有入學試作爲取錄標準，但教育司署是以學生的年齡和家長收入等作爲取錄標準的，甄別申請書時，並不是靠「攪珠」的，是有專人負責的。

潘校長又指稱：官立小學的另一缺點是採取直升制度，例如考試時十科有九科不及格，亦准升班，亦即是說官立小學是沒有留級的，一個在官校就讀的學生，無論他有多少科不及格，也一樣照升級，在這種制度下程度差的學生，不明所以地一級升一級，於是這一類學生，便被這種直升制度葬送了學習的前途，據說不久之前，管理官校的高級教育官曾經命幾位校長組織了一個研究會，來研究這種直升制度，再作出建議，但到現在仍未聞教育司署對此有何表示，希望暑假後教育司署對這制度有所改進。

不久之前，各官立小學校長曾奉訓令向各教員指出：官校是嚴禁體罰學生的，若果有此情形而被教署知悉，會被停止加薪一個時期，在一般人的意識中，所謂體罰就是打的意思，但該則令則謂：凡使學生身體受到不必要痛苦的，都屬體罰，是則這訓令對于體罰的解釋，並非「打」這樣簡單，照其意思，就是使學生罰企亦可解釋爲體罰，這樣便屬于不必要的痛苦，由于這訓令的頒佈，使任教官校的教員不知所措，這個問題實在值得社會人士特別注意。

津貼及補助學校的教員，雖然沒有官立小學的不考入學試不留級的缺點，但是由於校監與校長對教員具有免職之權（依照教育法例規定，除官校外，凡學校於每學年開始聘用教員時，必須發出聘書，該聘書以一年爲期，期滿後若繼續聘該教員時，可再發聘書，若不續聘，不須再發），因此，這兩類學校的教員，對于受聘常有不安全感，於是對於學生的學習不獨予以極度加強，而且迫使學生對學習就有果，學生百上加斤之感，這亦違背小學教育基本原則。

私立小學，其困難之處與上述三種學校無可比擬的，它的處境，百份之九十可以說是處於風雨飄搖中，因爲沒有自己校舍，多數租用新樓，受加租例限制，教育條例限制，還受社會不景氣的影響，隨時又受拆遷威脅。自從本港發生擠提後，一些中下家庭爲了補助家庭生計，使兒女出外賺錢，于是令他們停學，使學校受到很大的影響，目前大部私立小學五六年級學生，人數一天比一天少了。私校教員則因薪金低微，非向外闖兼職不足以應付開支，又由于兼職，不能集中精神教學。

其後，潘校長對新教育則例公佈：「凡有十年教學經驗者，可以註册（爲註册教師）」，這點表示，將來官立津貼及補助學校的新教員共治一爐，新出身配合舊經驗，藉經驗配新出身，定必比前可觀，至于校舍的容額增加，無與使私校增加收入，這點對私校經濟困難，亦有極大裨益與補助。

江茂柏喜作新翁
江蕃孫陳玉梅結婚

江蕃孫陳玉梅新婚儷影

【本報訊】文教界聞人江茂柏之次公子蕃孫，與慕基公司高級職員陳從煒之三女公子玉梅，於本月廿四日在香港大會堂婚姻註册署舉行結婚典禮，晚間在瓊華酒樓設宴款待親友。新郎江蕃孫畢業於國立台灣大學機械工程系，現任大同中學訓育主任，新娘陳玉梅現任職於廣華醫院，男才女貌，堪稱佳偶。到賀嘉賓計有：林寶中、黃麟書、江茂森、江可伯、黃友棣、李士秀、徐增佑、林雅堂、江振鵬、凌鋁、李惠貞、江燮、梁賀文、梁煥華、區天佑、譚煥華、黃炳、何建宜、鄧麗河、江學韶、蘇汝松、郭汝古、茂建、江友松、梁思民、江芳璧、梁茂萱、陳樹杰、江梅鑾、林靄年、杜滙津、江茂梧、江家修、陳熙鷗、游潔萍、陳賢奉、張飛蜜、潘沾志、陳瑞賢、吳侠等數百人。

教師會公民科邀請
霍逸樵校長講述
中學公民教學法

【本報訊】香港教師會公民科第三次研討會，定本月二十九日下午八時在該會禮堂邀請霍逸樵校長演講「中學公民教學法」。霍校長對公民教學甚有研究，並有課本編印，本港中學甚多採用，屆時將有一番超卓之見解及實用教學之貢獻。該會歡迎會員參加，如有問題提出，可用書面送交大同中學杜滙津，以便彙集提出討論。

吳孤鴻西畫展今揭幕
一連八天歡迎參觀

【本報訊】利華大坑東社區服務中心主辦的名畫家吳孤鴻中西畫展，定今日至七月四日一連八天在該中心展出，由官守太平紳士李惠女士主持揭幕。這次展出，包括油畫、國畫、素描人像等逾百幅之多，皆爲精選之作。吳氏對中西畫研究精深，今年初在大會堂舉行個展，博得各界人士一致讚譽。他的作品，以水墨山水人像素描見長，這次展出的近作，更嘗試創作多種筆法，多採描寫本港風光，多採取貧苦人家生活爲題材對象，中西技法融滙一爐，格調清新。據悉：該畫展每日展出時間，上午十時至下午五時，晚上七時至十時，並於卅日晚上八時半即席揮毫，歡迎各界參觀，不收門券。

文化社大量供應
中英文暑期作業
新書多種亦相繼發行

【本報訊】香港文化服務社歷年所出版之新制或舊制中、英文暑期作業，內容包括中、英、算、社會、常識及衞生等科，係專供新制或舊制小學各級學生暑期自修之用，使彼等於暑假中一方面複習過去一年來之所學，同時亦爲升級課程預作準備，以鞏固基礎。

據悉：該兩項新制或舊制暑期作業，經已印備齊全，大量供應。又該社爲便利各校訂購暑期作業及下學期中小學各科課本起見，經將新版以柯式彩色精印之課本目錄及訂購單等件，分寄各校，如未收到，可逕行電話該社或投函查詢，以便補寄。

至該社所出版之英文中學國文，經已全部修訂完竣，改用二期出版之新書，計有英文中學適用之中國歷史，幼稚園英文讀本，及新制小學適用之英文作業簿等多種，均係精心編纂，現已大量供應。

偉民打字學院
定期行畢業禮

【本報訊】偉民打字學院定下月三日（星期日）下午八時在香港大會堂音樂廳舉行第五十屆畢業頒獎典禮，敦請太平紳士市政局議員李耀波主持頒發畢業證書，李耀波夫人主持頒獎。該院院長洪偉民及洪德輝已分別柬邀各界人士前往觀禮。

羅氏宗親會定期
慶祝十一週年
第四屆董事就職聯歡

【本報訊】羅氏宗親會定下月三日下午八時在九龍大埔道總部舉行成立第十一週年紀念，第四屆董事就職典禮暨會員大會，並主持抽獎，歡迎宗親携眷參加。入場券每位十元，永不落空。該會備有電影、粵劇、名伶歌唱等遊藝節目助興外，並有大批名貴獎品。

黎鈞衍在遠東書院
講述英國教育制度

【本報訊】遠東書院本學期最末一次學術專題演講，於昨晚在該院舉行，由黎鈞衍博士主講，題爲：「英國的教育制度及近況」。黎氏留學英倫，專攻土木建築學，獲工程學博士學位，首由院長致介紹詞，繼由黎博士演講，詳細介紹英國自幼稚園、小學、中學、大學至研究院之教育學制，及升級與考取學位辦法等，並分析當前英國面臨經濟危機，商業、教育以至培養科學人才之計劃進行極大，最後黎氏報導英國科學人才外流，爲國外爭相聘用，最大原因厥爲待遇問題所致。其次，黎氏講述英……

出版人發行人協會
下月繼續主辦
圖書雜誌展覽
韓文協代表到港參加

【本報訊】香港出版人發行人協會主辦第四屆圖書雜誌展覽會，定於下月一日在香港大會堂低座二樓開幕，韓國出版文化協會特派書業界代表金鑑萬與巴揚鴻於昨晚飛抵本港參加開幕禮。前往接機的有：香港出版人發行人協會理事長陳劉寫，副理事長馮鍋、錢輔卿，名譽秘書陳祖照，名譽司庫何冬青等。金鑑萬與巴揚鴻等將於日內分訪該會各會員。

讀者續捐助
曾燦開遺屬

本報昨日繼續收到讀者捐助曾燦開遺屬黃鳳蓮捐欵如下：發和隆五金號三十元，蔡毛一百元，梁逸鴻二十元，蔡九姑十元，有心人三十元，梁佗五十元。上述捐欵，請黃氏携同證明文件於每日辦公時間到本報會計部領取爲荷。

飛鵬健身院週年紀念
並賀譚述渠榮膺總理

【本報訊】譚飛鵬健身學院爲慶祝週年紀念及恭賀名譽院長譚述渠榮膺東華醫院總理，昨晚在深水埗長沙灣道八仙酒家舉行聯歡大會。首先由院長譚飛鵬致開會詞，及由市議員胡鴻烈大律師向譚述渠總理致送紀念品，最後由譚總理女公子向胡議員伉儷獻花，並分別贈宗親會主席及譚氏副監事長掛紅，後持醒獅點睛及掛紅，即表演醒獅及國術助興。

安樂旅運社續辦
暑假台灣遊覽團

【本報訊】安樂旅運社主辦的特價優待僑胞「暑期台灣遊覽團」第一組，已於本月四日乘船出發，第二組定下月四日乘船出發入台灣，該社此項旅行團遊覽節目有：阿里山、日月潭、陽明山、花蓮、橫貫公路、新北投、石門水庫、野柳、烏來、淸華大學原子爐及台灣各大城市等。據稱：月來報名參加者絡繹不絕，尤以教師、學生、護士、洋行文員等爲最多。現尚有空位，並定八月十五日乘船出發及八月二十六日乘機出發，報名地址：德輔道中八十四號璋記大廈四樓三〇五室，電話：二二七五〇三及二四二九二五。

瑜伽中心辦簡易班
後晚舉行學術研究會

【本報訊】自瑜伽中心按月舉行瑜伽學術研究會討論各項防治病辦法後，已引起社會各階層人仕，對學習瑜伽術發生興趣。該中心爲普及瑜伽術傳授起見，定下月一日起，特別於每晚舉辦初級簡易班，擴大招收學員，不論居住在港島或九龍，均可學習，各班地點、時間如后：（港島）德輔道中安樂園大厦十二樓中區青年會，每星期二、四、六日。（九龍）上午七時三刻至八時三刻，打老道，時間下午六時至七時，其餘不論。又，瑜伽健康中心定廿九日下午八時在該中心舉行學術研究會，專案討論「糖尿症」，歡迎旁聽，須預先致電八〇九八八一掛號留座，不收費用。

聖玫瑰打字學院
暑期班招生

【本報訊】九龍彌敦道金輪大廈七樓聖玫瑰打字學院，該院爲英國必文學院……

至誠聖魂德勒兩校
定期行畢業禮
由胡鴻烈授憑

【本報訊】香港銅鑼灣百德新街至誠中學，一九六六年第二屆應屆中學畢業生，在監督兼校長陳曾武碩士悉心努力督導下，經已全部參加中文中學會考完畢，並定於下月八日上午十時與北角區聖魂德勒英文書院第十一屆應屆畢業生，聯合在大會堂舉行畢業典禮，由市政局民選議員、大律師胡鴻烈博士爲各畢業生授憑。

粉嶺心誠中學
歌唱比賽評定

【本報訊】粉嶺心誠中學高級及初級組十八班學生前天舉行班際歌唱比賽，這是該校作文、書法、圖畫、英語演講等比賽後的一項良好課外活動，成績頗佳。各組比賽，選曲兩首，高級組以「荒野裡的紅玫瑰」爲主，另自選一首；初級組則以「露西亞」爲主，另自選一首，雖然這是初次比賽，各生的音質、音量與表情，都能中規中矩，明年若再加以訓練，將可參加校際音樂節比賽。評判結果：高級組冠軍中二甲（三八七．五分），亞軍中二乙（三九六分），季軍中一甲（三七五分）；初級組冠軍F2A班（三七三．五分），亞軍中一乙（三七二分），季軍F1B班（三六七．五分）。該校樂隊及喇叭手，在比賽中助慶，該校校長張國華……

宋啟耶返港
美孚公司經理

【本報訊】香港美孚有限公司總經理宋啟耶，在倫敦出席第四屆國際紀經理會議後，已於前日返港。偕同返港的，尚有共在美國普林斯頓大學攻讀之公子。宋氏將在港度其暑假。

文娛遊覽公司
續辦觀光團

【本報訊】馬來西亞文娛遊覽有限公司香港分社舉辦的台灣觀光團，此外，東南亞觀光團，定本月廿九日乘法航機出發。九月出發之韓國、日本、台灣及各地觀光團等，繼續舉辦，該公司設於九龍彌敦道……大厦十二樓，電話八五二九四二九。

盼醫務當局注意
改善醫院急症室
醫生診斷病症時必須小心

讀者意見

編輯先生：

本人昨日閱讀貴報，得悉一名本屆會考女生潘艷娟因失醫慘死之新聞，深表同情。本人也曾遭受同樣的遭遇，現特將本人之經驗引述，希冀能在貴報刊登，藉以引起政府醫務當局注意，而施以適當的改善。

本人也是一名本屆會考生，年十七歲，就讀於香港一所女校，在本年一月初，本人發覺腹部漸漸腫脹，因此到（貝夫人）診療所求醫，經過數次的診斷，醫生仍不能斷定我患的是什麼病，由於我的腹部雖然腫脹，但並不甚痛，因此醫生祗以我增肥了，她就吩咐我減少吃糖和服一些藥片和藥水。

我就此過了個多月，我發覺腹部比前更大，而且時常感到陣陣痛楚，有一天，我在學校吃過午飯就感到腹部非常不適，肚子好像充滿着氣體一般，當我用手按撫時，覺得腹部像一個充滿氣體的籃球，我在走路時非常困難，漸漸的我發覺胃部也開始不適，於時我開始驚慌了，雖然我當時是非常辛苦，但我仍然堅持下去直到下午放學才回家，因爲我不想因身體不適而荒廢學業。當天晚上，我又再次到（貝夫人）診療所求醫，醫生見我當時非常辛苦，因此她提議我上到瑪麗醫院急症房求醫，在母親和我的同意下，我就立即被送到瑪麗醫院，經過X光透視和醫生檢驗，那位當值醫生告訴我，我腹部祗是有一些氣體而已。醫士當時給我一些藥片和藥水立刻服食，又給我一張領藥的單，然後就吩咐我離開。我當時仍然懷疑我肚內的是否氣體，但醫生認爲如此，我亦無法反對。在這以後的十多天，我被覺腹部仍是像以前那般，但再沒有劇痛了，後來在三月初，我到一名私家醫生診治，她就指出我可能是生水瘤，於是她寫了一封信介紹我到西營盤醫院求醫，經過三次的診治，醫生證實我是生水瘤，她勸我到醫院留醫和施手術，我當時毫無考慮就答應了，經過二十天的住醫，我就離院了，再經過十多天的休息，我就復原了，而我很幸運及時參加今年的英中會考。我現在要借此機會多謝那些曾照顧和醫理我的醫生、護士和職工，倘若不是她們悉心照料，我就不能及早醫治我的病，更不知後果會如何。

我現在希望政府能改善醫院急症室的服務和更希望醫生們在診斷病症時，一定要加緊小心和認真，因爲一些病人的精神雖然很好，但她們也許有疾病潛伏很久，切不可以爲那些昏倒或流血的病人才是很嚴重，我就是如此了，當我到醫院急症室時，也許醫生見我的精神不甚差而又行動如常，因此沒有細心診斷，我覺得這不是全部醫生的錯誤，因爲我自己親眼看到她當時的工作是非常繁忙的，在整個急症室中，有五六位以上的病人是急需他的診治，而他就是唯一的當值醫生。因此，他當時可能忙中有錯，不能正確的診斷出我的病症，而把「水瘤」當作「氣體」。我希望政府能加派一些醫生在急症室服務，使患急症的病人能得到合理的治療，同時更希望醫生能盡量收容這些病人，因爲凡是到急症室求醫的病人，一定感到身體非常不適，他們大多數希望在醫院留醫來徹底治療他們的疾病，同時他們的病可能在離開急症室後轉趨惡化，那麼，他們的性命不是很危險嗎？

并祝

編安！

工商報讀者C．F．L上 六月二十三日

五邑總會籌款
舉辦慈善獎券
華民司抽獎關祖堯授旗

【本報訊】五邑工商總會爲籌款擴建瑞旗留產院及該會托兒所經費，舉辦的一元慈善獎券，定期下月十二日下午七時半在月宮酒樓舉行徵求會員出發典禮中公開抽獎，由華民政務司麥道軻蒞臨主持抽獎。

該會一年一度徵求會員運動，由行政局議員（該會永遠名譽會長）關祖堯主持授旗出發，徵求五邑梓里入會，增加新生力量。慈善獎券獎品計爲：頭獎汽車一輛，二獎電視機一座，三獎錄音機一具，其餘四至十五獎，均屬名貴獎品，（獎品均由該會同人熱心捐出）。該會顧問、名譽會長、名譽顧問、理事同人及所屬職員協力推銷，共襄善舉。

讀者捐助
賑災善欵

本報昨日繼續收到讀者賑災捐欵如下：澳門娛樂旅遊有限公司，一萬六千六百六十六元六角七分，賴天福五十元，大丸美容院二百四十三元，發和隆五金號五十元。上述捐欵，本報將彙集轉送香港社會福利救濟信託基金。

怡和公司歡送
弗利澤榮休

【本報訊】本港怡和有限公司爲高級職員弗利澤之榮休，前天在怡和大厦頂樓，舉行歡送會。弗利澤氏於一九五一年起任事於怡和，在榮休前之最近三年，其職位係原料及天然產品部經理。在此以前，則歷任怡和印染部總監，貨倉部經理，貿易部經理，紗業及棉花部經理等職。怡和爲表彰其對公司十五年之服務，特贈予傢俬一套及同人簽名册一本，以茲紀念。弗利澤夫婦已於八月五日離港，初步擬在馬爾達定居。

怡和職員榮休　怡和董事長夏利斯（左）以同人簽名紀念册贈予弗利澤（中），其右係弗利澤夫人。

發明抵抗疾病！

香港發明協會有限公司謹向世界人士宣佈一項最有意義發明喜訊，就是發明抵抗疾病的成功！

「6000——抗病茶」一書，叙述發明人官遠祺君經過二十三年悠長歲月的研究實驗，結果發明了各種含有強力抗病的食物，可以抵抗各種疾病，並將這些抗病食物提煉成美味的飲品——「6000——抗病茶」。同時向英國倫敦專利註册局註册發明專利，專利發明登記號碼5249/66號。

「6000——抗病茶」一書告訴世人，不論男女老幼都可以永遠抵抗疾病，永遠健康快樂，使大小疾病永遠離開人類的領域。

茲將「6000——抗病茶」一書內容綱目介紹如下：

(一)序

(二)推薦詞——香港發明協會有限公司董事長吳賢壽

(三)抗病茶發明經過

1．上官老人　2．6000日的實驗　3．青山道「抗病茶」店的實驗

(四)「抗病茶」效用

1．抵抗一切疾病　2．治療一般小病
3．增強體力腦力　4．導致舒暢睡眠
5．增強胃口，消卸積滯　6．滋潤皮膚，增加美麗

(五)共享「抗病茶」發明的幸福

1．爲自愛和愛人的人服務　2．三愛哲學　3．直接聯系的服務

(六)抗病運動的進行

「6000——抗病茶」一書由香港發明協會有限公司發行，內容精警，編排美備，綱目了然，皮面精裝一厚册，定價每本港幣一元五毫。初版印行一萬册，請購從速。

代售處如下：

中環	德輔道中121號 東南書局	深水埗	南昌街87號成記書局
西區	大道西467號 華僑書店	大角咀	大角咀道181號實光文具行
灣仔	莊士敦道184號 華風書局	青山道	青山道352號 新昌書局
銅鑼灣	怡和街88號中洲出版社	紅磡	馬頭圍道10號文華書局
跑馬地	波斯富街100號 新記書店	土瓜灣	馬頭圍道185號A 林記書局
北角	英皇道806號 勝興圖書公司	九龍城	福佬村道27號偉鋒公司
筲箕灣	筲箕灣道296號 桂倫書局	新蒲崗	錦榮街81號大生文具行
尖沙咀	加拿分道... 庇利金街28號華南印務公司	彩虹村	金碧樓20號基德書局
油蔴地	彌敦道899號 忠誠書局	官塘	物華街48號偉蓉書局
旺角	砵蘭老街111號集成圖書公司 上海街548號大明書局	荃灣	眾安街79號嘉和書局

交通版

法國郵船 高棉自日返港
明日可抵埗落客廿九日往馬賽 維也納七月五日到埠六日返歐

【本報訊】法國郵船公司旗下客輪高棉號（CAMBODGE）自日本回航，計程可於明（廿八）日到達香港，停留一日，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定翌（廿九）日離港，經新加坡、可倫坡、孟買航返馬賽。該公司另艘貨輪維也納號（VIENNE）亦由日本航返香港，擬定七月五日始能航抵本埠。該輪在港逗留一日，放碇中環海面，落貨後，擬定翌（六）日離港，經非洲回航歐洲。

十一艘巨輪寄泊在九龍倉碼頭的鳥瞰圖。

九龍倉碼頭 停泊外來巨輪 創造最高紀錄

九龍倉碼頭外洋貨輪碇泊之多，前週末（六月十八日）創歷來最高紀錄，計有十一艘巨型貨輪寄泊該處，其中四艘泊於新建成之海運大廈。該十一艘貨輪懸英、美、荷、法、德、瑞及挪威等七國不同國旗，合計噸位達八萬餘噸。鳥瞰圖左起爲嘉運良號貨輪，美運些亞號貨輪、芝利華號客輪、維也納號貨輪、希斯總統號貨輪、長沙號客輪，民川號貨輪、盈里丁號貨輪、斯倫維芝號貨輪、太平號貨輪及杜格拉號貨輪等。

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
珍禮士（貨）	JEAN LYKES	美國	總統	A	泊 上午
羅斯福總統（貨）	PRES. ROOSEVELT	美國	總統	海運大厦	上午
芝本鋒（貨）	TJIPONDOK	星洲非洲	渣華	A 五	上午
美士來（貨）	MERSEY LLOYD	歐洲	渣華	A 廿一	下午
安士山丸（貨）	AZUCHISAN MARU	日本	大阪	A 廿五	上午
富島丸（貨）	TOMISHIMA	曼谷	太平	A 卅二	上午
嘉運娜（貨）	GLENROY	日本	怡和	A 泊	上午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
珍禮士（貨）	JEAN LYKES	美國	總統	A 泊	晚間
羅斯福總統（客）	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	總統	海運大厦	晚間
競鋒（貨）	AMERICAN CONTENDER	美國	美輪	北角倉碼頭	下午
伯道（貨）	BATU	中國大陸	渣華	A 廿三	下午
慕素士泰（貨）	MOSELSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午
景星（貨）	STAR ANTARES	日本	福來	A 二	下午
捷途（客）	CHITRAL	歐洲	鐵行	海運大厦	下午六時

九廣車時刻
英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
05:56—06:59	14:55—15:55	06:11—07:22	14:29—15:33
06:18—07:33	15:45—16:46	06:35—07:54	15:34—16:38
07:35—08:48	16:50—17:53	07:07—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:43—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:00—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

大陸澳門截郵時間

空郵：中國大陸 信件下午六時；澳門 信件上午十一時、下午二時半、下午六時卅 包裹正午
平郵：信件下午一時 包裹下午六時

新航商務經理巴克 升任澳洲遠東經理

新西蘭航空公司助理商務經理巴克最近升任爲該公司澳洲及遠東經理。巴克服務新航已有二十一年之久，對東南亞各地極爲熟識，就任新職後，彼將仍駐奧克蘭，負責該公司香港及新加坡航綫業務。巴克曾任新航澳洲經理八年，一九六四年升助理商務經理。

安慶客輪 明日開台

【本報訊】經常航行台灣香港綫之太古輪船公司客輪黑烟囱安慶號（ANKING）昨（廿六）日上午始由台灣返抵香港。該輪在港灣泊西環碼頭，因上落客貨關係，擬定明（廿八）日上午九時離港，開往台灣之基隆。

港澳客輪

澳門號：開港 週一、二、三、五、六 下午一時、下午八時；週四 下午八時；週日 上午十時正、晚九時一刻。開澳 週一、二、三、五、六 凌晨四時正、下午四時半；週四 凌晨四時；週日 凌晨四時正、下午五時半

德星：開港 週一至週五 下午二時半、半夜十二時；週末 半夜十二時；週日 下午二時正、下午十時正。開澳 週一 下午四時；週二至週五 凌晨四時、下午五時；週六 凌晨三時、下午六時；週日 上午九時五十分、下午四時半、下午六時半

佛山：開港（入）（例）（塢）；開澳（入）（例）（塢）

大來：港開 下午二時正；週末港開 下午二時半；澳開 凌晨二時正、半夜十二時正

路環：港開 下午一時、下午五時；週末港開 下午五時半；澳開 上午十時、下午三時卅分

飛翠　飛鸞　飛鳳　飛燕　飛騰　飛達：開港 上午八時正、上午九時正、上午九時一刻、上午九時卅五分、上午十時五分、上午十一時半、上午十一時正、正午十二時一刻、中午十二時三刻、下午一時 [illegible] 至下午五時半；開澳 上午八時 [illegible] 至下午六時半

東望洋　西望洋：開港 上午八時、上午十時、中午十二時、下午三時、下午四時、下午六時半；開澳 上午十時、中午十二時、下午二時、下午四時、下午六時 [illegible]

出入口輪船預告

(中文船名)	(船類)	(英文船名)	(何埠來)	(到港)	(離港)	(往何埠)	(所屬公司)
邊地亞	貨船	BENDEARG			廿八	歐洲	邊行
東豪	貨船	EASTERN ARGSY			廿九	澳洲	太古
安慶	客船	ANKING			廿八	基隆	太古
貴州	貨船	KWEICHOW			三十	紐西蘭	太古
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE			三十	溫哥華美國	鐵行
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE			廿八	星洲西澳洲	鐵行
恒生	貨船	HANGSANG			廿九	山打根	怡和
芝本鋒	貨船	TJIPONDOK			廿九	日本	渣華
嘉運娜	貨船	GLENROY			廿九	歐洲	怡和
安士山丸	貨船	AZUCHISAN MARU			廿八	星洲非洲	大阪
美士來	貨船	MERSEY LLOYD			廿八	日本	渣華
富島丸	貨船	TOMISHIMA			廿八	美國	太平
榮春丸	貨船	EISHUN MARU	新加坡	廿八	廿八	日本	日郵
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	廿八	廿九	非洲	捷成
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿八	廿九	印尼	捷成
松戶山丸	貨船	MATSUDOSAN MARU	新加坡	廿八	廿八	日本	大阪
路易士港丸	貨船	PORTLOUIS MARU	新加坡	廿八	廿八	日本	大阪
羅莎總統	貨船	P.PRES.ROXAS	馬尼剌	廿八	三十	日本美國	美邦
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿八	三十	星洲馬賽	法郵
特利卡羅	貨船	TRICLOR	歐洲	廿八	廿九	日本	多利順
士打巴里	貨船	STR.BALI	日本	廿八	一日	日非洲	渣華
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	三十	美國	銀行
萬利羅士	貨船	MENELAUS	日本	廿八	廿九	歐洲	太古
湖南	貨船	HUNAN	日本	廿八	四日	澳洲	太古
莎林寶利	貨船	SALAMBRIA	馬尼剌	廿九	三十	美國	太平
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	廿九	一日	歐洲	多利順
多利都	貨船	TOLEDO	日本	廿九	一日	歐洲	太古
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭	廿九	二日	日本	福來
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	三十	一日	星洲庇能	渣華
時好頓	貨船	SCHOUTEN	上海	三十	一日	非洲	渣華
芝大臨	貨船	TJITARUM	紐澳非	三十	二日	星洲紐西蘭	多利順
海興	貨船	HAIHING	曼谷	三十	一日	日本	福來
大韓怡發利	貨船	HUGHEVERETT	日本	三十	一日	非洲	大阪
亞波丸	貨船	AWA MARU	日本	三十	一日	紐西蘭	渣華
士打富士美	貨船	STR.FUSHIMI	南美南非星洲	三十	二日	日本	日郵
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	三十	一日	美國加拿大	日郵
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	三十	一日	星洲歐洲	捷成
民川	貨船	MUNCHEN	日本	三十	一日	歐洲	天祥
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	三十	一日	星洲歐洲	太古
亞特弗士	貨船	ATREUS	歐洲	三十	——	——	總統
羅斯福總統	客船	PRES.ROOSEVELT	馬尼剌	七月一日	一日	日本美國	捷成
道比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	一日	二日	美國	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	一日	二日	大陸	日郵
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	新加坡	一日	二日	日本	多利順
海明	貨船	HAI MENG	斗湖	一日	二日	日本	多利順
海利	貨船	HAILEE	曼谷	一日	二日	日本	太古
成都	貨船	CHENGTU	日本曼谷	一日	四日	日本	怡和
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	二日	五日	斗湖	美輪
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	二日	三日	沖繩日本美國	太古
岳州	貨船	YOCHOW	日本	二日	六日	紐西蘭	多利順
芬邊	貨船	FERNSIDE	美歐非星	二日	三日	美國	太古
烟台	貨船	CHEFOO	西澳星泰	二日	四日	基隆日本	邊行
邊華麗	貨船	BENVALLA	日本	二日	五日	歐洲	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	二日	四日	基隆	寶隆
亞諦地亞	貨船	AYUTHIA	歐洲	三日	四日	日本	美輪
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	三日	四日	沖繩日本美國	渣華
士打富士美	貨船	STR.FUSHIMI	南美南非星洲	三日	五日	日本	太平
日本	貨船	NIPPON	歐洲	四日	五日	日本	怡和
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	四日	四日	美國	日郵
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	四日	五日	星洲近東	多利順
皇后歐利	貨船	QUEENSVILLE	美國	四日	五日	溫哥華美國	捷成
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	歐洲	四日	五日	日本	鐵行
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美國	四日	六日	星洲西澳洲	福來
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	四日	五日	溫哥華	太古
田納西丸	貨船	TENNESSEE MARU	日本	五日	七日	非洲	寶隆
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	五日	六日	日本	法郵
維也納	貨船	VIENNE	日本	五日	六日	歐洲	日郵
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	五日	六日	美國	多利順
利多亞多	貨船	RTOEADOR	美國	五日	五日	美國	大阪
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN	日本	五日	六日	星洲非洲	日郵
祥雲丸	貨船	SHOUN MARU	新加坡	五日	六日	日本	日郵
攝津丸	貨船	SETTSE MARU	日本	六日	七日	星洲近東	大阪
乾隆丸	貨船	KENRYU MARU	日本	六日	七日	星洲非洲	銀行
白鄰蓮城	貨船	C.BROOKLYN	歐洲	六日	七日	日本	太古
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	六日	七日	歐洲	美邦
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	七日	八日	馬尼剌	多利順
夏利哗	貨船	HERMOD	日本	七日	九日	山打根	總統
獵金禮士	貨船	LIPSCOMB LYKES	美國	七日	八日	高雄美國	大阪
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	七日	八日	星洲非洲	福來
新印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	非洲	七日	八日	沖繩釜山日本	捷成
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	七日	八日	非洲	寶隆
寶馬	貨船	BOMA	日本	七日	八日	歐洲	日郵
東雲丸	貨船	TOUN MARU	日本	八日	九日	星洲南非南美	邊行
邊那力	貨船	BENLARIG		八日	十四	歐洲	日郵
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	八日	九日	歐洲	渣華
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
士打科羅烈達	貨船	STR.FLORIDA	日本	八日	十日	星洲南非南美	大阪
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	八日	九日	星泰非洲	大阪
寶永山丸	貨船	HOEISAN MARU	日本	八日	九日	歐洲	大阪
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	日本	八日	九日	美國	大阪
磨鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	八日	十日	美國	美輪

今日來往班機

到港班機（星期一）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度	下午三時四十分
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	新加坡曼谷	下午三時卅分
國泰	東京大阪台北	下午五時
國泰	頭庇馬尼剌	下午五時十分
國泰	金邊西貢	下午五時十分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十分
澳航	東京	下午九時卅五分
民航	台北	下午三時十分
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
日航	東京	下午五時
菲航	馬尼剌	下午八時廿分
法航	巴黎馬印泰	下午四時三刻
越航	西貢	下午四時
韓航	東京	下午三時
印航	印度曼谷	下午七時五十五分
馬航	新加坡吉隆坡	下午三時
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十五分
泰航	馬尼剌	下午二時廿分
泰航	曼谷	下午二時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	馬尼剌頭庇	上午九時
國泰	西貢金邊	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午五時三刻
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	曼谷印度喀拉蚩	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午五時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	下午九時一刻
法航	東京	下午五時卅分
越航	西貢	下午五時卅分
韓航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午三時三刻
瑞航	東京	下午四時四十分
馬航	吉隆坡新加坡	下午三時三刻
泰航	馬尼剌	上午九時三刻
泰航	曼谷	下午三時
泰航	台北大阪	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分

截信時間

今（廿七日星期一）空郵：
沖繩島 信件正午
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
南韓 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
黎巴嫩、約但、希臘、敘利亞、塞浦路斯、德國、瑞士、法國、義大利、非洲、尼日利亞、英國 信件下午二時 包裹下午一時
南越 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、馬來亞、新加坡、錫蘭 信件下午二時

明（廿八日星期二）空郵：
伊朗 信件下午六時 包裹下午一時
緬甸 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
菲律賓、關島 信件下午六時 包裹下午五時
平郵：菲律賓 信件正午 包裹上午十一時；南韓 信件正午 包裹上午十一時；非洲 信件正午 包裹上午十一時；西澳洲 信件下午五時 包裹下午四時
加拿大

印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
馬來西亞、新加坡 信件正午 包裹上午十一時
山打根 信件正午 包裹上午十一時
巴基斯坦、印度、錫蘭、義大利、荷蘭、丹麥、德國、比利時、瑞典、非洲、尼日利亞、英國 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午一時
夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
南越 信件下午二時 包裹下午一時

泰國、寮國、伊拉克、巴林、科威特、卡達、丁、埃及、條丹共和 信件下午三時 包裹下午二時
黎巴嫩、瑞士 信件下午四時 包裹下午三時
巴西 信件下午四時
菲律賓 信件下午四時 包裹下午三時
婆羅乃、砂勞越 信件下午六時 包裹下午五時
加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
緬甸 信件下午六時 包裹下午五時
平郵：南越、柬埔寨 信件正午 包裹上午十一時；印尼 信件正午 包裹上午十一時；西印度、西巴基斯坦 包裹上午十一時
伊朗、伊拉克、波斯灣 信件正午 包裹上午十一時
澳洲 信件下午五時 包裹下午四時
紐西蘭、非洲 信件下午五時 包裹下午四時
沙巴 信件下午五時 包裹下午四時

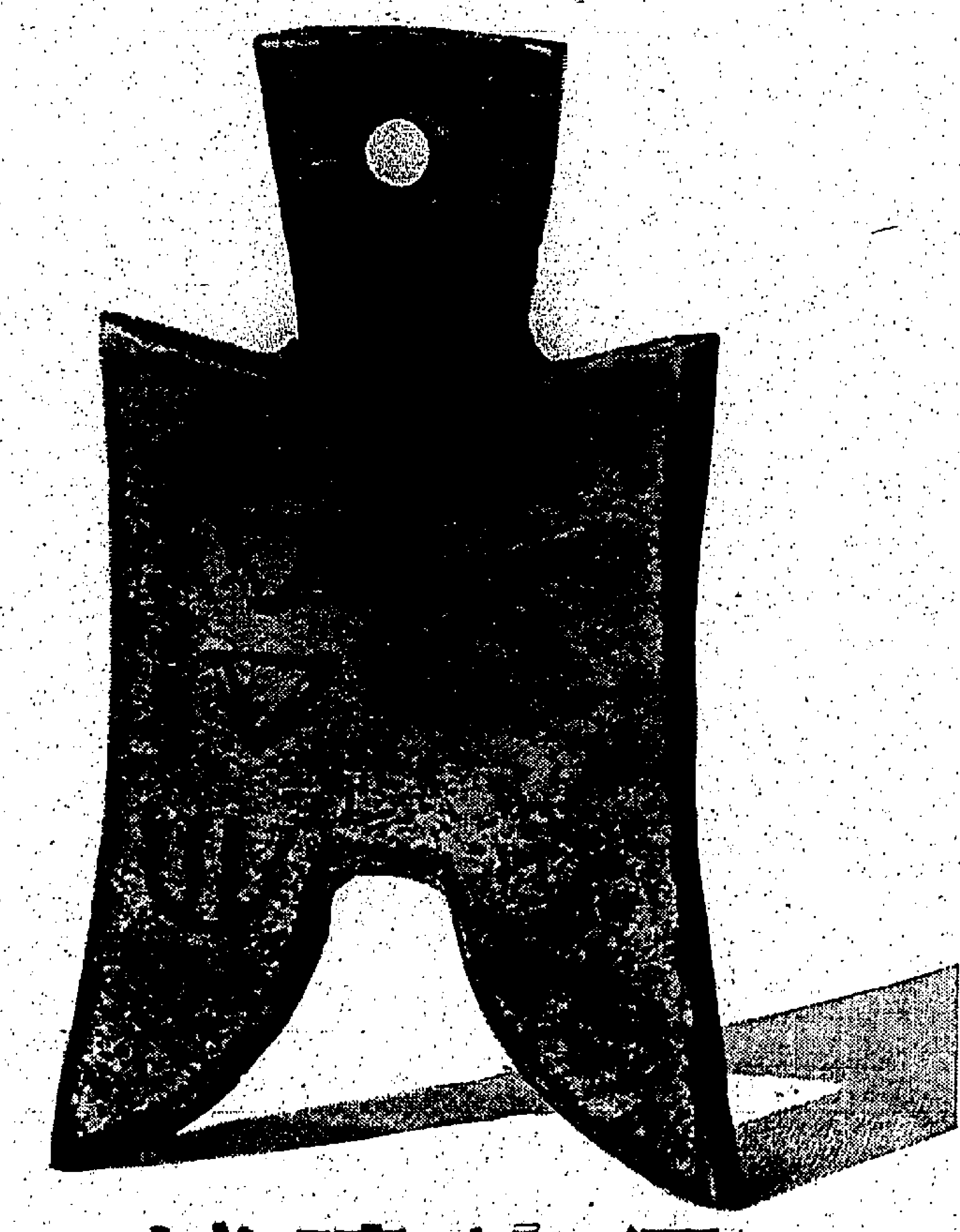
明日來往班機

到港班機（星期二）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	東京	下午四時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時
英航	雪梨鳥爾文	下午十時
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時五十五分
國泰	名古屋大阪	下午六時廿五分
國泰	馬尼剌	下午十時五十五分
國泰	印度曼谷	下午十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
民航	台北	正午十二時
民航	東京大阪沖繩台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時卅分
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午二時四十分
日航	印度曼谷	下午四時十分
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
印航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅五分
瑞航	東京	下午六時一刻
越航	西貢	下午四時
東航	金邊	下午二時廿分
馬航	星洲	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	仰光印度倫敦	下午五時一刻
英航	東京	下午六時
英航	仰光孟買倫敦	下午十一時
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午三時三刻
國泰	吉隆坡星洲	下午三時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時十分
澳航	東京	下午七時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時五十五分
法航	曼谷印度巴	下午三時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京美國	下午三時四十分
日航	東京	下午五時
菲航	馬尼剌	下午二時
德航	東京	下午四時三刻
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時
越航	西貢	下午五時卅分
馬航	新加坡	下午二時三刻
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
印尼	東京	下午四時四十分



價值連城…

上圖爲戰國初期之錢幣名尖足布，乃我國名貴古文物之一。「價值連城」民航公司超級翠華號裝飾陳設，悉以我國文物精華，璀璨堂皇，有空中宮殿之稱，其名亦可與古代文物相媲美。民航公司空中小姐服務，具我國傳統禮儀，謙恭溫雅，見識廣博，服務卓越遠東，更爲難能可貴。閣下旅遊遠東名大城市：

請乘民航公司

超級「翠華號」噴射客機

CAT

香港電話：二二〇三九一・二二一七三〇　九龍電話：六六五二八〇・六六八二一六

漢城・東京・大阪・琉球・台北・香港・馬尼剌・曼谷

愛蓮碧琪輪 M.S. "ELLEN BAKKE"

六月廿七日落貨廿八日午啓行

往石叻、庇能及澳洲西部福利文杜埠

寶號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部商洽爲荷

石叻・庇能貨倉由海旁新碼頭電話二三三二九四號

澳洲西部福利文杜埠貨倉由高陞戲院前電話二三三八一二轉三十四號內線

鐵行輪船公司代理渣信輪船公司啓

安慶快輪

每逢星期四由基隆開星期六到香港
星期一由香港開星期三到基隆

貨客接洽處

太古輪船公司

台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

怡和有限公司

代理

美洲輪船公司

JARDIN MATHESON & CO LTD.

"OREGON"輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥。
七月五日到港收貨開行

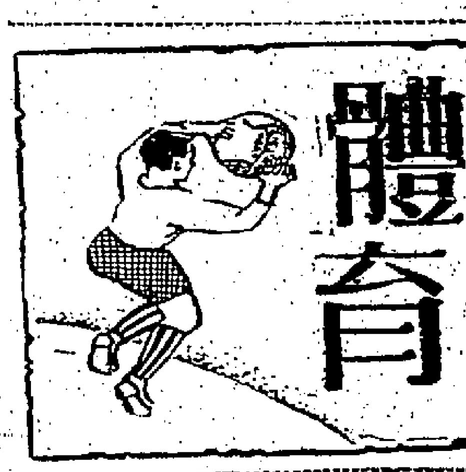
直航："WASHINGTON"輪
往：溫哥華、西雅圖、朗菲路及砵蘭等埠
七月十日到港收貨十一日開行

"M. M. DANT"輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥。
七月十七日到港收貨門行

怡和有限公司輪船部啓

電話：31129．22222．29820．40280

體育



華人足球三場鏖戰
時信天天各無所獲
星島輕取中華六球
牛頭角人數不足虎報白勝

【本報訊】華人足球聯賽，昨天三仗賽果：華字組時信和天天（零比零），星島勝中華（六比零）。人字組虎報贏牛頭角（棄權）。

此三場華人足球賽，昨日在南華球場舉行，共有九百餘觀眾，券款收五百四十元。

與擂時信對天天，以雙方的人腳言，時信不論有分與無分球員，均有不少好手，天天則大部份是新血，兩相比較，優劣分明。但接戰之下，雙方均交白卷，以零比零終場，爆出冷門。

天天雖然技不如人，但肯拼肯搏，加以中堅林錦輝穩健，門將林寶堅應救險球，力保不失。

比賽在下半場時，天天曾乘着時信空檔而出，有數次突擊機會，可惜前鋒不濟，不然，昨仗天天擊敗時信，亦有可能。

時信初時踢來輕敵，同時遭遇到天天密集防衛，前鋒兩翼又不能停傳，致有攻不下現象。

此外，郭榮在上半場原應得兩次近射機會，卻因射得不好而錯過，亦是時信昨天不能應勝的因素。

接戰後，天天頭力搶攻，但埋門乏術，時信來換遇到大驚險，上能分施後，時信攻勢轉盛，可是，在天天力纏之下，亦不易有起腳射門機會。

相持至廿二分，萬思果頭傷退出比賽。不久，鄧雅各雖傷治傷，天天一度得九人應戰。

時信以衆凌寡，加緊進攻。廿六分，黃銳根傳交郭榮插射，傷林寶堅撲救出險。接着，廿九分時，溫源滿傳中，黃卓僑短傳空檔的郭榮近射，一飛沖天，坐失良機。

卅三分時，鄧雅各治傷後復入，天天十人上陣，依然處於以寡敵衆劣勢。以後接戰至上半場完，雙方均無法打開紀錄，暫以零比零休戰。

下半場，時信用龍志祥替出伍東樂，天天則以黃志華、麥興彬兩人分別換替萬思果及鄧雅各，恢復十一人應戰。交鋒後，時信攻勢較多，天天拼命力守，使時信無法得逞，雖有多次近射，亦爲天天門將救出。

天天則伺機反撲，有數次突擊，使時信遭遇到極大驚險，祇因前鋒太弱，否則時信當難保不失。結果七十分鐘戰罷，兩無所獲，遂以零比零終場。兩陣如下：

（時信）劉龍偉、龍志祥（上）伍東樂（下）、林飛利、林細蘇、謝國強、吳鴻偉、黃鏡根、郭卓榮、沈家祥、姚源滿。

（天天）溫熊中、林寶堅、萬思果（上）黃志華（下）、鄧雅各（上）麥興彬（下）、林耀輝、黃賢良、梁樹、崔培、譚永志、胡國文、李秀志。

牛頭角僅八人到場
改作友誼賽
結果虎報贏八比一

【本報訊】華人足球聯賽，虎報對牛頭角，牛頭角隊向外報到祇有八人應戰，實力便相差不遠，該是有得比較的。但牛頭角只得八個球員到場，於是作爲棄權論，虎報不須比賽，而變得兩分，牛頭角，兩隊作友誼賽後，牛頭角後衛犯手球。

虎報以雷霆萬鈞之勢，以臨牛頭角，只半分鐘，劉煥清門邊撥入，先開紀錄。十九分鐘，劉煥清再加一記。二十七分鐘，七分鐘，蔡洽宗射入一球，下半場賽到兩分鐘一比三先上半場。牛頭角扳回一球，已甚，將完上半場時比〇了。友誼賽不僞射入網，虎報已贏三，裁判楊川，鄺演英主一記，五比一，虎報遙遙領前。其後，虎報又多勝兩球，比賽結果，八比一，虎報勝牛頭角。虎報隊陣容如下：

劉錦培、鄺演英、關啟明、劉煥清、朱柏和、陳小佳、蔡洽宗、何丞耀、郭日良、李錦文、王煜超。

保齡讓分賽今日開始

環球保齡球讓分大賽香港區選拔賽，及總督個人冠軍賽，於今日開始舉行，對於環球保齡球讓分大賽香港區男女冠軍，英美烟草有限公司將另行頒發一總督一個人男女冠軍獎。

皇仁舊生會 赤柱泳棚啟用

【本報訊】皇仁舊生會赤柱泳棚，昨午舉行本年啟用禮，參加的舊生及親友數十人。典禮由前任會長黃功毅主持，他致詞希望各會員在泳季中，善用此泳棚設備，隨後由皇仁中學校長司徒非致詞。典禮結束後，由黃氏設茶點招待。

參加典禮者有：會長高韻、司徒非、會長朱偉、副會長鍾劉一鳴、義務秘書陳武下、副義務司庫鍾羅輝、義務秘書鄧國基、委員鄭錫光、李邦、鍾演、蔡雅云、強，及舊生羅爾超、忠勤、陳達泉、劉雷、曹澤泉、何沖漢、蔡炳等。

星島區彭年衝球入網

華人足球聯賽，星島昨勝中華。圖爲星島區彭年（右方，七號）衝門時，將皮球頂入網內。中華朱榮恩擬用倒掛鈎出皮球，但爲時已晚，而門將呂元康則被朱擋住的鏡頭。

中華以寡敵衆
星島猛攻
淨勝六球

【本報訊】華人足球聯賽，昨場華字組星島對中華之戰，星島以六比〇穿鎗，這是一場強弱懸殊的比賽，星島獲勝是意料中事。不過星島初期仍遭到中華強烈的反抗，中華小將們異常落力，他們的貼身釘人戰術，確使星島不易有機會滲入腹地。上半場，雙方攻勢的比較，中華反比星島略佔上風。星島滯過了廿四分鐘才打開紀錄，上半場亦只以二比〇佔先。

中華落後兩球仍未氣餒，但連失三球之後，便已洩氣。下半場曾經三度以寡敵衆，星島穩操勝券時，乃由馮紀魂串演前鋒，亦收進中三元之功，以六球獲得淨勝。

比賽展開後，中華不斷搶攻，五分鐘的時候，他們的前鋒錯過了一次衝門的機會。七分鐘，蔡華國帶球衝射，甚有威脅，可惜越柵少許。

星島於十八分鐘時，由區彭年首次射門，反彈門前，陳少強以頭再頂，又爲後衛撲出。中華仍繼續作戰，不斷向星島進攻，攻勢上風，星島後防加施壓力。迨廿三分，曾一度迫使星島呈現空門危機，只是中衛朱榮恩佳於馮紀魂的前衝攻勢。

星島在後，而不敢起腳，反被以羅伯康入替陳少強以寡敵衆。星島繼續揮軍，乃以六比〇輕易的擊敗了中華。雙方佈陣如下：

（星島）郭瑞、何容興、李毅光、區濟舜、馮紀魂、羅伯康、陳少強（上）（下）、張衛中、馮紀良、陳友裕、張耀國、區彭年。

（中華）朱榮恩、呂元康、鄧亮培、黃大衛、黃炳釗（上）（下）、游國源、郭錦坤、李國偉、王錦華、李球泉、梁炳福、嚴洪、蔡華國。

公開網球團體聯賽
南華甲組男女隊
分戰九木與市政
另一場女甲賽九木對婦游

【本報訊】公開網球團體聯賽，今日下午五時半，分別在九龍木球會，與皇囿球場舉行三場甲組比賽，其中一場爲男子甲組，秩序如下：

（男子甲組）南華對九木。

（女子甲組）南華對市政，九木對婦游。

三場賽事，俱是強弱有別，南華兵強馬壯，男女子均操勝券，九九男弱女強，男子將非南華敵手，女子似可穩勝婦游。

菲中華乒乓隊
勝新僑五比一

【本報訊】學界體協會學界乒乓團體賽冠軍新僑中學隊，昨爲菲律賓中華乒乓隊大敗，成績一比五，這是昨夜在南華場館比賽的戰果。

如果菲中華隊全陣出擊，不放入新秀李國汀，而以隊長李英明上陣，則新僑會輸足五比〇。新僑隊其實不壞，當他們練球時，發覺大陸兵兵隊打法，但是一經接觸，才會變成有型無實。

昨天菲隊的許細國，打出水準，他一敗過去兩場鮮陷，移球，企好位置，看清對方企位後，更迫上一口氣開球，開出之球立即搶攻，他全賽未失一球，故能獲勝。

黃天遊的削球，雖然不能取分，但後來放心搶攻，才失一盤。李國汀能取勝局，新秀菲隊的是徐汝超，可是最先給許細國排了銳氣，再爲黃天遊削球制倒，台柱崩塌，新僑不能不敗。成績如下：

許細國（菲）勝徐汝超（新）二比〇（廿一比十七，廿一比十）。

黃天遊（菲）勝馮志堅（新）二比〇（廿一比十八，廿一比十七）。

李國汀（菲）負于徐汝超（新）〇比二（二十比廿二，十七比廿一）。

黃天遊（菲）勝葉榮森（新）二比〇（廿一比十七，廿一比十二）。

許細國（菲）勝葉榮森（新）二比〇（廿一比十八，廿一比十四）。

李國汀（菲）勝馮志堅（新）二比〇（廿一比十二，廿一比十二）。

溫布爾頓男單打賽
愛默生仍是熱門
對手最怕聖天拿

【倫敦二十六日路透社電】一九六六年溫布爾頓網球錦標賽，將於明天進入第二週，上屆男子單打冠軍澳洲的愛默生，依然是每一方面看來都是冠軍人物。

這位現年廿九歲的昆士蘭網球好手，今年在此地的球場上，他表現了一切在他平初比賽時是曾經失去的。他現在是連續第三年奪取冠軍寶座的大熱門人物，對其擊球威力和移動，都無懈可擊。

最具有大威脅，可能是具有神奇指腕的西班牙短小精悍名手聖天拿。他在溫布爾頓下兩週中，是愛默生所遭遇的敵手中表現最佳的。這位美國網球冠軍頭銜的二十六歲西班牙名手，將於星期三日在準決賽中與愛默生對壘。

足球總會明日會議

足總紀律小組，定明日下午五時十五分，召開會議，專門討論關於香港甲組聯賽事宜。

菲中華隊招待記者

【本報訊】菲律賓中華體育會乒乓球隊，昨在英京酒家舉行記者招待會，邀請出席的體壇人士甚衆。客軍總領隊謝和、副領隊蘇明、秘書李洽杰、教練黃天達、隊員李英明、許細國、李國汀、胡等均有出席，賓主盡歡。

華人足球聯賽形勢

（華字組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	二	二	○	○	八	一	四
時信	二	一	一	○	五	二	三
天天	二	一	一	○	一	○	三
中僑	二	一	○	一	十	六	二
鮑思高	二	○	○	二	二	十	○
中華	二	○	○	二	○	七	○

（人字組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	二	二	○	○	七	二	四
東昇	一	一	○	○	四	一	二
虎報	一	一	○	○	○	○	二
牛頭角	二	○	○	二	一	四	○
傑志	二	○	○	二	二	七	○

註：華字組中僑勝鮑思高一仗，因中僑上陣的有分球員超過六人，違反賽章，鮑思高已在抗議中。

精美鋁質煲三個
祇售$6

請即改用
標準石油氣

由即日起至七月十五日止所有新登記之標準石油氣用户均可在附近門市部選購鼎大（三元牌）精裝鋁質煲一套（大中小共三個）原價十八元特價祇售六元！

祇有標準石油公司如此優待新用户亦唯有標準石油公司設有更多門市部備有更多送貨專車保證及時將標準石油氣送至府上。

鼎大金屬製品廠有限公司出品（三元牌）

標準石油氣門市部一覽

永勝商行有限公司 香港干諾道中67號 電話：445435·436788	萬林石油氣有限公司 九龍砵蘭街216號 電話：854459·855159
中生有限公司 香港軒尼詩道319號 電話：736414·736416	萬國公司 九龍西洋菜街32號 電話：850818
恒豐有限公司 香港波斯富街29號 電話：768852·772213	大光行有限公司 九龍長沙灣道80-82C號 電話：816497
滿富有限公司 香港渣華街62B號 電話：712940·706499	金門行 九龍衙前圍道49號 電話：822015·829750·826729
仙力石油氣有限公司 香港皇后大道西492號	中美行貿易有限公司 九龍官塘牛頭角道375號 電話：891069
三榮貿易有限公司 九龍機道20號 電話：671510·672344	萬國公司 九龍蘇屋村杜鵑樓155號 電話：868002
友誼有限公司 九龍燕湖街177號 電話：644766·625824	大光明有限公司 荃灣楊屋道九號 電話：888-2788·888-3921
萬林石油氣有限公司 九龍聯敬道342號 電話：882116	

Esso

標準石油氣忠誠爲用户服務

港商密切注視下的 英國海員工潮

因威爾遜政府採取緊急措施，維持出入口貿易，海員對資方新建議，已允予談判，可望迅速解決，向港訂購的近期貨，亦可及時輸英，部份急需品，則以空運補救。

【本報特寫】英國海員罷工，歷史四十二天之久，今日將進入第七週，使英國出入口貿易陷於癱瘓狀態，本港工商業人士爲着這個問題，也有無限隱憂。近因英國威爾遜政府於應付這一工潮，採取緊急措施下，政府一方面動用空軍運載重要物品出口，外來重要物資，也以飛機載運。一方面則在英國十二個港口，設立委員會，負責疏導壅塞船隻，以利外國商船出入，並兩項緊急措施，已使威爾減少，海員工會領袖對於資方提出，每年須增加海員假期九天的新建議，已允予接納，作爲談判的基礎，是則歷時四十二天的海員罷工，可望迅速結束。一般認爲若共黨份子，不再從中作梗，則勞資談判，將可順利進行，事實上英國海員罷工，歷時一個多月之久，對於英國經濟與民生固予重大打擊，即海員本身生活能否繼續支持下去？也成問題，連國際航海運輸亦受到影響，所以各方面對於英國海員工會兩次呼籲，多不予以支持本港工商業各界更渴望其風潮能及早解決，以免影響港英兩地貨物交流。刻下正密切注視其勞資談判結果。

由於，英國海員工潮拖延太久，以致在港行銷的英國貨品，經實感疏，若再繼續拖延下去，則各種英國貨品，除價格低廉而較爲笨重者，不得不由輪船運來外，較輕巧而又貴重的物品，則將由飛機陸續運來，因目下在本港行銷的英國貨，大部份將有斷市之虞，所以此間洋行紛紛電英，請將較輕的貴重物資空運來港，以資應市，舉凡貴重藥品，小型機，（如打字機，收銀機諸類）成衣，醫藥儀器，精密儀器，測量儀器，光學儀器，機器零件，參攷書本，化粧品，墨水筆，絲襪，香烟，洋酒，及其他一切，貴重物品，均可以飛機運來，但較爲笨重的貨品，如工業原料，汽車，西藥原料，秋季絨料，人造纖維，皮鞋，帆，冷氣機，機器，機料等等，則適宜於海運，因空運艙位有限，且運費昂貴，運到後，實不合化算，如港方斷市，祇有用其他國家出品代替。

據指出：本港所需的塑膠原料，鋼鐵轆料，機械，紡織原料，西藥原料，絨料及其他各種笨重貨品，均可向日本，歐洲，加拿大及美國各方面訂購，不一定要英國貨，所以即使英國貨斷市，亦不成多大問題。

近日下市場上各種英國貨售價，部份已比前略爲提高，最低限度也不肯平賣。

於輸英港貨，向以棉毛織品，成衣，塑膠玩具，棉紗，成服，塑膠花，電池，膠靴，樟木槓，籐器，塑膠珠，原子粒收音機，及望遠鏡等較爲大宗，照以上貨品，除了部份貴價棉毛成衣珠寶，原子粒收音機，所及望遠鏡等可以飛運英外，其餘均因所估價值太大或售價低廉而難用空運，所以英國政府此次發動空運貿易，對於港貨輸英，機會仍屬微少，遠不如英貨空運輸港機會之多。

據藥商消息：本港所存的英國藥品及醫療儀器，確已活疏，部份將告斷市，此間代理洋行曾去電英方報告，並請用飛機運來，昨接英方電覆，在海員工潮未平息以前，威爾遜首相已決定動用空軍運輸重要貨品出貨，以維貿易，藥品及醫療儀器，因與生命有關自然屬重要物品之一，除了一部份較爲笨重的西藥原料，可向別國購買，不一定由英輸港外，其餘較貴值而又急需供應的藥品及儀器，已決定分批由飛機運港，雖然空運費用比諸海運較貴，但藥品所估價值有限，且屬貴價貨，以用一點運費，實不成問題，所以港方所需的英國藥品及醫療儀器，將不致斷市，即使一時未能運到而致斷市，亦不會太久。最近數年來，各種西藥絕大部份是以本銷爲主，轉口不多，所以經營者求數甚微，亦不會太巨。

由於英國藥品及醫療儀器，可用空運補救，所以市價並無波動，不過如英國海員工潮繼續拖延下去，則由飛機運到的藥品及儀器，售價或告提高，以彌補運費加重的損失，亦屬意中之事，這對於民生，實沒有多大影響，有等英國藥品，因有別國同類貨號，英國廠商及代理爲要維持香港市場，即使運費再爲提高，亦不會漲價。

又據貿易商說：英國海員工潮，持續歷時四十餘天之久，以致行走港英綫商船，愈來愈少，對於付貨，不免受到障碍，現在英國政府既然採取緊急措施，在全國十二個大港口設立委員會，來疏導壅塞船隻，一方面並動用空軍運輸重要物品出口，這對於癱瘓多時的英國出入口貿易，將有很大的幫助，設若疏導各港口能够順利進行，則所有英國出口的貴重而急於應市的物品可用空運出口，較爲笨重的貨品及工業原料，則可付別國輪船運出。香港輸英貨品，也有同樣情形，亦即英方渴市而好價的貴重貨品，可以空運，到達後，雖然付出的空運費比海運增加，但仍有化算。較爲笨重而非貴價貨品，若英國輪船缺乏，可付別國商船運英國，預料運到後，即使英國海員工潮仍未平息，亦可駛入港口起卸，故由上星期起，港貨付別國輪船運英者特多，是則英國向本港訂購的近期貨如棉毛織品，成衣，原子粒收音機，膠鞋，電池，防雨工具及玩具諸類，均可望於本年八月間運到英國應市，祇以英國取銷入口貨附加稅，遲至本年十一月底才實行，所以聖誕節貨訂單，依然稀疏，對於棉毛織品，玩具，塑膠花，塑膠珠及電池等下半年輸英數額，將比去年同期退縮，實勢所難免。

一週糧情

本港米市，由於存底豐厚，（接近十萬噸）且值炎夏淡季，故上週間依然平淡，連日成交未如理想，各種米價，則無大上落，政府當局近來泰米輸入太多，爲免來源過於集中一處而抑低入口米價，茲以採取適應當前環境的臨時措施，對於第三季入口米八萬八千噸，不論任何來源（包括中國大陸）均可申請，因此大家都認爲第三季輸入米糧，大陸米勢必增多，而泰米則告減少，惟經營泰米入口商，於政府宣佈第三季入口米額後，已向泰訂入七八成，除額無多，所以即使有一部份平時不經營大陸米的入口商，方申請輸入大陸米，其額也不會太巨。第四季輸入辦法，如何？此刻還未決定，再須屆時體察情形，定辦法。有等認爲本港米糧來源，向以泰國爲主要，今後實不宜任由大陸米多銷，以免市場被操縱，所以政府對於安定糧價的下一決策，不能不愼重考慮。

至於副食應市，上週間因逢端午節，當比平時較旺，祇以經過雨災後，各種副食品貨，日銷量減，副食如牛、羊、雞、鴨及魚等市價，亦因節而起波動，部份因來源疏關係，稍爲提高而已。蒲節過後，牲口鮮魚，因供應不多，其價大致仍穩，瓜菜因曾受大雨災影響，其價始終未見回跌，不但未見下跌，部份反續上升，茲將昨日零售價查誌如下：菜心、芥蘭每斤一元六，本地貨一元八，二元。生菜、芥菜每斤一元六，椰菜每斤一元八角，白菜每斤一元四。通菜每斤一元二，莧菜每斤一元二，豆角一元六，白豆角一元二，元四，紹菜一元一，一元八。粉葛八角，二元，九角。

建築地盤復工 鋼鐵市轉活

但因滯銷已久市價仍難扳升 轆料供應充裕廢鐵價續降低

【本報訊】在過去半月來，因天氣惡劣，頻下大雨，且曾發生嚴重雨災，以致港九各建築地盤，多無法開工，大部份陷於停頓狀態，影響所及，各種建築材料市道極爲疲弱，鋼鐵亦告滯銷，迫至最近端午節後，天氣轉晴，港九各建築地盤地加緊開工，因而鋼鐵及各種建築器材本銷，亦由停滯而轉活躍，兩日來成交頗多，祇以滯市太久，存底頗厚，售價仍未因市道轉

賴而起，如最主要的圓鐵，每担仍沽卅一元及三十元零五，日本所來的圓鐵盤每噸卅一鎊至卅一鎊半。港產扁鐵每担卅四元，方鐵卅五元，角鐵及鋼筋料卅七元。大陸圓鐵則比港貨價格較平。

據鋼鐵廠家消息：越南對於小鋼鐵輸入，近來雖有國家外匯批出，但迄今還未向本港訂購，其他地區訂單亦不多，因此港製鋼鐵外銷，未見大增。

至於鋼鐵原料，供應仍然充裕，轆料每噸續跌價，上什廢鐵每噸降至一百八十五元及一百九十元。台灣貨盤到而繼担企在廿一元半至廿二元。日本貨盤，每噸約十六鎊。世界拆船，貨盤仍來絕少買入，台灣方面買入價爲每噸十八鎊半，大抵因爲本港拆船業衰落，沒有船板輸出，所以台灣方面買入舊船，可能較多。

本港產麵粉 出口甚蓬勃

近來本港麵粉出口生意異常蓬勃，基於印尼商人經柬埔寨之後向港訂購大批麵粉，除了本月份有七萬包麵粉運往柬埔寨之外，另有十六萬包麵粉運往印尼，下月份繼續有二十餘萬包麵粉供應印尼的需要。

可加指出的，印尼向港購買麵粉，以本港產品爲主，但本港兩家麵粉廠的下價麥籽未有大批供應，對於印尼客商的訂單，因此未能盡量接入，港產麵粉供不應求的態勢已很明顯。

現時港產麵粉牌價在極微調整後轉呈穩定。加拿大麥製五十磅庄紅梅每包十三元八毫，綠梅每包十二元八毫，藍劍蘭每包十八元，紅單車每包十七元，紫劍蘭每包十四元，綠單車每包十四元八毫半，皇冠每包十二元，金輪每包十八元，金像每包十七元，火車每包十五元三毫。鐵塔每包十四元四毫，黑人每包十三元一毫。美國麥製五十磅庄藍水仙每包十四元八毫，鋪球花每包十三元五毫，玫瑰花每包十五元三毫，三多每包十二元一毫。澳洲麥製五十磅庄紅水仙每包十二元八毫，玫瑰花每包十三元，一百五十磅庄鸞鶯每包三十二元。

外來麵粉貨底已疏，價格穩定。加拿大五十磅庄頂根粉綠圈每包十八元，飛馬每包十七元八毫，商長每包十七元六毫，沙士堅每包十七元四毫。一百磅庄根白粉楓葉每包卅七元，三妹每包卅六元五毫，像麥每包卅六元五毫。美國五十磅庄白菜每包十六元五毫，五燕每包十六元七毫，武七每包十六元，珍珠每包十五元五毫。澳洲五十磅庄白菜每包十五元五毫。日本五十元五毫。日本五十磅庄聖火每包十五元八毫，飛彈每包十三元，電視機每包十四元，三樂每包十一元二毫，好彩每包十一元，綠錢每包十元零五毫，飛魚每包十一元二毫，牡丹每包十元零七毫。台灣五十磅庄紅馬每包十二元，金錢每包十二元，四季花每包十一元八毫，駱駝每包十一元四毫。

本年逾千萬噸 日本鋼鐵輸出

日本鋼業希望今年輸出各種鋼料能够保持正常，特別是最重要的美國市場，一位住友鋼業發言人說，上一會計年度在全部日本鋼料輸出之中，約有四十四巴仙是配往美國，爲避免引起廠家之間不必要的競爭及海外的不利批評，鋼業希望本會計年度的出口情況保持正常。

本會計年度日本鋼鐵產品出口指標，已定爲一〇、〇〇〇、〇〇〇噸，價值美金一、七三〇、四〇〇、〇〇〇元，出口指標之超過一千萬噸，以此爲第一次。住友發言人又說，以日本在一九六〇年爲基年，一九六五年輸出鋼料約增加四倍。

工商界

新加坡管制鐵管及鋼管

又訊：新加坡出入口統制官及註册官發出之通告，宣佈由本年六月一日起至八月卅一日止三個月期間內，下列貨物入口額規定如下：

關稅編號六七八·二〇〇除生鐵鑄造或鋼製無接痕以外的鐵管和鐵筒，照一九六四年証明入口額由二十巴仙增加至五十巴仙。

關稅編號六七八·三〇〇，燒焊鋼鐵筒和筒，照舊爲一九六四年証明入口額的巴仙。

關稅編號六九八·八七〇，以五金或金礎化爲完的鋼綫，鋼管、商板，或同樣產品，也照舊爲一九六四年証明入口額的六十五巴仙。

關稅編號八四一·四二一，純絲，天然絲，沒有伸縮性，織的長統或短統襪，也照舊爲一九六四年証明入口額的一百巴仙。

關稅編號八四一·四二二，非純絲或天然絲，沒有彈性，紳織的長統及短統襪，仍舊爲一九六四年証明入口額的一巴仙。

下列各貨物，目前本地未有製造者，可以申請通常合理的輸入數額：

擁有扇托扇與更空氣溫度的冷氣機（關稅編號爲七一九·一二一至七一九·一二六）不論是否裝有絕緣體電綫及電掣。

塑膠，樹膠和其他絕緣體的電話或電報綫，供海底和非供海底應用者（關稅編號七二三·一〇一，七二三·一〇二，七二三·一〇三，七二三·一〇四及七二三·一〇九）。

入口商應先向該署領得入口執照授權輸入上述規定貨物後，方可開出信用票。

各地來單雖轉疏落 棉紡業廠產銷正常 一般比去年同期好

最近棉業廠家接入新訂單雖然稀疏，而英國海員大罷工潮的持續，也逐漸增加了香港棉紡廠商的困難，但目前香港棉紡織工業的產銷，除了針織業情況較差外，其他如紗廠，布廠及毛巾廠等，生產依然正常，特別係布廠及毛巾廠，開工率平均比同期爲佳。

首以棉紡工業來說，近來本銷雖見平淡，並且天雨不斷，對貿銷，廠家補進亦有影響，但因出口外銷情況繼續好轉，故目前本港棉紡業的產銷大勢，依然穩健。在印尼方面，除了早陣購入了三千多以外，今後仍須繼續向本港洽購，至如南越向港訂下的棉紗，也有三千多包，並擬於七、八、九月付庄，現時各廠生產相當正常，一般紗廠都維持三班制的全日開工。

今年四、五月間，紗廠生產雖曾呈現過剩狀態，但到六月份開始已經扭轉了，以今年上半年棉紡業的一般情形而言，仍比去年上年良好。現時一般對下半年業務依然寄好，雖然紗價不易迅速回升，但因棉花價低，成本減輕，利潤將會比上半年好的。

談到本港織布業的產銷，情況仍相當穩好，雖然近月來業內廠家接入新訂單轉疏，但早期接入的訂單已足够支持一段不短的時間生產。現時，有輸美配額的布廠，多已將本年度的配額接滿，對下半年度的配額訂單，也接入了半數以上，相信短期內即可接滿。同時部份成衣的配額，亦將會轉移輸出原色布使用，因此，有輸英及輸美配額的布廠，業務將會轉好，沒有配額的廠家，或者以機製色格布外銷的廠家，業務將會稍差，因爲今年色格布出口情況欠佳。至於澳洲及中東的布疋，今年上季接入的訂單，大致維持水平，不過今年非洲的布疋訂單，卻已減少。新近印尼已恢復採購布疋，較多新訂單，近對於沒有輸英、美配額的布廠，將有所裨助。

就紗廠現在本港開工生產率，平均仍達生產數量百分之九十。毛巾廠的生產，雖然今年也特別旺盛，近半月來的霪雨連綿，有影響，但因今年毛巾出口外銷生意特別好，英國、西德、美國及中東等地，均有大量新單訂購，現時各廠接入的訂單，均已排至八、九月。

致投資者

投資股票應作危險分散的措施，切莫置衆卵於一籮。

諸兆鴻著：投資美股須知，除了要作危險分散之外，其他須注意的地方很多。

本公司有經驗豐富的專門人材，可予投資人士協助及提供意見參考，資料齊備，如有疑難，消息快捷，請蒞臨本公司一談。

美國既得證券投資公司香港分行
經理：諸兆鴻　代表：王錫武　鍾祖耀
地址：香港中環大廈六一二至六一四室
電話：二三三八一一九、二三三二九〇九、二三〇九五三九一

收支員陳小慧

萬國寶通銀行支票 可在港九任何分行 兌換現金

(使客戶倍感便利)

現行存款利息率　儲蓄3%　七天通知4½%
三月定期5½%　六月定期5½%　十二月定期5½%

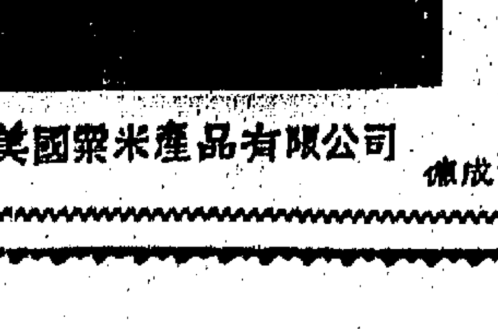
請即與 **萬國寶通銀行** 接洽

中環 皇后大道中八號 · 銅鑼灣 恩平道十八號 · 九龍 彌敦道七十二號

消暑解熱冬瓜盅冬瓜湯,想冬瓜好味道...

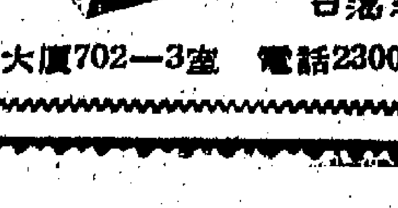
至要加入用上等肥雞製成的.....

瑞士 **家樂牌** 雞精,使冬瓜容易入味



Knorr-Swiss

家樂雞精加入麵食上湯或煲粥炒菜其味倍加鮮美。



食後永無口渴之虞

美國粟米產品有限公司　德成大廈702—3室　電話230061

有人專向離婚婦人打主意
蘇珊貝茜感困擾

（圖為蘇珊貝茜和占士嘉納拍戲時的調情鏡頭）。

・文秀・

青春女星蘇珊貝茜與杜唐納許離婚後，迄未再嫁，姑勿論她在任何場合出面，總是被許多人矚目的目標，蘇珊貝茜美艷，充滿智慧，有一個苗條豐滿的身段，無論她是否明星，她在賓客群中露面，必不會受人忽略的。

蘇珊貝茜現在陷于進退維谷的境地，自從拍的寫情鏡頭，擁在男星的懷抱中，令她浮起許多感觸，甚至看電影，欣賞到英俊男星占士加納和茱莉安德絲的熱情畫面，她心中亦暗想：「多麼健美的男子！」她亦記得曾與他拍片，受他的一雙結實肌肉的手臂擁着，不禁心頭掀起異樣的感覺。

在好萊塢一個已經過而又離婚的女人，常是抱着遊戲人間的男子的獵取對象。蘇珊貝茜雖免遭遇這種隨便的男人，她雖然峻拒了，可是回頭細想：「當我自從拍片時，受他擁抱着，瞬間我怎能拒絕他呢？」蘇珊對朋友說過，現在才明白不能埋怨上前挑逗她的男人，他們的第一句話，就是不客地說：「讓我們脫光吧。」蘇珊的難題是，自從拍片在鏡頭面前，已脫够了，實在不願再答應抽絲剝繭。她說：「幾乎沒有人相信我對于衣服有興趣。」她這話使許多影迷震驚，事實上她真的改變了作風，在銀幕比以前穿得更少。不過，仍保留着一部份，讓影迷們藉猜想離開戲院。

蘇珊貝茜開始承認，與男人的關係越來越複雜，幾乎無從應付及不知如何應付，對于應酬男人越難劃出一條界綫，在影城的離婚婦人所處的地位是危險的，最可怕及頭痛的事情是說出個「不」字，當然水遠不會說個「是」字，縱然如此，亦在男人的腦海留下一個希望，他們對于離婚女人死心未息。

一個常與蘇珊有約會的男人最近說：「她是我所認識的最性感的女人，在我結識蘇珊之前，我還以為世界上最漂亮的女人是大胸脯，黃蜂腰，肥臀的肉感女子，其實絕非如是，蘇珊貝茜的性感是在她的雙眸與笑容中，在她那似是美妙音樂的笑聲中。」當然，坐對着她的男子，免不了率直的向她提出：「我們去追愛吧」，蘇珊是聰明的女人，縱使對方閉口不言，亦明白這句話是放在他的內心的。

一個女人的天然吸引男人的力量，蘇珊貝茜是具有的，但是她拒絕男人的天賦力量，亦同樣擁有，當她初來好萊塢未嫁杜唐納許之前，曾遊說男星嘉納麥基，她說：「那時我不想宣傳，祇想証明我自己及可以在銀幕上演戲，我不必賣弄小技倆，例如在花花公子雜誌大拍裸照，嘉納也想過替我宣傳，他邀請我到他的家去，同時通知影劇雜誌的攝影記者，大拍照片，我拒絕了，告訴他大可不必。」

雖則如此，過了兩載，蘇珊貝茜還是受人賞識，好萊塢的大製片家認識她的演戲天才。現在是小姑居處，反而地位尷尬，她常表示對於英俊男子走進她的生活，毫無幻想，愛情是一種男女互相交換的非常容易破碎的緊張情緒，她認為太多女人等候，男人爬過來乞求她們，男人應該受應得的懲罰，也不可任他們得寸進尺。

蘇珊力拒男人的糾纏請求，非常吃力的，譬如說吧，在白晝和她拍戲吻到他的男星，晚上與蘇送她回家，到了門前，又再吻她，而且提出那個要求，步步追迫地說：「甜心，為何峻拒？享受它吧！」她是搖頭，祇是不知是否有一天無法不點頭而已。

痴情怨情熱情恨情
寫情的藍與黑

在片名中，「藍與黑」可算是奇異的一個，它以色澤來作片名，而且這兩種色澤是絕不很合調的。

在作家筆下，這兩種色澤可代表不同的個性。一種是優良，一種是惡劣。果然；在這部片中，是侵略和反抗的兩面，是純潔和陰險的兩面，亦是甜蜜和悲慘的兩面。

更大的表示，是新的潮流和舊的環境的衝突表現。

林燕在片中，是代表於新的一面，新的潮流的一面。她在舊環境中，遭受各種壓迫，各種圍攻，她曾一再陷入窘境。

至於另一男角關山，他是處於新舊交織的徬徨中，對於面前的十字路口，再大的無法選擇何去何從？

在這新舊交替的潮流中，我們這個國家，這個老大民族，又遭逢了外敵的無理侵略，因而更顯現出紛亂的局面來。

但具有善良，且堅強不屈性格的中華兒女，是不會輕易低頭的，不肯輕易就範的，在無法忍耐的形勢下，終於起來反抗了，而且聯合起來抗拒強亂，在死裡求取生存。

懦弱的關山堅強起來，在困苦中的痴情男女們，也放下了私情，先國後家，去面對敵人。

但在這種過程中，也就演成幾許纏綿故事，幾許動人情節。

林燕小姐在本片中，就發揮了高度的演技，去扮演一位天真無邪，而且有新思潮的少女。她一切不隨俗，活潑，熱情奔放。

在萍水相逢了心上理想對象，她放膽去愛他，親近他，並情願和他私奔。但林燕這項天真行為，卻遭受到頑固的上代所不諒解和誤會。

在輕易中獲得的愛人，也很輕易的離散了，失落了。

這是十分痛苦的事情，十分傷感的局面。

真的，「藍與黑」是一部使人盪氣迴腸的電影，使人一看再看的「畫面詩句」。

前程似錦 演員出色

王豪導演的「前程似錦」已推出隆重公映，是一部拍得相當出色的影片，因為題材新鮮，娛樂成份豐富，令人有一新耳目之感。

王豪的作品，很久沒看過了，他這部「前程似錦」是水準以上的作品，同時，他的演出也很成功。他在片中演一個藝術學校的老師，很有威嚴。

再說「前程似錦」的其他演員，如張慧嫻、孫成、張麗珠俱有生動的演出，尤其是張麗珠演的富家女，無論扮相與演技，都入木三分。

該片女主角張慧嫻所飾林玉潔，這當然是正派角色，她品學兼優，有志上進，雖然誤交孫成這個不務正業的阿飛學生，那祇是她的識見不廣，而且也正可以証明其深情一片，在這一方面，也可看出她的純潔。另一女主角張麗珠所飾的方莉，說起來是個行為不端的飛女，不過，她也不是個壞人，她之所以成為飛女，主要是由於她的家庭環境造成，父母又不加管束，在這樣的情形下，她之所以成為飛女是難怪的。

連圖故事 前程似錦

⑦孫成與張麗珠掉入愛河，無心讀書，成績低劣，被學校留級，過着醉生夢死的生活，祇顧吃喝玩樂，毫無理想。

⑧張慧嫻畢業後，因與母親發生誤會，兩人避而不見，母親托人將張慧嫻亡父留給女兒的遺產，轉給張慧嫻。

連圖故事 賭陣奇兵

⑪鍾活華眼見丈夫病倒，錢財已輸得殆盡，但丈夫再三囑咐一定要直賭下去，可是賢妻良母的她，對賭博是一竅不通的，後毅然參與賭局。

銀壇熱筆
音容俱在芳踪杳 可憐新片憶故人

終於有機會看到這部「藍與黑」了，說起來，儘管林黛死去差不多兩年，然而，真正喜歡她的觀眾，並不會因此而忘記她了，反之對這位死去的女星，更深深的愛護，難怪有人說，真正的演員，藝術是永恆的，觀眾永遠不會忘記。

這阿薇也有同感，其實可以使人看到的，這套片試映那天，慕名而往的有百多人，記者、編輯之外，還有很多位影星，他們是為了欣賞這套片而往，也是為了早日在銀幕上看到這位逝去的朋友的音容。

「林黛是一位難得的演員，」看了這套片後，每一位都異口同聲的說。

看過這套片，不少人在飲泣，為這套片女主角的不幸而難過，為劇中人的遭遇而傷心，這套感人的影片，加上一個使人忘不了的林黛，在座的其中佔了大部份，都是林黛生前的好友，如今，的確是音容宛在，和我坐在一起的丁紅，她頻頻的用手帕抹眼淚。

「看見她的容貌，腔調，」丁紅低聲的對我說：「我想起她生時的一切，和我拍這套片時的談話，我沒有辦法再忍得眼淚了。」

這套片，放映時間佔四小時多，當然是分兩上下集了，上集是以林黛為主要，下集則側重丁紅。

林黛代表藍的一面，丁紅是代表黑的一面。甚麼叫做藍？甚麼叫做黑呢？我向導演陶秦問。

陶秦導演很細心的分析說：「開拍前，我便為了向觀眾有所交代，各方面研究很久，後來才寫了一首曲來。」

「就是片頭所唱那一首嗎？」我問。

「是的，」他點點頭，遞來一紙說：「曲詞在這裏。」

「這曲詞多有意義，」我看後向他問：「我可以抄下來嗎？」

「當然可以！」他滿面笑容的回答：「說起來，這首曲是方逸華唱的。」

「藍呀藍！藍是光明的色彩！它代表了自由仁愛，當陽光普照到大地，你看見的是藍藍的晴天碧海。

「黑呀黑！黑是陰暗的妖氣！它代表了墮落沉淪，當夜色籠罩了宇宙，你小心那黑黑的深淵陷阱……。」

多有意義的曲詞，多動聽的聲調，相信這首曲，會像那首「不了情」一般，使人喜愛。

「妳對這套片有甚麼意見呢？」陶秦很客氣的問：「會不會有拉得太長之感？或者其中一些場面使人沉悶？」

「沒有，」我衷心的回答。我不敢提意見，但以我個人認為：儘管是嫌太長，但情節拉得很緊，發展得很自然，高潮不少。

・江紫薇・

倫敦・國都・仙樂・國寶・中央
倫敦十二點半早場加映雄霸七海。
今天續映 最後今天・欲看從速
張慧嫻 王豪 張麗珠 孫成 領銜主演 梁健 非龍 合演 馬來艷星蘇萊亞客串主演
伊士曼七彩闊銀幕
前程似錦
片上中文
溫馨的友情！感人的親情！熱烈的愛情！
全部星馬學府風光
導演 王豪 監製 楊文
中央十一點早場
製片：梁家忠
國泰出品發行

荔園
背山面海 滿園碧綠 滌盡炎暑 心曠神怡
動物園 珍禽異獸 錦秋園 鳥語花香 小西湖 亭台樓閣 錦秋殿 古色古香
節目日日不同
(一)西片場 傻人當兵 諾曼威士頓主演
(二)粵劇場 西施
(三)艷舞場 夏威夷之夜
(四)粵片場 春色滿璇宮 南紅 林家聲主演
(五)潮劇場 愛恨兩難分
(六)平劇場 珠簾寨 宇宙鋒 千金教主
(七)什技場 環球什技團
(八)歌壇 女子歌壇
(九)魔術 美人科學
錦秋殿 正宗京菜 名廚主理
錦秋殿一樓 露天茶座 西餅汽水 點心飯食 風涼水冷
佔地卅餘萬呎

東城・快樂
不日盛大獻映
華納公司發行奇情緊張諧趣大笑片
龍角大王 杳理杜歷 性格巨星 佐治山打士 美艷女星 妮莉旦波達 三大巨星合演
烏龍神偷
片上中文字幕
怪人怪事 傻頭傻腦 笑出眼淚 笑刺肚皮
特藝七彩
每一鏡頭充滿笑料
A CINEMASCOPE PICTURE IN TECHNICOLOR
THE CRACKSMAN

英京
今早場十一點映 元狀兒 新馬仔・羅艷卿
今五點九點半公餘場 神將天兵 七彩 施莎 羅美路
水華
成吉思汗

油蘇地
即日起映 武俠打鬥巨片（全部七彩）
萬劫門 上集
蕭芳芳 陳寶珠 李紅 石堅 主演
威風凜凜！殺氣騰騰！武林妙筆！藝海奇能！
明天下集大結局

北河
即日起映 奇情緊張巨片（全部七彩）
冤魂鏡
林家聲 吳君麗 梁醒波 靚次伯 主演
千里尋魅影 一地府捉冤魂 一宗奪人案 一段神秘情
明天 香羅塚

鄧苟克大撤退
霍士公司偉大場面刺激巨片
皇后 麗聲 皇都 不日獻映
二次大戰中盟軍最悲慘的一役！
WEEKEND AT DUNKIRK
全部七彩

今日四場選映 十二時半 二時半 七時 九時半
海上長城
今天早場：任白主演 紅日花香
公餘場：佳麗夫主演 紅巾暗殺黨

啟德遊樂場
本場主辦 中國彫刻展覽
除星期日假期及節日外每日下午一時至下午六時 大人收四毫・小童收二毫
即日展出 展覽期間 優待遊客
第七劇場 第八劇場 山頂台 粵劇場 第二劇場 第四劇場

特務化骨槍
國際影片出品
機警過人 萬夫莫敵之勇：麥李・治曼
一城一彈 上海肉火：巴巴拉・寶敍 主演
諜片 荷李活 樂聲 不日隆重獻映
AGENT FOR H.A.R.M.

尚有戲院廣告刊登第十二頁

港九首輪影院聯合廣告
東城・快樂 麗都・大華 利舞臺・樂宮 皇后・麗聲・皇都 新華・豪華 樂聲・新聲・國華 娛樂・荷李活

輿論好評！
華納公司新出品 緊張刺激奇情
亨利方達 鍾妮活華 聯合主演
結局之妙出人意表，從頭到尾令你屏息而觀！
賭陣奇兵
BIG DEAL AT DODGE CITY
三山五嶽人馬，鉤心鬥角，牛鬼蛇神，爭賭稱霸！

絕早 今天 滿瀉 請早
茱莉安德絲 榮膺影后之作
歡樂滿人間
MARY POPPINS
JULIE ANDREWS DICK VAN DYKE
榮獲五項金像獎！
名曲美妙無倫 故事清新奇趣 購票請預

今天三場
榮獲六項金像獎
茱莉姬絲蒂 奧馬沙里夫
齊瓦哥醫生
DOCTOR ZHIVAGO
大導演大衛連作
大革命，山河變色，戰亂，千里追逃，亡命紅顏！

映期無多 未看從速
全部艷麗七彩
OSS117 MISSION FOR A KILLER

新華五場 豪華四場
正牌鐵金剛最威水之作
辛康納利
一年一部
THUNDERBALL
鐵金剛勇戰魔鬼黨
七洋大觀！平生未見！

今天
法國 基阿 華龍 主演
海灘舞會
有青春！有熱情！好身材！好胆色！
國華今映 聯美彩色片
瘋狂世界
史篤沙德里西 主演

笑到碌地
華倫比提 李絲麗嘉儂 主演
特藝七彩
Promise Her Anything
有求必應

山川人物

張九齡疑年澄清

閬軒

張曲江爲東粵第一人，但史家對其年齡，世以爲惑，共匪盜墓，發現徐浩所撰志銘與神道碑符，千餘年疑案，爲之澄清。

東粵人物，自唐以來，向推曲江張九齡爲第一人。明皇（唐玄宗）在東宮，舉天下文藻之士，列九齡於高第。開元中，累官至平章事，繼姚、宋而稱賢相。當其爲宰相時，立朝謇諤，風節凜凜，嘗勸明皇誅安祿山，及勿用李林甫、牛仙客二人，明皇皆不聽，卒陷播遷之禍。及抵成都，追思九齡之言，爲遣中使，赴韶州祭奠，以示痛悔，然幾乎不國矣。

九齡不僅長於政事，且深於文學。其論文章之道，嘗曰：「學者常想胸次吞雲夢，筆頭瀉若耶溪；氣既併包，文亦浩瀚。」（語見徵文示井）至其詩則胎息於阮嗣宗，而別開新徑。清初沈德潛（歸愚）以爲「唐初五言詩，至張曲江而漸入律，風格既樹，詩品乃醇。」云云，固以一代大匠相許矣。

然如此人物，而史家對其年歲，竟欠詳確，豈不可異？新舊唐書張曲江本傳，皆云存年六十有八。自卒在開元廿八年（七四〇）由此上溯，則應誕於唐高宗咸亨四年。但據徐浩所撰神道碑，及張祖所作年表，溫汝适所輯年譜，俱作生於儀鳳三年（儀鳳亦高宗年號，公元六七八。）則曲江在世，不過六十三年耳。再自曲江對徐浩關係，分屬甥舅，則爲其甥者，自無不知舅年之理。故曲江存年，碑文應信。或云：張祖爲元代人，溫汝适爲滿清乾嘉時代人，所爲表、譜，與武徐浩，不足以判新舊唐書之失，則徐碑仍當孤証，此說亦不無有理。故張曲江出生歲月，迄無可憑。但此疑問，直至近年共匪盜掘張塚而告解決，以塚中有墓銘志，鐫於石上，石之大小，丁方三十二英寸強，一蓋一底，底面刻石云：

「唐故尙書右丞相、贈荊州大都督、始興公陰堂志銘並序」另行「大中大夫守中書侍郎集賢院學士、東海縣開國男徐安貞撰」之後，始爲序文及銘云：「公姓張氏，諱九齡，其先父范陽人，四代祖因官居此地。公稟受正性，愜於自然，五行之氣均，九德之美具，才位所底，不亦宜歟？兹所闕者，降年之數不延，蒼生之望未足耳。淵以秀才，沒歸都督，歷任典詔，翰居遐邇；自中書而遷端右，凡十八從事，序於中原之碑，備諸良史之筆矣。公之生歲，六十有三，以開元廿八年五月七日薨，廿九年三月三日遷窆於此。韶江環沒，嶺山隱起，形勝之地，壟城在焉。嗚呼！碣于碌安之，用永終古。嗚呼！號訴口迹，而謀遠圖，刻他山之石，志於玄室，人非谷變，知我公之塋於斯。銘曰：「龜筮從兮宅其吉，山盤踞兮土壁賁，嗚呼！相國君之墓，與氣運而齊畢！」凡二百廿四字。

以上即志銘全文。張公歿於韶所，次年由其家手張拯扶柩南歸，葬於曲江羅源洞。徐安貞即「浩」，當時身分，具如所列官銜；浩以書法名世，與李邕友善，人稱徐侍郎。浩旣撰志，亦當書丹，惟不見拓本，未敢臆斷。自此銘出，千餘年疑案，始得澄清。至有關徐浩與曲江關連，亦有可述，容俟別篇。

市聲

江叢晚霞

雲之

如不來不打算出去了，這時忽地轉念：她久已沒有去山頂餐室，尤其是一個人，今晚去去也好，電台廣播說有風雨，她不怕，她什麼事情都好踪，連大自然也一點不讓。

山頂上遊人很稀疏，非常非常的闌珊；月亮的四周有一圈黃暈，有一種朦朧的美。

她選了一個靠天的座位，那裡看漁火最好，那船都駛進避風塘去了，看不見漁燈和帆影。

霧很濃，一圈一圈的在她眼前飛舞，她喝完了一杯咖啡，內心浮起難以形容的奇怪感覺，晚熱鬧慣了，這一陣子的寧靜似乎很特別，有些久已遺忘的記憶，在此刻忽然飄過腦海，這些事情她平時簡直沒有空閒去想。

「栗小姐，容許我陪陪妳嗎？」有個人走過來，打斷她的思緒。

他是方雅甫。

「噢，是你，想不到你也不怕風雨。」

「有些事情會使人變得勇敢。」

「一個人來？」

「不。」

「還有誰？」

「寂寞和我的影子。」

「你這個人眞怪。」她抿着嘴笑：「現在呢？還寂寞嗎？」

「當然不。」

「你常常來嗎？你愛這裡的情調？」

「唔……我不常來。這裡的東西很貴。」他說，「要是上山頂，我也祇在那邊的小鋪上看風景。」

「那麼我們碰的眞湊巧，我也許久沒有來了，想不到一來就遇上你。」

「不是遇上，是我跟着妳來的。」

「你怎會看見我？」

「也許妳又會笑我痴，我……我幾乎每晚都在妳的屋子外面徘徊。今晚我看妳打扮得很隨便，我想妳或者是一個人去散步，所以我跟着妳看看。妳不會介意吧？」

她有點驚訝：「你常常在我屋子外徘徊？爲什麼不進去看我？」

「我知道我不配。」他鬱鬱地說。

這年青人的痴心她覺得有點可憐，又有點可笑，不過絕不會感動。這些日子來，她的感情早變成了商品，有錢人用金錢去換她的感情，她自己也分不出眞僞的感情，而這窮教師，竟妄想用感情去博取她的心。假若她眞的把感情放在金錢之上，她也不致於和浩然離婚了。

「如果是我邀請你呢？」她半開玩笑地凝視着他。

「邀請我？」他的眸子頓時發射光芒。

「你覺得希奇嗎？」

「我眞的不敢相信，因爲妳的座上客都是非富即貴的闊人，放肆地說一句：妳那裡是銷金窟，妳沒有理由花時間來和我這不名一文的人來週旋。」（一〇）

半靜寂地帶

冉尼

灣仔一住戶，竊匪乘夜搜去財物後，樓上一座鐵樹小盤栽，也被偷去。

賊人附庸風雅，倒不算壞，附庸風雅也作賊，就大可悲了！

×

中共對港「左派」製片廠的電影，大事抨擊，已派專人來港「整肅」。同時，港方的左派文化工作者，已大起恐慌。

「恐慌」顯然是多餘的，不靠左走，難道就沒有路子可行嗎？

×

中國國民黨總裁，指出大陸人心，正在向三民主義思想歸隊，向中國國民黨行動歸隊。

×

可惜，台灣到大陸之間，尚欠缺一道橋樑呢。

×

莫斯科雜誌，批評中共在日內瓦「世界和平理事會」拒絕參加聯合行動，是企圖「逆流游泳」。

曾泳者以缺水而終死於水，中共其能免乎？

偵探小說　鐵獄亡魂

梅理斯原著　南汀譯作

「他們兩人在這裏工作時間，他和同事之間，相處得來嗎？」馬總帮辦向那個管工問。

「他和同事，是相處很好的。」趙德年說：「雖然他很容易動肝火，但他的心地都是純良的。」

「在一般同事中，他跟誰最要好呢？」

趙德年遲疑了一回然後說：「至少，有兩個可以算得是老友吧！他們三人，不祗談得來，而且放工後，尤其是晚上，總是同去同回的。」

「現在，這兩個人，還在這裏工作？」馬總帮辦追問。

「不，他們都離開公司。」

「甚麼原因離開的？你可知道嗎？」

「他們是嫌這裏的薪工不高，他們是到待遇較優的地方去。」趙德年說。

「他們兩人，是一起同時辭去的嗎？」

「不，他們是先後離去的。」

「他們的姓名，你可以告訴我嗎？」

「一個叫做白迪衛，一個叫做張雅倫。」

「他們的樣子，……」

「唔，白迪是一個瘦削的高個子，頭髮很疏，眼睛很小。張雅倫也相當高，不過他比白迪衛結實得多，皮膚是棕褐色的。」

「他們離開後，居住在甚麼地方呢？」馬總帮辦問。

「白迪衛居住在資集區他父親開設的一間旅店裏。張雅倫據說也是在資集區居住，是否可靠，就不很清楚了。」趙德年很謹慎地在答復。

「謝謝你！趙先生！」馬總帮辦說：「不過，我們這次談話，要請你守秘密，不要跟任何人談及，你可知道我的用意吧？」

「自然！自然！請不必担心，馬帮辦吩咐，我自然遵命了。」

「好，趙德年！」公司經理蒲立品望着他，示意可以離去。「你要記着，你千萬不要說及馬總帮辦及杜督司得跟你談過話呀！」

趙德年點頭稱是，就離開經理室了。

馬總帮辦要求蒲經理，從公司紀錄裏，把那兩個人的詳細地址抄下來。現在，確實知道，白迪衛是住在資集區丁香街美恩旅店，張雅倫住在史資集區金龍街。

馬總帮辦和杜咸利也接着離開這間輪船機械工程公司了。

「這祇是開始而已！」杜咸利踏上汽車時說。

「是的！」馬總帮辦說：「現在，我們立即要監視那兩個人了！假定他們天如果要跟這兩個人接觸，替他奔走的，可能是一個名叫麥忠的男子。」

他們的汽車，一直向警察總署駛去。（一）

迷離

上湯文武著

六六：卓山瘋了瘋了

卓山醉了，朦朧了。朦朧中，聽到電鈴聲，他吼聲的叫：「白蘭，白蘭……」白蘭踉蹌的從廚房跑出來，邊跑邊說：「我聽到電鈴聲了。」

「白蘭，進來！」

卓山見了白蘭，滿臉怒容的說：「我不是叫你去開門，而是告訴你——如果是右天那傢伙回來，你不要開門，以後也不准他踏進我的家裡一步了。」

「是，是……」白蘭顫抖的離開了房間，跑到大門處，看看是誰。怎知看不見人。白蘭覺得奇怪：誰按電鈴呢？這時，卓山又像瘋了似的吼叫：

「白蘭，是誰呀？」

「卓先生，我看過了，門外沒有人。」

「哼，一定又是鄰戶的頑童惡作劇了。」接着又說：「白蘭，如果右天那傢伙回來，千萬不要開門，記不記得？」

「卓先生，知道了。」白蘭懷着一顆驚異的心情，返入睡房，覺得主人今天的行徑很奇怪了。過去的他是溫文有禮，說話的聲音很輕微，從沒有疾言厲色的，但是今天，他竟然像瘋了一樣。……瘋了。

第二天，大地出版社社長戴新跑來，欣然的說：「卓山，我告訴你一個好消息：昨天我接見星馬的代理商來信，說你的小說在那邊非常暢銷，尤其是『失戀者的悲歌』更受廣大讀者歡迎，電影公司更托我向你商量，想買下版權，把它改編電影……」戴新滿懷高興，口沫橫飛的說：「卓先生，你的機會來了，我現在打算把『失戀者的悲歌』再版五千本，同時想請你再寫『失戀者的悲歌』二集……哈哈，如果銷得可以寫三集、四集、五集……」

「我不寫，我不寫！」卓山突地以絲聲，吼聲的說。這一來，嚇得戴新心驚膽跳，不明白他今天爲什麼這般光火，但他立刻壓抑着驚異的心情，陪着笑臉說：

「卓先生，我考慮過了，『失戀者的悲歌』再版，每本抽回二角錢版稅給你，換言之，這次再版五千本，我給你一千元版稅。至于二集的稿費，每千字三十元，你可以寫十萬字，換言之，二集稿費三千元，連初集版稅一千元，即共四千元，哈哈，卓先生，我現在可以全部先付給你。……」戴新掏出支票簿出來，想寫支票給他，怎知卓山站起身來，瘋了似的說：

「我不寫，我不寫……」

戴新不明白卓山爲什麼會這樣，仍然陪着笑臉的說：

「哈哈……卓先生，我不是要你現在即刻寫，祇是先把稿費和版稅付給你吧了……哈哈……卓先生，大地出版社的幾十位作家，都是交了稿，發表之後才付稿費的，先付稿費，而每千字又算三十元，祇有你一個人才有此優待和榮譽……哈哈……卓先生，請你先收下這張支票，至于什麼時候才交稿，那就隨你便吧！」

發酬通告

本報六月份上半月稿酬，經核算竣。請各文友即日起在辦公時間內到會計部收取爲荷。

編輯部

鳳凰異跡

衆人著

正經事我聽你　風流事你聽我

蔡巡按使再三挽留，定要他盤桓幾日，無論怎樣要替他餞行，如果高興，明晚就在這私門子裡擺酒。

劉關故作神秘狀道：「此非談話之地，且先回別墅再商量。」

蔡巡按使正給一個粉頭迷住，應承她在此留宿，聽說劉關要他一同回去，忙道：「要談，這裏也可談，叫這兩位姑娘暫且迴避。」

「那也使得。」劉關別轉臉兒向凌標說：「你先回去，明早來見我。」

凌標行過禮先退。

兩個粉頭也暫時迴避。蔡巡按使攔住他的話，劉關湊過頭去，低聲說道：

「蔡巡按使，你若知七命弟何中所說內幕，便不會再留我了。」一面把那封僞造的信摺好挿入內袋。

「你且說，如果眞有非走不可的理由，便放你走。」蔡巡按使半帶笑說，「否則招待你在這裏住三天，大家不回去，好不好？」

「蔡巡按使肯賞臉，這風流差使，一定奉陪。可是咱們先談正經事如何？」

「好！正經事我聽你，風流事你聽我。」

劉關暗笑，老蔡想做皇帝，派出這個糊塗蟲來。那裡像個國之君？這種人的錢不騙，騙誰的？

「當我離開貴陽時候，」劉關一本正經地說，「家兄部下有兩旅不穩，受了革命軍的運動，我便向家兄獻計，分化他們的內部，教他們自傷殘殺，照來信看，事機已熟，專等我回去發動。因其中有兩個團長，跟我有八拜之交，非親自去指揮不可！你說重要不重要？」

蔡巡按使一邊點頭，一邊嗤嗤的抽煙，白煙從鼻子裏直冒。劉關接着道：「貴州統一，則雲南失居依之勢，反不起來。我此行跟巡按使聯絡上，不就是巡按使替公立下的第一功嗎？」幾句話，打動了蔡巡按使的心，撇下煙槍說：

「老兄言之有理，我再不留你了！」

「巡按使不留我，我却自動的要在這裏留一晚，陪巡按使風流快活，寧可明天早上起個絕早。」

癡君夢

呂囂著

第十四回：曲意承歡爲羅期有託　野心畢露寄託總難安

開智不理會姐姐謂什麼？又追問道：「這個女孩子還有什麼本事呢？講啊！」

毛澤東道：「這個女孩子還會看相。」

楊開慧問道：「她給你看了相沒有？」

毛澤東笑道：「當然看了，我和蕭同都看了，他看我的相將來貴不可言，可以當到內閣總理。」

開智急忙問道：「內閣總理是什麼？」

毛澤東用手摸摸開智的頭，笑道：「就是宰相。」

開智跳起來說道：「吓哇！毛師哥當了宰相，我可以當大元帥了。」

楊開慧笑道：「要依我看，你恐怕不能作宰相。」

毛澤東笑道：「原來師妹也會看相。」

楊開慧搖頭道：「我不會看相，祇是揣情度理，你當宰相上面還有個皇帝，你能伺候皇帝嗎？到頭來不是你殺他就是他殺你，所以我說你不能作宰相。」

毛澤東想了一下，自己也不由得笑了，說道：「我要作宰相，恐怕也是要揀那樣的宰相，萬事由我當家作主才可以。」

楊開慧笑道：「這樣說你就算當了宰相，最後也是一定要篡位。」

毛澤東笑了一笑，說道：「師妹眞是我的知己，我心裏的事你都能料到，可結同心。」

楊開慧臉紅了一下，問道：「看相說你一生有幾個老婆？」

毛澤東連忙說道：「祇有一個，而且多子多孫，白頭到老。」

楊開慧抿嘴笑道：「你這人眞奇怪，隨便說些不相干的事，你就發急，賭這些無聊的咒，死後就要變驢變馬，不得人身。」

毛澤東說道：「你以爲不相干，我知道要緊的很，人急愛賭咒，心虛的人自不敢亂起誓，還怕犯了咒呢？」

楊開慧又問道：「那個女孩子看蕭師哥的相怎麼樣？」

毛澤東看她一開口又提起蕭師哥，心裏大不高興，說道：「蕭同的相平凡得很，照那個女孩子的說法，蕭同一生祇能教書，沒有什麼出息。」

楊開慧笑道：「他一生有幾個老婆呢？」

毛澤東本來想說他一生有幾個老婆，繼而一想不對，連忙說道：「只有一個，就是現在的老婆，而且沒有孩子，照相上看，蕭同還可能短命。」

楊開慧聽見提到蕭同就沒有好話說，心裏大不高興，就在這時，楊太太從裏面出來了。

毛澤東一看見楊太太出來，趕快站起身鞠躬說道：「師母早，我一早就來打擾你，實在不安。」

楊太太笑道：「怪不得她兩人一轉眼都不見了，原來是跑到這裏來了。你又講些什麼故事給他們聽？」

開智拍手說道：「毛師哥講他下鄉遇到一個女孩子看相，看他將來能當宰相呢。」

楊太太笑道：「眞有這回事，這個看相的靈不靈啊！」

毛澤東說道：「實在靈得很，過去的事都算得很準，師母不信可以問蕭同，他也請那個女孩子看過相。」

嫁

做母親的見他們爭執，就從中加以喝阻。劉迪然很生氣，就憤憤地走出大門去了。

靜瑞坐下來，兀自生氣，她說：「你們也太不去想想我的苦處了！那個女人很會裝腔作勢，她處處都和我作對。現在她有了孩子，不但步堯喜歡她，連公婆也看重她。」

「她有孩子也沒有甚麼了不起。」裕生嫂子說：「她明年生個女兒，你後年生個兒子，你也不會輸給她！」

「可是，媽，步堯現在對我不大好呀！」

裕生嫂子很吃驚，問道：「爲什麼？」

「還不是那個女人在她面前說我的壞話。」

「她能在丈夫面前說你甚麼壞話呢？」

「誰知道呢！」

「唉，你要靈巧一點呀，靜瑞。」

「你要我怎麼靈巧？她長得好看，家裏又有錢，她佔便宜的地方太多啦。」

「步堯是隔一天和你睡在一起，還是隔幾天？」

「他回家的時候睡在我的房裏，有一天晚上來。」

「如果是這樣，你怎會有孩子呢！」

提到孩子，靜瑞就沉默起來，然後低聲問道：「媽，要怎樣才知道有孩子呢？」

「如果經期停止，大概就會有孩子。」

「媽，我已經好久沒有了。」

裕生嫂子的表情有點緊張，問道：「多久了？」

「二十七八天了。」

「你從前停過這麼久嗎？」

「從來沒有過。」

「啊，那末或者倒是有孩子了。」

「你說會不會是呢？」

「我不知道你怎麼樣，我自己是很緊驗的，祇要過期五六天，準是有了孩子。」

靜瑞心裏暗暗高興，她這次想回家來，正是要向母親請教一下這個問題。

「你千萬要小心啊，靜瑞，到有錢人家去做媳婦，沒有比生孩子更重要的事了。倘若來年你替步堯生下個男孩子來，你在李家的地位就會不同啦！」

靜瑞默然地聽着母親的話，心裏卻也感到驕傲。

「可惜的是太婆死得早了一點，要不然她不知道有多開心。」裕生嫂子說。

「要是太婆活着，那個女人就不敢回到家裡來。」

歷史小說　二月皇后

南宮搏著

嬌與艷

於是，她含着的雙目睜開了，她身體中勃發的力量又一度迸發出來，而且，第二度的浪潮比第一度的更加高，更加狂猛！她的雙手用盡了全力去緊握他，她的口，努力地求吻，胡亂地，無選擇地去求取，她的喉間，終於發出聲音，間而斷續，細而促——

這又是一個階段——

現在，他們都躺在地上了，他們在輾轉反側中。

這是大隋皇后的治事所，但是，此時很靜，侍從們在距離一個屋之外……大隋皇后曾經安排，遣開了侍從，自然，她並未想到有此發展的，當時，她安排，希冀取得一個不受干擾的環境而私敘，然而，她的無預謀的安排却使自己的生命出現了第二個春天。她在無當的狂烈中進入生命的第二春。

現在，宇文化及坐在皇后治事所的地席上。

現在，蕭蓉怡躺在自己治事所的地上，她常梳整的長髮，散亂了，她常穿着齊整的衣服也散亂了。

她知道自己很疲勞，但是，她無力去理會，她的氣力，好像從每一個毛孔中走掉了。她懶散和怠惰地躺着，不動，也不言。

他坐在她身邊，凝視着她的身體，依然美好。他以爲，作了祖母的蕭皇后的身體，依然在青春中。他私心比較，他想到自己三弟的妻子，蕭皇后的女兒，他以爲，母親並不比女兒差……而且，他又有自我的聯想：母親並不比女兒老……

「化及——」大隋皇后在透一口氣之後，終於喚叫他，她可能也喚叫過他，但是，他在狂態中，她是正面的，她是經過思想的，那祇是口號，現在，她是正面的了。

「皇后——」他惶惑地，似恨，似愧，緩緩地拉過他的手來，讓他的手撫摩自己的面頰，然後，她又透了一口氣，低聲說：

「扶我坐起來，我好像沒了力氣……」

「嗯，皇后，」他扶她坐起。

她依靠着墊子，伸舒四肢，無限慵，無限困，又有無限的嬌與艷。

播音電視節目

本欄列出節目，僅供讀者參考，倘有變動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台　中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，咪前展寶鑑。四十五分，播一週農事提要，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公眾活動及特別報告。十五分，空中問答，音樂。三十分，英語初階。五十分，蔬菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，音樂，你的點唱節目。四十五分，故事「東周列國誌」（五十八分，天氣報告）。十時，音樂。十一時十五分，專曲及銀壇歌聲。十二時，今晨生活批發報導，故事「鐵膽方世玉」。卅分，漁民天氣預告及水上戶口統計報告，名作品「團圓」。一時，京劇。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。卅分，專曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。音樂及京曲。三十分，說君康健節目。三時，京曲。五十八分，天氣報告。四時，附音。三十分，咪前展寶鑑，專曲。五時，香港與英國。五十五分，時代曲。三十分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告。二十分，時聲同聞，專曲。四十五分，英語初階。七時十五分，中國樂器漫談。三十分，音樂。八時，粵語新聞，農產品市情報導，音樂。閩語三國。十五分，介紹數學系。時代曲。五十八分，天氣報告。九時，廣播劇「發雨災財」。四十三分，漁民天氣預告及水上戶口統計報告，轉播倫敦粵語新聞。十時，廣播劇「彭公案」。三十分，倫敦來鴻。十一時，時代曲。五十七分，錄音轉播倫敦國語新聞。十二時，報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台：第一台波段一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐報告。四十五分，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣預測，潮汐報告。十五分，專曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，婦女生活節目。十時，時代曲點唱。十時，報導各地天氣，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「秋心怨」。十一時，時代曲。三十分，祝婚點唱。十五分，奇情小說「樂飄紅」。一時，時代曲。二時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告，報導各地天氣。三十分，電影故事「婚姻大事」。二時，倫理小說「藍與黑」。妙曲名花。三十分，電影故事介紹。三時，專曲。三十分，電影故事「七金剛」。四時，天氣報告，時代曲。三十分，電影故事「苦兒尋親記」。五時，重播兒童小說，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及潮汐報告。報導各地天氣。十分，時代曲。三十分，專曲。七時，星期小品「恩義難忘」。八時，時代曲。九時，社會小說「孤寒財主」。三十分，時代曲。十時，天氣報告。十一時，時代曲。三十分，電影故事介紹。十一時，天氣報告，明日節目預告。十二時，時代曲。五十九分，天氣報告，轉播港台新聞簡報，完。

商業第二台：第二台波段一二七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，節目預告，音樂。四十五分，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。十五分，西樂。三十分，天氣預測。西樂。四十五分，時代曲。九時，專曲。十時，天氣報告，時代曲。三十分，西樂。十一時，天氣報告。十時三十分，靈魂第五十七輯「寶馬挑師」。三十分，報導各地天氣。十二時，現代小說。一時，時代曲點唱節目，「無價相思」。十五分，股市行情報導，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。三十分，轉播中篇小說「恐怖的黑影」。二時，西樂點唱節目。三時，西樂，專曲。三十分，股市行情報導，天氣報告，專曲。四時，轉播港台新聞簡報。三十分，各地天氣報導。十分，恰情小說「愛情」。五時，轉播港台新聞報導。六時，中轉導節目。七時，賭局。八時，轉播港台新聞報導。三十分，體育雜談。九時，時代曲，西曲。天氣報告。港九時事。十五分，時代曲。明日節目預告。三十分，鐵面無私「智斷春寶郎」。十時，國學講座。三十分，重播倫理小說「烈女心」，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。十五分，時代曲，今日節目，天氣預測。十五分，英語教授，口琴。八時，報告。三十分，天氣報告，世界之最。十五分，新聞報導，天氣報告。英語初階。今日市，朝話。三十分，英語初階。十二分，專曲。九時，廣東音樂，上午節目報告。四十五分，錄轉港台：空中問答，時代曲。三十分，大衆信箱。十五分，時代曲。三十分，兒童故事。四十五分，專語流行曲。十一時，通俗故事「猛鬼林」。三十分，專事頂盦。一時，新聞報導。十二時，下午節目報告，天氣報告。三十分，長篇小說「偶假情」。一時，南音。三十分，話劇「充館時際」。二時，電影故事介紹。三十分，時代曲點唱。三時，戲劇人生「東床快婿」。三十分，專語流行曲。四十分，社會服務。金台及中文電視節目報告。四十五分，專事頂盦。四時，專曲。三十分，倫理小說「奇逢好合」。五時，好少年。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，國術小說「萬振聲成名史」。六時，四曲點唱。三十分，千面金剛「白地獄」。七時，時代曲及專曲。八時，歌唱小說「生背大頭樂」。三十分，新聞報導。十五分，天氣報告，晚間節目報告。三十分，時代曲。九時，文藝小說「霸能源」。體育世界，「偵探案」。三十分，紅伶名曲選，報告。十一時，短篇超劇「占士邦第」。明日節目。

麗的金台

七時，麗的呼聲，早晨音樂，進行曲。十五分，臨術歌曲。今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，天氣報告。九時，今日事。十五分，新聞報導，天氣報告。三十分，潮州歌曲。十時，街市行情。三十分，客家人。四十五分，客家山歌。三十分，明清民間故事「無心偶遇」。股市行情報告，福建歌曲。三十分，英語教授。股市行情報告，新聞報導，音樂。三十分，十二時五分，英語教授。十五分，天氣報告。一時，京劇。二時，潮語偵探小說「紅寶玉」。三十分，越劇。五十分，時代曲，下午節目報告。市行情報告。潮曲。三十分，時代曲。故事「風塵俠隱」，金價報告。現代潮曲。五時，中文電視節目報告。潮語武俠。三十分，最新潮曲。七時，京劇。三十分，教育台明日節目。十五分，社會服務。報告。新聞報導。天氣報告，晚間節目。三十分，時代曲。國語文藝小說「雨後斜陽」。八時，潮語戲劇化小說。三十分，聯齋故事。九時，殿曲漫談。三十分，時代曲。四十五分，明快書。十時，陳錫九與家庭。四十分，潮州音樂。三十分，新聞報導，天氣預測，潮州曲。體育消息。明日節目報告。十二時十五分，完播。

中文電視

下午六時二分，卡通。節目預告。四十五分，棋藝。五時，英語講座。四十五分，夜總會。片。十五分，世界新聞。十時，逃離境界。四十五分，八時十五分，九時十分。研究。七時四十五分，專語長片「天荒情未老」，摘花。小夫妻。閉幕曲。十一時，最後新聞及天氣報告。風光。五分，主演。告。三十五分，南紅、吳楚帆。

綠邨電台　中文台波段：三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘暮鼓。二十分，經音樂。八時，天氣報告，節目預告。三十分，英語教授。西樂。三十分，時代曲。天氣及漁民天氣報告。十分，時代曲。九時，專曲。十分，家庭食譜。十一時，南音。四十五分，時代曲點唱。十時，婦女節目。十五分，兒童故事。十一時，專曲。十二時，作品介紹。三十分，祝婚點唱。一時，專曲。十五分，武俠小說。二時，流行曲及漁民天氣預告。四十五分，天氣報告。說，衛國之音。二時，專曲。三十分，倫理小說。三時，電影歌曲。五時，專曲。三十分，坦小說。四時，專曲點唱。五時，兒童節目。時代曲。四十分，小說。天氣報告。六時，澳門體育消息。五十分，時代曲。六時，西曲點唱。七時，戲劇化小說。五分，時代曲。三十分，實狗場巡禮。八時，住家男人。三十分，西曲點唱。天氣報告。三十分，時代曲。三十分，香港阿斗官。九時，明日節目預告。時代曲。十時，香港阿斗官。三十分，漁民天氣。地。四十五分，歌唱小說。時代曲。三十分，專曲。十一時，歌唱小說。十二時。漁民天氣報告。十二時。

分類廣告

醫務

蔡德芬　耳鼻喉　痰核　頸癧　專醫　四代祖傳七十年經驗　灣仔軒尼詩道三二二號

植物提煉　無副作用　腸氣膏　小腸下墜行動不便一貼即見功　四次即愈　愈後受謝　山氣專藥　北京醫師秘製

喉　吳景雲　專科中醫　喉痛　喉癧　喉蛾　喉痧　喉爛　喉症　單蛾　虛火　陰雙　新九龍旺角亞皆老街38號三樓　電話881294

女人梁爲　婦科　特效　包生育　藥準時　解決節育　無痛通經

饒少樞　男性　退化症

耳鳴丸

喉　何守祥　中醫專科　喉核腫痛　吐痰　灰黑結晶　入氣管　咳嗽　筋絡

羅四維婦科

尿　謝仲生　立單包愈

婦科

臭狐　尿

伍明　皮膚　癬　外科

外皮　謝照光

尿病　立單包醫

林氏　腦　暈　元氣虛弱

轟高元　尿病　專科　實驗中醫

一服斷根　輕重尿病　優待病者　藥費特廉

范律光　減肥月

尚有分類廣告列在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

九龍及尖沙咀性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㊀中區總經理處利源東街八號地下 電話：二二五四九五．二二三三八
㊁灣仔分城街十八號本報發行部 電話：七二九三〇一．七三〇七八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㊃油麻地上海街三一九號老貴公司。
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㊅青山道周生生金行（青山道二一號）。
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）。
㊇旺角周生生金行（上海街六一一號）。
㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗新市場德富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報辦事處領取，或到本報廣告部領取，或亞環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。請攜帶廣告收據到灣仔分城街本報領取。

452 488 488 493 101 103 109 112 120 123 126 127 130

租售

崇德樓 九龍大角咀街315號…有入伙紙即買即住…

官塘樓售 官塘宜安街十九號…

尖沙咀區 金巴利道現代化新廈…

旺地出售

寫字樓

新樓免頂

入伙特廉

旺地出售

工廠平租

樓下旺舖

臺廳兩房 萬餘元起

唐樓平售

唐樓平租

灣瓜士 出售唐樓位舖息高 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

廉價租售

旺舖連閣

大德樓 已有入伙紙 九九年期 二萬餘元起 灣仔石水渠街八十二號A 大單邊唐樓B 洽詢處七二〇三八一

全層舖租售

二百餘呎

高街樓租

榮利樓 灣仔春園街

招租（香港）

單邊吉舖

兩頂平租

吉樓舖租

大房分租

新樓平租

全層平租

北角招租

式樓招租

石屋出售

石屋平賣

梗房平租

石屋平賣

（九龍）尖沙咀舖

鼎峰大廈

三面單邊

出讓

一流工廠廉租 九龍青山道大南街1016號廣隆泰大廈新型工廠面積14800尺四面單邊光綫充足一流設備管理嚴密交通便利租特廉合電866526

旺舖任宅

西醫診所

新樓廉租

旺角樓租

農場出租

先施大廈

工廠出租

全層出租

擇任大小平租廠房
廣東道1155—1161由8200呎起至13000呎
福華街265—277由1400呎起至5200呎
通訊電話：891848

旺舖廉讓

發財生意

招生

新界四維英文書院 招男女寄宿生 園林校舍 環境清幽 師資優良 設備完善 管教嚴密 交通便利 校址：界二十三新 咪洪水橋 16號巴士 直達校門 電話：八八

元寄宿 奉送校服

巴域中學 附屬小學暨幼稚園 不限年齡 獨立校舍 環境清靜 宿舍兼設 電視鐵床 管數 迎教幽靜 參觀人育 80抵 九龍道10號

香港職業商科學校
速會簿打出口員
記計記字入文班
名額：尖沙咀彌敦道八十號五樓 電話：六六五六六四

潤林打字社 續招新生電話：784070
校舍寬敞環境清靜
全部新機新法教授
商業文科三月畢業
軒尼詩道70號新禧大樓十樓

托兒所

出國廉讓

靚車急讓

枱椅平讓

香港法文專科夜校 九龍尖沙咀加士居道27號 電話：669243
文法教士博法留
巴黎口音 巴黎教材
七月開新班 校長：孔靜年博士

針灸招生

招寄宿生 電話：452929 國專學校 辦理完善 宿舍優美 管教嚴謹 專師補習 校醫駐校 費用廉宜 校址西環卑路乍街58號地下

洞玄術

GREGG SHORTHAND

電訊招生

緯安旅行社

各國留學

科學電專

中國醫學院

待聘

九龍英語發音會話日夜學校
英婦會話 招字母班至高級班新生。初級班華婦任教
英文拼音 一月畢業此後使你能拼讀任何英文字
旺角彌敦道564號4樓（近街中僑）880171

九龍商業專科學校
即招：早 午 晚班新生 電話：880171
會計簿記 出入口文件 打字 珠算
商業英文 信札 速記 中文會計 國語
校址：旺角彌敦道564號4樓（近街中僑）

口吃矯正

中小補習

到府補習

經驗補習

聖類斯

補習待聘

喇沙書院

中小補習

雜務

港大補習

解決會計

聘請

徵求吉地

徵姊妹友

誠徵女友

誠徵女伴

日本少女

塑膠圖章

請會計員

外勤記者

聘請教師

男女職工

招管理員

請出口人材

學生課餘職

聘收賬員

請練習生

藥店後生

播配音員

啟事

代請女傭 上午十時至下午五時

徵聘職員

誠聘教師

招請什工

承頂啟事

黃族救災

瑞源表行

領福壽金

友聯公司

領帛金

啟事

領福慰金

領福壽金

遺失

領福慰金

領福壽金

遺失聲明

尋訪

尋鸞哥雀

商業

現金收購美國紅玉香煙「紅士担」
十張紅士担，式元
廿五張紅士担，伍元伍角
五十張紅士担，拾式元
（由十張起收）
多多照收十足付現
香港區：正興行：皇后大道中318號
九龍區：廣泰蘭：廣東道1005號 協昌行：北河街139號
新界荃灣：美新行：楊屋道89號

舊車佳音

台灣

百葉窗簾 布簾路軌

換繩換帶

影印

留學指南

平風扇

學生注意 科本注意

打字機 計數機 收銀機 友邦打字機 236495 241357

萬能角鋼

百葉窗簾

萬能角鋼

百葉窗簾

萬能角鋼

瑞香園

劏貓

昌記裝修

四分半鐘

家庭工業

百葉窗簾

東亞窗簾布帳公司 TEL. 443215 442696

市民秘書

影電仔

日光牌石油氣炉 新貨上市 SUNBEAM 慳油耐用 煮食快捷 經濟安全 兩者兼之 總代理：永勝商行 干諾道中67號 電話：445435 436788 特價20元

Esso 標準石油氣 永勝商行代理 服務快捷 收費特別廉宜 香港干諾道中67號 電話445435 436788

Comfort 輕膠海綿 工業用薄片

卅元搬屋

廉價搬屋

中聯搬屋公司 日夜服務 港717922 九631288 取價最平．服務最好．大小搬運

力成搬運公司 專門搬屋 電話：850573

立志搬運公司 九:623805 港:701188 專門搬屋

立生搬運公司 電話:640492 714561 專門搬屋

九龍搬運公司 專門搬屋

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

超文搬運公司 港:716479 九:627920 專門搬屋

廿元搬屋 請電858103光華

立勝搬屋公司 日夜服務 港:735584 九:848810 取價最平．工作妥善．大小搬運

安全搬屋公司 九:857370 港:728135 專門搬屋

大方搬屋公司 電話882529 854856

雄記搬運搬屋 專為府上喬遷服務 價廉妥當

醫藥

英華藥行 草泮英

檢驗免費 腦

耳鼻喉 彭祖利

黃素珍 婦科

許德 中醫師 毒

狐臭 曲線 疤痕

面容

徐建中

享譽省港五十年中醫 羅玉階 長男業藥

專醫瘰癧 可免手術 洪洲冠

外科專門老手實學保證安全可靠 魏成公 外皮

梅佛寧氏

專醫核症

紐約 大世界 連日全綫 滿爆 今天請早 **飛虎特務殲諜戰** 兩院續映 國都 北角

金羅漢 第三集 後天獻映

黃金 京華 樂都 三院選映 **勇特務佛國奪寶**

七金剛 SEVEN GOLDEN MEN 樂聲 新聲 國華 後天 九時半 卅分先映 優獻

百樂門 新世界 東南 國寶 麗斯

國寶 今日選映 **上海長城**

尚有分類廣告刊在第十一頁